

Director: JAIME NOS RUIZ

Tels. 22 00 56 y 22 00 60

Constitución del Servicio de Movilización en la Secretaria General del Movimiento

MADRID, 6. (Pyresa). - Bajo la directa responsabilidad de su titular, se ha constituido en la Secretaria General del Movimiento el Servicio de Movilización, de acuerdo con la Ley Básica de Movilización Nacional, según informa el Boletín Oficial del Movimiento. El Servicio tendrá como misión estudiar, proponer, planear, programar y ejecutar cuanto afecte a la movilización dentro de la esfera de su competencia,

La estructura del Servicio constará de Jefatura, Comisión Coordinadora y Departamento de Movilización, y la composición orgánica del Departamento, de Jefatura de Departamento, Sección de Movilización Humana y Sección de Movilización General,

DE UN SEGUNDO PASEO LUNAR

Shepard y Mitchell abandonan la Luna

El regreso al módulo de mando, se efectuó con toda normalidad

El objetivo científico de la expedición se ha cump ido penamente

agoladora excursión de cuatro matros de altura. tres cuartas paries del crater tan grandes como camiones". Cono, de unos 120 metros de al- Eran las rocas que los cientifi-

en un "cien por cien", segun los de años. encargados de control.

de lo previsto, a las 06,20 hora es- científicos. pañola y volvian a pisar de nuevo. Los astronautas, que arrastraban

iscalerilla de Antares, tres minu- traerlas a Tierra. tos más tarde lo hacía Mitchell. Con los resultados de su análien la dirección en que desapare- sistema solar, cerían unos minutes más tarde.

ción, Stuart Roosa, seguia mien- previsto, Shepard, de 47 años, y tras tanto girando en solitario, en terno a la Luna y tripulando el vehículo principal Kitty Hawk,

HOUSTON, 6 (Efe) .- En una en una órbita circular de 112 kilo-

horas y media, los astronautas Shepard y Mitchell, en su exdel "Apolo-XIV", Alan Shepard curs.on cientifica, encontraron una v Edgard Mitchell recegieron hoy zona "de alrededor de 4 kilómemuestras de rocas y subieron las tros cuadrados, llena de piedras

cos creen que fueron arrancadas Aunque los dos hombres no de la corteza primitiva de la Luna consiguieron llegar hasia la cum por un gigantesco metaorito que bre, el objetivo científico de la hizo impacto sobre el satelite de excursión ha quedado cumplido la Tierra hace miles de millones

Las rocas, arrancadas de una Shepard y Mitchell, impacientes profund dad de unos 150 kilómepor volver a la Luna después de su tros, habrian ido a caer sobre Fra primer paseo ayer, el mismo dia Mauro, a unos 450 kilómetros de que aterrizaron en Fra Mauro, se distancia del punto de impacto del despertaron hoy una hora antes meteorito, según la teoría de los

terreno lunar dos horas y media en su paseo una carretilla para antes de lo que señalaban los pla- cargar en ella herramientas e instrumental cientifico, además de las A las 09,20, el Comandante del muestras que recogieran, arranca-"Apolo-XIV", Shepard, bajaba la ron trozos de aquellas rocas para

Antes de iniciar su excursión al sis los científicos esperan conocer crater Cono, enfocaron su camara la clave del nacimiento y evolución de televisión hacia el horizonte, de la Luna y el resto de nuestro

En la subida al crater Cono, más El tercer mismbro de la expedi- lejos del punto de alunizaje de lo

Pasa a ta pag. 8

Excepto en Madrid y Barcelona

HOY, e.ecciones a Consejeros locaies del Movimiento de representación municipal en toda España

manapai, por un mandato de nina y Juventudes. seis anos. Con estos comicios cul mina la compesición de los con-

a 102.986, por las siguientes representaciones: 18,420 vecinos, 12.988 sindicales, 10.975 de herman dades y organizaciones, 7.964 de federaciones y asociaciones, 16.350 consejeros natos, dos por cada municipio Delegado de la seccion Femenina y Delegado de Juventudes), 16.350 designados por el presidente (dos por cada municipio), 8.175 presidences de consejos loca-les y 11.971 municipales. Las elecciones a consejeros provinciales se celebrarán, probablemente, a me-

diados de marzo. Integran los consejos provinciales dos procuradores en Cortes de representación familiar, dos sindicales, dos de administración local, dieciséis representantes de herman dades, federaciones, asociaciones y

Distinción a FRANCO de los Corresponsa es

ae buerra

MADRID, 6. (Cifra). - El Jefe del Estado español ha aceptado la Gran Placa de Honor del Bacu lo de la Paz que le ha ofrecido la Asocación de Corresponsales de Guerra, que preside Domingo Na

Hace cinco años esa placa fue entregada también por la citada asociación al Papa en un acto que se celebró en Roma.

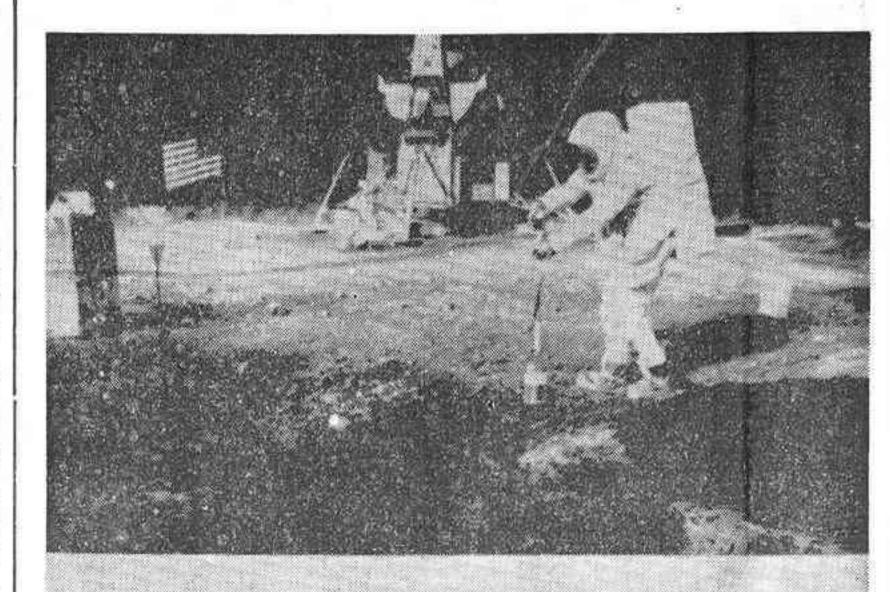
GASOLINA EXTRA 98

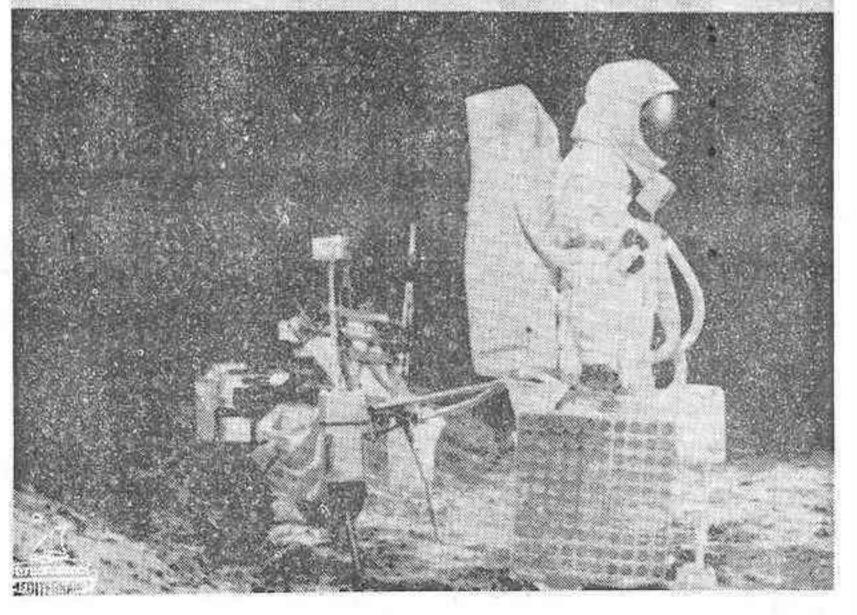
en GASOLINERA "EL MASET"

Trinitario Betoret Esteller

Avda, Valencia, 120, -Castellón

MADRID, 6 (Pyresa) .- A ex- demás entidades del Movimiento; cepcion de los de Madrid y Bar- seis consejeros elegidos por el Mictiona, todos los alcandes y con nistro Secretario General a procejales espanoles intervendran puesta del Presidente del Consejo manana, nomingo, en las elec- Provincial y oido el Consejo; y dos ciones a consejeros locaies del consejeros natos (los delegados movimiento de representación provinciales de la Sección Feme-





BETHPAGE (Nueva York). - En estas fotografías de la CHS, astronautas del Apolo XIV llevan a cabo unas simuladas actividades como las que Shepard y Mitchell llevaron a cabo en la Luna. En la foto de arriba, Scott Maclecod, y abajo, Charles Smith, que protagonizaron un simulacro de alunizaje en Bethpage Long Island, - (Telefoto CIFRA GRAFICA)

En 108 8.175 consejos serán elesidos 11.971 miembros, El total de consejoros se eleva a 102,986, por las siguientes re-

Siete muertos y 101 heridos al estallar una caldera de vapor en la acería LD-1

Se desconocen por el momento las causas de la explosión ron numerosos cristales de vivien

AVILES, 6. (Cronica del enviado especial de Pyresa, Juan de Lillo) .- Seis muertos, ciento dos haridos, dos de ellos muy graves, y gravísimos daños materiales, es el balance provisional del trágico accidente que se produjo a las 10'35 de la mañana de hoy en ta factoria de Ensidesa al hacer explosión una caldera de vapor en la acería LD-1, Las causas de la explosión no se conocen todavia y no podrán ser determinadas hasta que los técnicos realicen una minuciosa investigación,

EXPLOSION

La violenta explosión de la caldera pudo oirse a más de siete kilómetros de distancia y fueron muchas las personas en Avilés que creyeron, en los primeros momentos, que se trataba de un seismo. La violencia de la explosión fue tal que en Avilés, a cuatro kilómetros de distancia del lugar del suceso, se rompie-

gedor es el montón de chatarra y hierres retercidos en que ha quedado convertida aquella zona de la acería. Un camión de matricula de Santander, que entraba en quel momento en la factoria, fue lanzado por la onda expansiva a más de ochenta metros. El conductor fue despedido de la cabina con la cabeza seccionada y el vehículo fue a estrellarse contra el edificio de la central telefónica de la empresa. Muy cerea del lugar donde se encontraba el camión, también la onda expansiva causo la muer te instantánea a un productor que caminaba a unos 200 metros del emplazamiento de la caldera. Otro productor, según nos comunicaba nerviosamente un técnico de un taller próximo, resultó muerto al serle seccionada también la cabeza por una plancha de acero que salió despedida por los aires.

das y centres comerciales, produ

ciéndose algunos heridos. Real-

mente, lo que resulta sobreco-

Pero lo que puede dar una idea más exacta de la violencia de la explosión son las planchas de acero y pedazos de grandes tuberías que fueron lanzados a

Pasa o la pag. 6

MADRID, 6. (Pyresa). -- El Consejo Nacional del Movimiento celebrará sesión plenaria el próximo dia 17.

Esta reunión de carácter extraordinario fue soliictada por un grupo de 43 consejeros nacionales en el pasado mes de diciembre. Desde aquella fecha, tres ponencias integradas por nueve consejeros, y con posterioridad la comisión permanente, han elaborado el orden del día del pleno, que fue elevado recientemente al Jefe Nacional del Movimiento y Presidente del Consejo.

de información para los directores de Prensa y Radio del Movimiento

Presidió el acto el Ministro Secretario General, quien sosiuvo un ampla co oquio con los jornadistas

MADRID, 6. (Pyresa).- El Mi nistro Secretario General ha pre sidido en el Centro de Estudios dei Valle de los Caidos ia clausu ra de las primeras jernadas de información de prensa del Movim.ento.

Al termino de los actos, los directores de la Prensa y la Radio dei Mov-miento se trasiadaron a la hande donde el Minis tro depos tó las cinco rosas s-m bólicas sobre la tumba de José

Por espacio de tres horas, D. Tercuato Fernández Miranda res pond ó a las cuestiones que le fueron formuladas un rejación con el mev.miento asociativo, consejos toones y provinciales del movimiento, desarrollo regional, político juvenil, y sobre otros temas más directamente relacionados con la prensa y la radio del Mov miento, «El Movi desarrollară en la medida en que todos los núcleos de población vivifiquen sus consejos locales, y la eficac'a de la Prensa del Mo vimiento guardará estrecha relación cen el modo en que refleja la vital dad de esos consejos locales y provinciales».

Compartían la presidencia con el Muistro Secretario General y el Delegado Nacional de Prensa y Radio, les delegados nacio nales de Provincias, Sección Fe menina, Cultura, Acción Política y Partic pación, Familia y de la Juventud; Secretario Nacional de Prensa y Radio, directores técnicos de prensa y de radio y el Director económica-adminis-

Con anterioridad al acto de clausura se desarrollaron los dos

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos

Avda. Rey D. Jaime, 98

coloquios finales, presididos por los delegados nacionales de Provincias y de Cuitura,

D. Enrique Rames informá sobre la renovación de los consejes locales, a los que habian accedido más de sesenta y dos mil consejeros elegidos por sufragio directo vecinal con una dec d da participación de la Ju-

Por su parte, D. Juan Sierra y Gii de la Cuesta se refirió a la labor desarrollada por la Delegac ón de Cultura y anunció la próx'ma creación de una escuela profesional de fotografía,

E WARD K-NNEDY, confrario a un miente —af rmó el Ministro— se L'Ercito totu mente vo.untario

NUEVA YORK, 6. (Pyresa). -Crear un Ejército totalmente voluntar-o es una trampa para maucir a los hijos de los poores a luchar en las guerras de los ricos», ha al rmano el senador por massachusetts, Edward Kennedy.

En su declaración ante el comt té del senado para las fuerzas armad-s, «red» Kennedy ha callficado de «repugnante» la propues ta de Nixon de iomentar un ejército totalmente voluntario megian te una pr-ma de alistamiento de tres mit dólares (210.000 pesetas). «Esta medida sólo serviria para aislar a la alta clase media norteamer cana de les horrores de la guerra, pero no al resto de la

El presidente Mixon ha pedido al congreso que se prolongue la milicia por dos años más y se au mente la paga de los nuevos sol-(Frente Instituto) Teil. 216452 dados en un cincuenta por ciento

Línea democrática de los Consejos Locales del Movimiento

L Consejo Nacional del Movimiento, Alta Camara Politica de la nación, es el que, por decisión de la voluntad popular, expresada en su masiva aprobación de la Ley Orgánica del Estado, está encargado de vigilar que la Revolución Nacional se lleve a cabo con orden, seguridad, exigencia y verdadera garantia de que la justicia social y los desarrollos económicos, políticos y educativos tendrán como exclusivo destinatario al pueblo español,

Esta misión del Consejo Nacional es claro que deben cumplirla también los Consejos Locales, dentro de sus respectivos níveles municipales, en tanto estos organismos son legal y jurídicamente representaciones colegiadas del Movimiento. Se deduce de aqui que los hombres; que integren los Consejos Locales deben ser ejemplares en el ánimo de servicio, en honestidad, inteligencia y pasión por la justicia social y los más generosos en buscar y ganar para sus convecinos una vida más limpia, más alegre y mejer.

Piénsese también en que los Consejos Locales intervienen ampliamente en la elección de los miembros de los Consejos Provinciales, y estos en los del Consejo Nacional, y habremos visto hasta qué punto la vida politica local define y comporta lo que ha de ser la vida política nacional. De todo esto se deduce que el Movimiento ha dado un carácter ciertamente democrático a la composición de los Consejos Locales, garantizando que ese carácter sea la expresión de la verdadera opinión popular, manifestada

en su elección de los mejores, sin caciquismos ni presiones. En consecuencia, la linea democrática de estas cámaras políticas de nuestros pueblos y ciudades, se ha cubierto mediante el ejercicio de la libertad política en varias elecciones. Desde el pasado mes de noviembre se han venido celebrando diferentes comicios. El vecindario ha elegido mediante voto libra y secreto, a un cupo de consejeros; otros muchos han sido elegidos por las entidades sindicales, a fin de que los diversos sectores de la producción estén representados en los Consejos; las entidades, asociaciones, hermandades, etc., del Movimiento también han tomado parte en el ciclo electoral, que se cierra hoy, mediante la elección por los Ayuntamintos de sus respectivos representantes.

Estos serán elegidos entre los miembros de la Corporación, según la siguiente escala: hasta 5,000 habitantes, 1 Consejero; de 5,001 hasta 50,000, dos; de 50,001 hasta 100,000, 3 y de más de 100.000 habitantes, cuatro Consejeros.

Es, por tanto, bien claro, el sistema democrático que se ha seguido en la formación de los Consejos, euya Constitución oficial tendrá lugar el 14 de febrero. Estamos, pues, en presencia de lo que debe ser en el futuro el instrumento ideal para que la libertad política de los españoles se ejerza de manera ordenada y positiva, a fin de que todos los criterios creadores y las vocaciones auténticas de servicio accedan al cauce común del Movimiento y, asi, fortalecer y agilizar la vida política de la nación,

terio de Gultura 2007



Dia primaveral, claro, soleado, realmente extraordinario el que disfrutamos ayer. Aunque, por lo que nos dicen los técnicos del tempo, lo fue en la mayor parte de España, de norte a sur. A la caida del sol ya comenzó la humedad a imperar nuevamente, pero se mantuvo la temperatura agradable,

Sábado animado en la ciudad, que desde primeras horas de la tarde, se dejó notar en los comercios castellonenses. Y no hay que decir que a últimas horas de la tarde, parecía como si hubieran soitado a todos los co ches de la ciudad, para crear esa c'ásica estampa, ya habitual, de colas de vehículos en todas las calles centricas. Para evitar tapones, la Policia Municipal viene mentando un excejente serviclo en puntos clave de las centricas calles.

Terminaron las obras de repa ración de la Plaza Mayor. Lo que nos parecían en principio zanjas, no eran ctra cosa que reparacienes en el piso de la Piaza. Ayer, ya desaparecieron las vallas y señales, y se abrió al

El Gobernador Civil y Jefe Previncial del Movimiento, acom pañado del Delegado Sindical Provincial y del Vicesecretario de Ordenación Económica, se trasfadó a Valencia, para tomar parte en las reuniones de la Comisjón Permanente del Económi co S'ndical de la Región valen-

Y ya, por la noche, animación un peco mayor que en días normales, con la nota destacada de la fiesta organizada per las alumnas de la Escuela de ATS de la Seguridad Sec'al, con motivo del p³so del Ecuador de la segenda promoción.



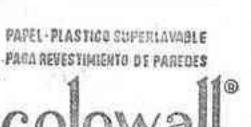
Hoy estaran de guardia las siguientes farmacias:

FABREGAT, P. Tejuan, 5. FERRAGUT, Trinidad, 59. DRAVO, Juan XXIII s/n. LATASA, Parque del Oeste, 50. Manana estarán de guardia:

SERRANO, Mayor, 5. RCZALEN, Av. Rey D. Jaime, 67. ALCON, Jorge Juan, 56,



PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PAGA REVESTIMIENTO DE PAREDES



Noticias de la Ciudad Noticias de la Ciudad

TOMA DE POSESION DE SUGESOS ASUGESOS LOS NUEVOS CONCEJALES

Una vez constituida la nueva Corporación, entre sus de miembros serán elegidos los Consejeros Locales de Movimiento por representación municipal petención del presunto autor

siciones vigentes, hoy corresponde ria, el Pleno del Ayuntamiento. el 17 y 24 de noviembre, y el 1 guientes señores: de diciembre pasado y, consecuentemente, cesar a quienes durante los últimos siete años han pertenecido a las Corporaciones Muni-

Asimismo, y una vez constituidas las nuevas Corporaciones, en acto seguido y aparte los Ayuntamientos elegirán, de entre sus miembros, a los consejeros ocases por representación municipal, con lo cual se concluirà el ciclo electoral que comenzó en noviembre pasado, para cubrir los puestos de Consejeros Locales del Movimiento. En el Ayuntamiento de Castellón se elegirán de entre los concejales, a cuatro consejeros número que variará en los restantes municipios de la provincia, según el volumen de su población. Terminada la constitución de los Consejos Locales del Movimiento, queda abierto el periodo para convocar las elecciones a los Consejos Provinciales del Movimiento.

EN NUESTRA CIUDAD

Por lo que respecta a Castellón, la constitución de la nueva tas mismas páginas, manana a las Corporación tendrá lugar esta 745 de la targe el ilustre escritor mañana, a las diez y media, en y académico Camilo José Cela prosolemne sesión. A tal fin, ha sido nunciará en el curso del Atenco

ANUNCIOS OFICIALES

Se recuerda a las personas su- estilo, "La prosa de Camilo Jose jetas a la obligación de presentar Cela -como dice Carles Martinez declaración por Impuesto Gene- Barbeitio- es de una fuerza y una ral sobre la Renta, respecto de los hermosura sin igual. En Cela, coingresos obtenidos en 1970, que el mo quien no dice nada, cada paplazo para la presentación, co- labra está en su sitio, signitica lo erminará el dia cinco de julio. personas que han presentado de- y gastada sino transcendente a claración en años anteriores, re- frescor. Y cada frase, redonda". 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y ciban también este año, para mayor comodidad por correo, los im presos oportunos con tiempo suficiente para formular la declara- podido recojer, esta actividad del

Sin embargo, si por próximo curso extraordinario, ha despertacambio de residencia, desp. azamiento u otro motivo, alguna persona necesita impresos para la for mulación urgente de la declara- dad, donde tantes admiradores ción, puede pasar por la oficina correspondiente de esta Delegación para solicitar el impreso que se esperar pues que el Salón de Conhabilitara al efecto.

NOTAS DE SOCIEDAD

-En la clinica del Dr. Alegret ha dado a luz un precioso niñe la esposa de nuestro estimado amigo don José Luis Remolar Vaquer, élla, de soltera, Maria Luisa Ribes Ferrer. El estado tanto de la madre como del recien nacido es muy

Felicitamos a los señores de Remolar por el natalicio de su nuevo hijo, tercer fruto de su matrimonio, al que deseamos larga y feliz vida.

En cumplimiento de las dispo- convocado, en sesion extraordina- cejalias los siguientes señores: tomar posesión de sus cargos a En nuestra ciudad cesarán hoy los contejales que fueron elegidos en sus cargos de Concejal, los si-

- D. Vicente Altava Alegre. D. Vicente Masip Viciano.
- D. Luis Algar Forcada. D. Antonio Causanilles Perez.
- D. Vicente Tarrega Mor. D. José Roque López.
- D. Luis Durban Alegre.
- D. Manuel Pastor Miralles.
- D. Adolfo Campoy del Cacho, Y tomarán posesión de sus con-

Cela

Conforme anunciabamos en es-

el tema "Teoria para un refranco

geogratico español", muy intere-

sante por cierto por cuanto esta

dentro de la linea de los temas

Por las noticias que nos llegan

y por los comentarios que hemos

Atenco, por cierto la nº 99 de su

do un enorme interés en los am-

bientes culturales de nuestra Ciu-

cuenta Camilo José Cela. Es de

ferencias de la Casa de Cultura

registre un lleno completo y que

es por lo que la Entidad organiza-

dora nos pide recomendemos la

Descuinos un gran éxito al ilus-

tre escritor, al mismo tiempo que

una feliz estancia en nuestra Ciu-

SASTREBA

máxima puntualidad.

D.a Caridad Valero Julve. D. Juan Blasco Porcar.

D. Emilio Fabregat Fabregat.

- D. Manuel Dauffi Font.
- D. José Dolz Moros, D. Manuel Balfago Pachés
- D. José Royo Benlliure
- D. Vicente Pla Broch.
- D. Manuel Tirado Segarra. En primer lugar, cesarán los

Concejales que han terminado su gos los nuevos Concejales, Segui- Entidades,

mandato, y luego jurarán sus car- el Sindical y 121 por el tercio de

damente, el Alcalde-Presidente, de-

EN NUESTRA PROVINCIA

signarà a los Tenientes de Alcalde. También se nombrarán en esta sesión las Comisiones informativas, y, finalmente, se procederà a señalar el régimen de sesiones.

Por lo que respecta a los ayuntamientos de la provincia, en total tomarán hoy posesión de sus cargos 398 concejales; de ellos 157 lo son por el tercio familiar, 120 por

SANTORAL

SANTOS DE HOY, - Santos Augulo, ob.; Adauco, Teodoro, Juliana, eda. - MISA DEL DIA .- nadresa, a las 4'43 de la tarde. Del Domingo.

Jerónimo, Emiliano, pb.; Juan de la mañana, Tarde, misa a las 633. Mata, fd.; Pablo, Lucio, Ciriaco, En el Grupo de la Virgen de Dionisio, Emiliano, Sebastian, Leu-des, a las 9 La el Perpetuo mrs. - MISA DEL DIA. - De Sceorro, a las 10 En la Residende Castellon una conferencia sobre Feria, - De S. Jerónimo, Emilia- cia de la Caja de Ahorros, a las no. - Memoria Libre.



SANTA MARIA - Hev. misas uno de febrero, que debe significar y no parece a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la facil cambiarla por ninguna otra mañana. Tarde, misa a las 7, Esta previsto por esta Delega- y menos por un torrente de pala- Convento MM. Capuchinas, misa ción, que tan pronto se recioan bras altisonante. Cada expresion a las 730. Convento MM. Carmelos impresos correspondientes, las es propia y castiza y no sobada litas, a las 8. Purisima Sangre, a las 9. San Agustin, misas a las o de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 10, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde, SAN PEDRO. - Hoy, misas a 8 de la mañana. las 7'30, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Iglesia

misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30, Tarde, misas a las 6'30 y 7'30. En las Escuelas Pias don, misa a las 11. a ias 8 de la mañana. En el Hospital Provincial, a lt : 7'30 y 9.

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, Henzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindicat

¡Rúbrica de su elegancial

Especialidad en Trajes, Abrigos, Prendas de Etiqueta y Fantasia,

para Caballero, Señora y Niño.

CASTELLON

Jover, 33-2 -C.

misas a las 7, 9'30 y 11'30 de mañana, Tarde, misa a las 6. Enel Ermitorio del Carmen a las 8'30. En el barrio de San Lorenzo. mrs.; Moisés, ob.; Ricardo, rey; a las 12'30. En las Ventas de Be-

SAN FRANCISCO - Hoy, mi-SANTOS DE MAÑANA.-Santos sas a las 7'30, 9, 10, 11 y 12 de 10. En el ermitorio de San Jaime por una bicieleta Carmen Garent

> 12'30 de la mañana. Tarde, misa cisa-contusa en region ciliar desc padan de Auxilio Social, a las 8'39, mo lado. Pronostico leve s c.

> misas a las 8 y 10 de la mananay 6'30 de la tarde. En el Coleg.o | Al mismo servir e de argença Roser a las 12. En el Cemen-erio | viento, Pue asistido por el la a-

sas a las 830, 10'30 y 11'30 de la mañana, Tarde, misa a las 6. En el Asilo de Ancianos, misa a las

PARROQUIA DE NTRA, SEÑOde San Paplo del Serradal, misa RA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, SANTISIMA TRINIDAD, -Hoy, 11'30 y 12'30. Tarde, misa a las 6. En la Ermita de la Virgen dei Li-

DESIERTO DE LAS PALMAS -SAN JOSE OBRERO, - Hoy, Hoy, misas a las 8, 9 y 12 de la mañana y 6'30 de la sarde.

Homenaje a Angel Giner, en Valencia

tal nembramiento.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hey.

SAN CRISTOBAL - Hoy, mi-

Nuestro estimado amigo y comconcurso, fue nombrado Presiden- verá. te de Honor de la falla Carlos llera Mayor, le será entregado un tención. artistico pergamino dis intivo de Comenzo diciendo que en distini tes de las seis al parque, sin no-

amestesia local.

Ahora, la Ginadia Civil de Castellon ha terminado, al parecer con una larga carrera dell'tiva y con el presunto autor de estas. A la llegada del Reten, fuercu

Tras la detencion Juan Guerra mento, Boil y Motilla Palancar, esta no- fue trasladado a las dependencias che en la Sala Flamingo de la ca- de la Gimidia Civil, donde puso Dominada la aftuacion, los Bontpital valenciana, y con motivo de al corriente de sus andanzas a las beros procedie: on a limpiar los la presentación eficial de su Fa- fuerzas que procedieron a su de- restes del hollin, tras media hora.

Un hombre herido gravedad en accidente de tráfico, en Burriana de numerosas sustracciones

Sa ida de los bomberos a la calle Calajuña

tráfico, ocurrido en la carretera de sos puntos. Precisamente en el Burriana a la estación de la po- momento de su detención fue reblación, cuyas circunstancias no cuperado el último de ellos matrinos fue posible conocer. Et heri- cula V-212.853, y cuando la Guardo fue trasladado al Hospital Pro- dia Civil se hizo cargo del tehico. vincial y asistido en el servicio lo encontro en el interior cel misde urgencia por el .nédico de guar- mo, debajo de una de las alion. dia quien nos facilitó el siguien- bras, seis carteras con documente parte facultativo: Nicolas San- tos que Juan Guerra sustrajo de chez Garcia, de 71 años, vecino la bolera en cuestion. En las carde Burriana, sufre herida inciso teras quedaba dinero, que en total contusa en región occipitat pro- sumaba unas 7.500 pesetas bable fractura de octava costilla derecha, de pronostico grave. Que do internado en el centro.

ACCIDENTE CASUAL

Fermin Ruiz Renau Ballester do 13 años vecino de Castellon, resultó lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital, donde el médico de guardia le aprecio contusión en hombro rra, encontro colocación en unos derecho, de pronóstico leve s/c Paso a su domicilio

ATROPELLADA POR UNA BICICLETA

En la Plaza General Sanjurio de nuestra capital fue atrovellada Luis, de 84 años vecina de Caste al llon, siene asistida en el Hosp. SAN VICENTE FERRER,-Hoy, tal Provincial, conde el facultatimisas a las 730, 845, 10, 11'15 y vo de guardia le apreció herida en presa a las 6. En el Hegar Sierra Es- cha y erosión en pomulo del mis-

PERDIGON UN LA PIERNA

Universitario, a las 830 y 13, En fue trasladado Antonio José Ma el pacris de Ean Agustin, a las seros Vinnesa, de 11 años, que re-10'32. En el Sanaterio La Magda- sultó lesionado cuardo estaba julena, a las 8 y 10. En el Grupo gando al disparatse un tille de tativo de guardia, que le opre dia Civil instruyó las oportunas cuerpo extraño en ara interna de pierna izquierda con oriillo de todo el basto materiaj ocupado y entrada, de pronostico le e s e. El perdición le fue extrateo baja ciones, paso a disposición judicial

Desde have attain trempo se renia observando que en una bole ra de nuestra capital desaparectati lera. y a los sufridos bolsillos de carteras-billeteros contentendo dinero y do umentos sin que pudio- misma. ra hallarse a is persona que por este procedimiento ocasionaba a los perjudicados serios desenstan no ya por las "antidades, mingae en conjunto son importantes, sinopor los documentos de importancia que los asiduos en su mayoria jovenes, tenian en les car, chimenea, Poco después acudia al

tas ocasiones se había apoderacio vedad,

Un hombre resultó lesionado de de un total de cuatro vehiculos, importancia en un accidente de que habia abandonado en diver-Esto dijo en principio. Y conti-

nuo manifestando que también en Barcelona probo suerte por este sistema de las carteras; pero, joh maldi ion! la primera que cogio sólo contenia 400 résetas y otras zarandajas. De Ba;celona, continuo, saité a Paima, buen pais y con un Documento de Identidad a nombre de Ramon Vargas Guefamosos laboratorios de cosmética. ¿Que como tenta el D.N.I. en mi poder? Me apoderé de él sustrayendeselo a un primo mio llamado asi, como reza el documen. to. Como soy hombre inquieto. pronto at ancione el empleo, pero antes succione de las arcas de la entidad dedicada a la belleza femenina unas 20:000 pesetejas, 35 letras de cambio ...mirenlas, aqui las tengo- y 18 recibos de la em-

En carbeo personal, tras esta declaración, le fueron ocupadas un par de carteras con sus documentos personales, aunque no el de identidad que ésas si dijo son mias También se le ocupo una hucha, vacia, que le habia regalado una amiguita suya de Valencia, quiza para inqueirle a la sa na vertud del ahorro,

Con todo lo conocido, la Guardiliberatis, que juntamente con el supuesto autor de las sustrac-Y quiza también a la de Palma de Mallorca, donde los propietarios de INCANSABLE AMIGO DE LO lo sustraido presentaron la correspondiente denuncia ante la Autoridad competente.

> Ha vuelto la normandad a la bola nutrida concurrencia a la

SE QUEMO UNA CHIMENEA

Ayer, a las cinco de la tarde, fueron requeridos los Bomberos al número 1 de la calle Cataluna. donde se estada quemando una citado lugar el reten núm 1 al mando del cabo accidental Antomo Michavila, y cel Subjefe del Servicio, D. Vicente Esteve

sustracciones, al detener a Juan informados de que la chimenea de Guerra Castillo, de 32 años, azules la caleiras ion, quiza por la buena pañero, Angel Giner Rigera, que jero, natural de Villarroblego Al- cantidad de hollin, estaba ardientanto valencianismo demostró a bacete), sin domisilio conocido do aunque los propietarios de la través de la pequeña pan alla co- que se confeso autor de todo y de casa ya habian tomado sus medimo vencedor de un interesante otras andanzas, como luego se das precantorias para evitar que el fuego tomara mayor incre-

de trabajos, regresando poco an-



ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Dña. Carmen Arzo Moliner

Que folleció en Castellón el día 9 de febrero de 1970

Sus desconsolados: esposo Julio Bonet Vilar; hijos Julio, Antonio y Carmen; hijos políticos María Amparo Dean, María Antonia Rambla y Javier Sánchez; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia al recordar tan sensible pérdida ruegan la asistencia a las misas que se oficiarán los próximos MARTES día 9 a las OCHO de la tarde en la parroquia de San Vicente Ferrer de esta ciudad y el MIERCOLES dia 10 en la Iglesia Parroquial de Ribesalbes a las SIETE de la tarde, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 7 de febrero de 1971



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Que falleció el pasado 19 de Enero

RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTO-

LICA DE SU SANTIDAD

Sus hijos: Dña, Irene, Dña, Rosa y Dña, Carmen Ripollés Zorlia; hijos politicos, D. Vicente Marcos y D. Pedro Alegre; nietos, biznieta, sobrinos y demás familia al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al Santo Rosario y Misa que se celebrará el próximo martes día 9 a las SIETE de la tarde en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 7 de febrero de 1971

Ya está en marcha el Plan de LA CARTUJA DE BENIFASSA Promoción Cultural del Trabajador

Los cursos tendrán una duración de seis meses y la enseñanza será completamente gratuita



cas y hábitos de estudio, la aspi- rés en orden a la promoción culración de unos ideales, que son, o tural del trabajador". deben ser, el exponente ciaro de la formación recibida y la más vailoal enriquecimiento personal.

De todo ello nos informó ampliamente el Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales, D. Manuel Llopis, así como los Presidentes de las Secciones Sociales de los Sindicatos de Enseñanza, Srta. Maruja Suárez; Metal, D. Joaquiii Rosell; Textil, D. Bernardo Molina, y de Industrias Quimicas, D. Amador Aguilar, con quienes conversamos en abierto coloquio. Tam bién respondió a nuestras preguntas el Presidente de la Sección Económica del Elnaticato de la Construcción, D. Vicente Porcar.

En nuestra provincia, según se nos informó, se ha previsto la realización de 24 cursos, cuyas tareas se desarrollarán diariamente entre las siete y las diez de la noche, una vez concluida la fornada laboral. La enseñanza se impartirá en grupos con un máximo de 35 alumnos y las clases tenen grupos escolares.

a desarrollar el plan?. ¿Y qué es portante. lo que se espera de esta iniciati-

pis- de que esta iniciativa alcan- promoción del trabajador". zará el éxito y la popularidad que -"Se lucha por elevar el nivel la inscripción de alumnos ya supe- dor". mos muy importante.

En cuanto al programa de ac- moción de la mujer?

terio de Cultura 2007

A caucación es una per- que aparte las tareas docentes ba- promoción debe partir precisamanente tarea inacabada", sicas del curso, se llevarán a la mente en el aspecto cultural. Esdice la Ley General de práctica otras de carácter cuitu- ta es la baza más importante". Educación. Y conscientes ral o recreativo. La Obra Sindide esta realidad el Minis- cal de Educación y Descanso tie- ideal para asistir a los cursos? terio de Educación y Cien ne previstas audiciones musicales. ra la promoción cultural del tra- etc. Asimismo, la Escuela Sindibajador. El plan establece la rea- cal incluirà en sus desplazamienlización de unos cursos de sels tos por la provincia, las localidameses de duración a celebrar en des en donde se celebren cursos, diferentes locales y, de cara a para orientar e instruir a los tralos alumnos de los mismos, tiena bajadores alumnos en materias como objetivos primarios la asi- tan interesantes como legislacion milación de unas nociones básicas, laboral, mutualismo, previsión sode caracidad de autoperfecciona- cial y formación sindical. En fin, miento, la adquisición de unas por todos los conceptos, creemos actitudes positivas, de unas técni- los cursos reunen el mayor inte-

-¿Y quiéne₃ pueden asistir? -"Todos los trabajadores de sa aportación a la comunidad y ambos sexos. En principio se socual es su grado de formación y, al final del curso, quienes asistan al mismo con aprovechamiento recibirán el Certificado de Estudios Primarios canjeable en su dia por el titulo de Graduado Escolar que ya previene la Ley General de Educación y que equivale realmente al Bachillerato Elemental"

> "En otro orden de ideas quiero destacar la gran colaboracion que estamos recibiendo tanto de las autoridades como de organismos y entidades. Todo son facilidades para el mayor éxito del plan de promoción cultural. Tenemos, por ejemplo, el caso de la Hermandad Sindical de Almazora que nos ha ofrecido sus locales y el material necesario para la realización de los cursos en la

Seguidamente cambiamos impresiones con el resto de los redran lugar en centros sindicales o unidos. Ni qué decir que en todos se manifiesta el más vivo interés -A grandes rasgos, ¿cómo se va por una tarea sin duda tan im-

-"No sólo son interesantes estos cursos -nos dijo la Srta. Sua--"Tenemos el pleno convenci- rez-, sino muy necesarios de camiento -afirmó D. Manuel Llo- ra al futuro y en orden a una

toda obra bien planificada y con- de vida -comentó el señor Aguicebida debe conseguir. Es extra- lar—, pero para ello es necesario ordinario el interés que ha des- elevar también el nivel cultural. pertado en todos los ambientes y De ahí el acierto de este plan de sectores, hasta el extremo de que promoción cultural del trabaja- al Mar núm. 24).

importancia en orden a la pro-

tividades no me cabe la menor —"Bueno, realmente su impor- Superior de Ingenieros Agróno- Valencia, 3 de "ebrero de 1971. duda respecto a su eficacia, ya tancia es muy grande, ya que esa mos (Pasco al Mar núm, 19), en

-"Aunque cualquier edad es cia y la Organización Sin- competiciones deportivas, excursio- buena, posiblemente tendrán madical han firmado un convenio pa nes, sesiones cinematográficas, yor interés los trabajadores en edad comprendida entre los 14 y los 35 años"

-Y usted, senor Molina, ¿qué opina del plan?

nidad de integración a una serle de estudios hasta ahora inexisten- inquietud. tes, ya que permitirà alcanzar una graduación media".

mentó el señor Molina- es que Casa Sindical, en las delegaciones las empresas den las mayores fa- sindicales o en los mismos cencilidades para que su personal tros donde tendrán lugar las cla pueda asistir a las clases. Los trabajadores para ello se han de sacrificar y las empresas, pensan- enseñanza serán completamente meterán a un examen para ver do en que la mayor formación de gratultas.

sua trabajadores repercutirá en un trabajo mejor, considero que también deben sacrificarse en clerta medida. Por ello, entiendo que deben dar las mayores facilidades y prestar la ayuda necesaria para que el personal pueda asistir sin mayores sacrificios a los cursos que se organizan".

Y se habló, al llegar a este punto, de que asistir a las clases, para muchos trabajadores repercutirá en sus ingresos, ya que les imposibilitará el trabajo en horas extraordinarias.

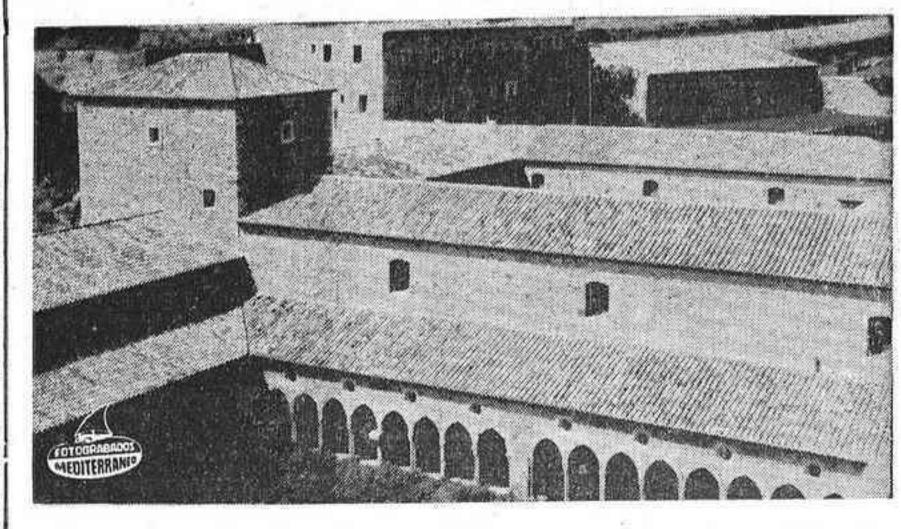
-"Este -se dijo- es un problema que se plantea en todos los Sindicatos y esperamos que las empresas adopten la actitud mas lógica".

-"En la nuestra -dijo el señor Molina-, se pagan las horas de clase cuando el personal asiste a cursos de formación. Creo que merece la pena y espero que hagan lo mismo todas las empresas".

-"Sin embargo -dijo el señor Aguilar- ésto no es posible en todos los casos, pues los trabajadores de secciones determinadas, en las industrias donde se trabaja en ciclos continuos, realmente no van a poder asistir a las clases. Este es un problema que entiendo de be estudiarse a fondo para tratar de hallar la debida solución. trata de encontrar una fór-

El tema se debatió durante largo rato y, en todos, se manifestó el deseo de que efectivamente se estudiara la cuestión para llegar a una solución eficaz, que permitiria la promoción cultural de una serie de productores que, debido a los horarles de trabajo, no pue--"Considero que es una oportu- den participar en estos cursos Quede, pues, constancia de esta

Y para terminar sólo nos resta decir que las inscripciones para "Una cosa muy importante -co los cursos pueden realizarse en la ses. Tanto la inscripción como la



Benlfassá, la reconstru cción en 1966, es ya una realidad.

NTRE el abad Concabella y el padre Remy hay siete siglos de diferencia, el tiempo que media fue testigo de bochornos y albricias. La historia de la vieja abadía de Benifassá terminó brusca; empezó en 1233, hasta la decadencia que llegó a 1960 (en este año terminaron las trapisondas), llenó cien tos de páginas en todas las épo cas. Su poderio causó envidías. la fabulosa riqueza despertó codicias, quienes pudieron la expo-

liaron hasta dejarla en la miseria. Los libros que cantan las gestas y las desdichas, si aún quedan, estan olvidados, ya nadie recuerda aquel abad, constructor del gran monasterio de bernardos y fundador de la legendaria Tinença de Benifassà. Setecientos años justos emparejan los nombres de fray Berenguer de Concabella y el venerable padre Alfonso Remy, dos monjes constructores, el primero para el eister, el segundo para la cartuja, San Bernardo y San Bruno

convocaron la cita, Los dos religiosos tuvieron idéntico coraje para emprender

las costosas obras. De 1233 a 1835, un abad mitrado presidió el coro de los cistercienses, luego ciento veinticinco años de blasfemias retumban do sordas en el sucio recinto, hace diez años una mano cariñosa limpió el solar quitando escombros, 1260 y 1960 son para Santa María de Benifassá dos fechas simbólicas. Las pasadas remembranzas están escondidas en la garganta de Teulati, guardadas por las nobles águilas. Las ruinas se apoderaron de la prestancia, destruyendo el ornato; en 1931, un tres de junio, el Estado se apladó de tanta desdicha, declarando monumento nacional los restos del primer monasterio del reino de Valencia (sigue el honroso pribilegio). El quebrado paisaje contribuyó a mantener más aislado los recuerdos y los despojos de un gran cenobio benedictino que destacó en la histo ria: de 1233 a 1555, gobernaron la famosa abadia veintiocho aba des perpetuos; de 1554 a 1803, se senta y tres abades trienales, después de la catástrofe napoleónica, la administración recavó en priores-presidentes, diez cerraron la lista, el último, don Bernardo Figueres salió acongojado en 1835, presenciando el total hundimiento, en el abandono, ereció el jaramago, la retama, ortigas y cardos; el solemne claustro perdió el místico rango, la hiedra trepó por los cuarteados muros, intentando cubrir los despojos arquitectónicos. La techumbre del magnifico templo se vino al suelo, los go-

La Orden de San Bruno, mejor conocida por cartujos, adoptó el propósito de fundar en España un convento para monjas de la comunidad, la primera que

rriones se quedaron sin cobijo...

se establecería en nuestra patria. Con este motivo vino a España el V. P. dom Alfonso Remy, dedi cándose a buscar un lugar con vaniente, después de calibrar algunas proposiciones, la Orden aceptó la cesión de las ruinas de Santa María de Benifassá, ofrecidas por la excelentísima Diputación de Castellón, su propitaria. El día dos de abril de 1960, los restos de Benifassá recobraron la dignidad perdida, una pequeña comunidad de mon ies cartujos tomaba posesión y se instalaba en el maltrecho mo nasterio, el padre Remy, de naturaleza belga, ya tenia casa en España, se hizo cargo con la sen cillez que lo caracterizaba "more cartusiensi"... Nosotros fuimos en aquel verano de 1960, la cartuja de Benifassá ha cumplido sus primeros diez años,

Las numerosas fotografias que obtuvimos, en aquellos primeros años de la restauración y cambio, de abadía a cartuja, nos ayudan a evocar el tiempo pasado. Visitamos al incipiente monasterio, en seis veranos consecutivos, el padre Remy nos recibia contento, dándonos cobijo, aquel buen hombre falleció en octubre de 1966, no vio el remate de las obras por él iniciadas, ni tampoco vio llegar a las piadosas monjas; nosotros aún volvimos otro verano y nos entristeció no ver al bondadoso monje, siempre risueño, ya no volvimos al remozado cenobio, reconstruido por los eartujos, pero los recuerdos se mantienen vivos en el pensa-

El padre Remy comenzó alegre la reconstrucción, el pavoroso espectáculo de las ruinas, lo encauzó en un método ordenado de desescombro y búsqueda de los restos de columnas y capiteles, completando lo mucho que se per dió, con piedra casi idéntica, fue posible rehacer el maravilloso claustro; levantó andamios y año tras año siguió la monumental obra, el puso las campanas y las oyó sonar en el gran valle de las rocosas montañas, Nosotros partiendo del convento, corrimos per toda la Tinença, andamos por senderos que nos llevaron por los sizte términos de los siete pueblos que la forman. Precisamente, desde MEDITERRANEO pudimos contar a los amigos las maravillas que encierra un pais

prodigieso: el inmenso bosque de La Tenalla, los prados de artemisa, las cabras salvajes, dueñas de la grandiosa soledad de Embaila, Les Finestres, la majestuo sa peña de Bel, los campos de salvia, ¡So.aembrull!, donde anida el halcón peregrino...

En este verano del setenta, nuestro espíritu está en la amada Tinença, caminando por La Fredat, escuchando embelesado el maullido del gato montés. Volveremos a la Tinença, nos embrujó La Tenalla, nunca olvidaremos aquel amanecer en el bosque nibado de tonos escarlata embriagados por la fragancia del arce y el trinar fastuoso de los pinzones reales.

RAFAEL ROCA MIQUEL (Fotografias del Autor)



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIEN-TE AL DIA DE AYER

Temperatura minima 4'1 grados a las 7 horas 50 minu-

Temperatura máxima 15'6 grados a las 13 horas 50 minu-

ras 53 y 38%, respectivamente. Insolación eficaz 8 horas 25 Recorrido del viento en 24

Humedad relativa, 7 y 13 ho-

horas 53 kilómetros. Dirección dominante del viento W.

Frecipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula. Presión atmosférica a las 19 horas 772'2 mm. Tendencia bajando,

.ardir direnten enter en

Nuria Espert presentará «Las Criadas», en Londres



LONDINES. - La actriz Nurla Espert y su marido Armando Moreno, después de estudiar el montaje de "Las Criadas" en el Teatro Aldwich, entre el 17 y el 22 de mayo para la temporada Teatro Mundial, en la que España estará representada por primera vez - (Telefoto CIFRA)

Universidad de Valencia

Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario

Para realizar los ejerciclos de los siguientes días: de Valencia, quedan convocados núm, 1 al 256 de matricula. los alumnos inscritos, en el siguien

cbrero, jueves, en la Facultad de mero 526 al 763 de matricula,

9'15 horas, ejercicio escrito. 11 horas, Idioma Moderno. 18'30 horas, Conferencia y resu-

men de la misma, Aquellos alumnos que no tengan apropada la REVALIDA DE GRA-DO SUPERIOR del Bachillerato, realización el ejercicio complementario de las Pruebas de Madurez del Preuniversitario, el dia 12 de

(Pasco al Mar núm, 13), PRUEBA ESPECIFICA DE LE-TRAS: Día 13 de febrero, sábado, lizar las Pruebas de Madurez en en la Facultad de Derecho (Paseo Alicante, serán convocados opor-

9 horas, Ejercicio de Latin. CIENCIAS: En la Escuela Técnica za Media de dicha capital.

estas Pruebas en la Universidad Día 12 de febrero, viernes, de Dia 13 de febrero, sábado, de

núm, 257 al 525 de matricula, FRUEBA COMUN: Dia 11 de Dia 15 de febrero, lunes, del nú-Medicina, (Pasco al Mar número Día 17 de febrero, miércoles, de numero 769 al final

Cada uno de esos días el horacio es el siguiente: 15'30 horas, Ejercicio de Mate-

17'30 horas, Ejercicio de Física

Todos los alumnos han de presentarse con el Documento Nacional de Identidad. Para los ejercicios de Latin y Griego, llevarán febrero viernes, a las 10 de la ma- los diccionarlos correspondientes fiana en la Facultad de Ciencias y para los de Matemáticas, las Tablas de Logaritmes.

Los alumnos que hayan de reatunamente en la prensa y en los Tablones de Anuncios del Centro ra el millar, cifra que considera. Srta. Suárez, Ly cuál es su 11'30 horas, Ejercicio de Griego, de Estudios Universitarios y de los PRUEBA ESFECIFICA DE Institutos Nacionales de Enseñan-



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. CONCEPCION MESADO FRANCH

Que falleció en Bechí el pasado día 2 A los 52 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

= R. I. P. =

Bu apenado esposo Dr. D. Vicente Albiach Nacher; hijos Dr. D. Vicente-José y D. Rafael; padres, Dr. D. Cristóbal Mesado Capella y Dúa. Concepción Franch Piquer; hermanos, D. Cristóbal, Dña, Ampare y D. José Mesado Franch; hermanos políticos, sobrinos, primes y demás famillares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su eterno descanso y asistan al Funeral que se celebrará el próximo martes dia 8 a las ONCE de la mañana en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecides.

Castellón, 7 de Febrero de 1971

INFORMACION SEPROVINCIA

Igual y le entregó un precloso cá-

liz de plata en nombre de toda Bu rriana. Posteriormente, en el sa-

lón despacho de la alcaldía, se le ofreció un vino de honor, reci-

Por la tarde, ya de anochecida

presdló mosén Mechó, con las pri-

meras autoridades, la procesión

general que, con el Santo, reco-

Como nota discordante, cabría

rrió las calles acostumbradas.

cinco años.

bajo cero.

y de éstes a les embalses,

biendo infinidad de parabienes.

BURRIANA

Concurso tolográfico

En el primer concurso social de Este año organizado por la Agru pación Fotográfica «San Juan Bos co», bajo el tema «Objetos inani» mados», ha obtenido la mejor ca lificación el veterano fotógrafo D. Vicente Garl Isach.

sentado con efficiencia y buen gus ra acompañar a San Blas en su to en un álbum, revela la madu- recorrido tradicional por la villarez alcanzada en el campo compe fue notoriamente escasa. Las protitivo y el espiritu creador de los cestones, por lo menos en nuestro fácil manejo del volumen permi- que nos hallamos ya ante el diletía la contemplación perfecta de ma de revitalizarlas -cosa muy cada una de las diez colecciones y dificil- o suprimirlas. Cualquieha sido justamente valorado por ra de estas dos posibilidades es la Agrupación Fotográfica de Edu mejor que presenciar la general cación y Descanso de Valencia, a desgana que reina de cara a estos la que se encargó emitir el fallo, actos públicos de fe. vallosa colaboración realzada con E. SAFONT razonados argumentos.

Vicente Garí, con su colección ganadora, se ha hecho acreedor, según las bases, a la posesión de este primer álbum. En sus fotografías, ha sabido encontrar y ha cer resaltar inéditas calidades de gran efecto plástico a partir de simples piedrecitas de la playa. Auténticas macrofotografías de guijarros que solamente entregan la oculta belleza de sus formas y tonalidades a quien, como Gari, saben exigirla a golpes de observación, imaginación y dominio de la técnica fotográfica,

LAS FIESTAS

Un acusado relieve han tenido algunos de los actos celebrados en honor al Santo Blas, Patrono de la ciudad.

Después de las inauguraciones de la exposición filatélca, cuarto exito del Club «San Gabriel» v de la Tómbola Interparroquial de Ca ridad, además de la feria, actos presididos por la primera autoridad municipal, tuvo lugar el acom pañamiento del Santo desde su ermitorio a la Parroquia del Sal vador. Se disparó a continuación, en la plaza de España, un castillo de fuegos artificiales que calificamos de extraordinario por su espectacular belleza y duración. La vistosidad de su colorido y la contundencia de sus sonoras per cusiones, facilitadas por la seque dad de la atmósfera, hizo posible su disfrute mucho más allá de nuestro término, iluminando con multiplicados flashes la sllueta se fiera del «campanar».

El día del Santo Patrono acaeció el acto de más relevancia. El público homenaje que Burriana y en su nombre la corporación municipal, tributó al ilustre burrianen se D. Ignacio Mecho, recién nom brado Canónigo de esta diócesia,

La misa mayor, concelebrada por el homenajeado, acompañado en el santo sacrificio por los rectores de las distintas parroquias, alcanzó una gran emotividad al di rigirse mosén Mechó a los fieles que llenaban por completo nues tro primer templo. Con palabras salidas del corazón, agradeció las muchas muestras de afecto recibldas y tuvo un sentido recuerdo para los sacerdotes burrianenses que alcanzaron anteriormente la canongia, finalizando su glosa ma gistral en la gran personalidad del Dr. D. Vicente Enrique Taran cón. Primado de España.

El en ofertorio, se adelantó has ta el altar el Sr. Alcalde D. José



Mañana, «Gayata» en las antenas y estudios de Radio Castellón

en estas mismas páginas, mañana Semana Madalenera.

madalenero. zación de "Quiquet de Castalla", ración de una nueva etapa, el miembros de la Agrupación. El pueblo, van de capa caida. Creo es una producción de la Emisora programa, editado, como de cos-Decana, "cara al público", cuya tumbre, en cojaboración con temática y cuya hondura eterfóni- Junta Central de Festejos de la ca no necesita, tras veintisie e Magualena, presentará el siguiente años de aparición en antena, de contenido: ninguna especial presentación, por cuanto ya es suficientemente fa-

MADRID, 6. - (Servicio especial de PYRESA). - A lo

largo de esta semana, los embalses españoles han incre-

mentado sus reservas en 1.167 millones de metros cúbicos,

Con ello, el total disponible asciende a 17,179 millones de

metros cúbicos, cantidad que supera en 1,344 millones al

promedio existente en esta misma fecha durante los últimos

ha sido debida a las lluvias, pues esta semana, en general,

ha sido seca, sino más bien el flujo subterránco, pue, satu-

rado con las lluvias de enero, han ido affuyendo a los rios

chas, las que corresponden a los dos últimos dias de enero,

han dejado lluvias del orden de 25 litros por metro eua-

drado, en el Cantábrico, 18 en Galicia, 14 en Andalucia

Atlântica y Canarias, y afrededer de 7 en el Duero, Cen-

tro, Extremadura, Ebro, Cataluña, y Mediterraneo andaluz,

destacando las precipitaciones de Santander, con 63 litros,

tiempo, justo al comienzo de mes cesaron los vientos de

poniente y soplaron de componente sur, despejando el cielo

de nubes y haciendo que subiesen las temperaturas hasta

alcanzar 23 grados de máxima en Valencia, 22 en Ponfe-

grada, y 20 en Lugo. Estos valores fueron superados en

mente, en las noches despejadas el enfriamiento de la tie-

rra por radiación fue también grande, y las heladas se

extendieron a todo el interior e incluso se asomaron al

litoral en Cataluña y Levante. Destacan por lo duras, León

y Teruel, con 7 grados bajo cero de temperatura minima,

Avila, Albacete, Burgos y Soria, con 6 bajo cero, Valla-

dolid, con 5 bajo cero y Salamanea, Segovia, Madrid, Ciu-

dad Real, Cuenca, Vitoria, Huesca y Gerona, con 4 grados

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

analogas a las de estos últimos dias, y para las próximas

veinticuatro heras no se espera otro cambio que el de in-

tensificarse el flujo de Levante en el tercio meridional de

la península, en cuyo litoral mediterráneo andaluz habrá

nubosidad abundante, con riesgo de algún chubasco, más

probables y copiosos en el área del Estrecho. En el resto

de España continuará el buen tiempo, con vientos modera-

dos o fuertes de Levante en el tercio septentrional y cal-

mas en el resto. Las temperaturas continuarán altas durante

el día y descenderán en forma acusada por la noche. El

único fenómeno digno de mención aparte del viento y nu-

bes del extremo sur, serán las nieblas que pueden formarse

en el Cantabrico, norte y nordeste del Duero, Ebro y Ca-

tajuña. A última hora, sin embargo, es prebable también

que en el norte de Cataluña empeore con nubes y algún

chubasco que será de nieve en el Pirineo Catalán.

Los mapas del tiempo presentan unas características

Si por el día las temperaturas subieron considerable-

Pero febrero trajo a su llegada un cambio radical del

La Coruña, con 49 y Gijón y San Schastian con 42.

Canarlas, donde Las Palmas registraron 25 grados.

Esta aportación importante de agua a los embalses, no

De todos modos, esta semana, en sus dos primeras fe-

Tal y como avanzábamos ayer personajes y los actos de la gran

afiadir que la afluencia de burria lunes, día 8, vuelve la prestigiosa y Mañana, "Gayata", iniciará de El conjunto de las obras, pre- nenses, hombres en este caso, pa vegerana revista semanal sonora nuevo, D. m., su vigesimoséptima "Gayata" a caldear el ambiente temporada sonora, a partir de las diez y media de la noche. En es-"Gavata", sobre guión y reali- ta colorista e ilusionada inaugu-

> 1.—Pertada, "Los Sectores en miliar su mensaje y su indeclina- las Fiestas". Firma y dice, . Vible fervor, con, por y para los cente Serra Fortuño, Fresidente de la Gayata nam. 10

> > Noticiario madalenero, Una simpática ristra de "botifarretes" informativas y anecdóticas, con el más cautivador "arrop i tallactes" de nuestra "Festa Plena"

3.-- "Aqui, la Germandat" --Entrevista con D. Emilio Olucha Rovira, "Prohom" de "els Cavallers de la Conquesta", por Manucl Monferrer.

4.—"El traje de seti" Todo el gentil encanto de la poesía de Nicves rueda, a través de la voz y el arte de su hija Nieves Caballer Rueda.

5.- "Els niquets en la nostra Madalena". —Un yentanai infantil con las Madrintas de las distintas Gayatas; Begoña Navarro Amat (Sector num. 1), Reyes Gargori Reverter (Sector num, 2), Alejandra Alonso Genzález (Sector núm, 3) y Vicenta Gema Hernández Gozalbo (Sector núm. 4).

madrugada.

estudio y la fiesta.

agradable v simpático,

lución de fecha primero de los co-

rrientes dictada en el juicio uni-

Rovira en nombre y representación

de CHRYSLER ESPAÑA, S. A. se

ha declarado en estado de quiebra

a la Entidad Mercantil ALESA,

legales; y asimismo se proviene a

todas las personas en cuyo poder

existan pertenencias del expresa-

do quebrado, que hagan manifes-

tación de ellas, con notas que de-

berán entregar al Comisario de la

quiebra DON FRANCISCO CA-

6.-"Los deportes en la Junta Central". -Al habla con D. Alvaro Zaera Puig, Vocal Ponente de DON ANGEL LLORENTE CA la Comisión Delegada de Deportes de la Junta, Entrevista: "Chen

7.- "Canciones de un médicopoeta". -De nuestro paisano, el Dr. Rozalen Sales, "Gayata" ofrecera dos de sus más inspiradas composiciones: "Himne a Castello" y "No digas que te menti" (por primera vez en "Gayata"). Interpreta el gran barítono Carlos Marco, acompañado al piano por el versal de quiebra promovido por conceldo Maestro D. Antonio Her- el Procurador D. Emilio Olucha

8.—; Hablan las Madrinas!, En el primer plano de "Gayata", dando realce a su contraportada S.A. con domicilio actual en esta en relieve, la voz y la belleza de Ciudad Plaza de la Independenfiorita Rosa Salvá Trilles (Gaya- del presente se prohibe que persota núm. 1), Srta. María Mercedes na alguna haga pagos ni entrega Erta, Maria del Carmen Prades tan solo verificarlo al depositario

"Gayata" sera presentada por los locutores Maria Dolores Oliveras, Manuel Monferrer y "Chencho". Sincrenización técnica banda sonora, Manolo Bueso y Joaquin Soriano, Guión y realización, "Quiquet de Castalia". Ma- BALLER MIRAVET con domicilio nana lunes, D. m., a las diez y en la calle Benasal núm. 1 bajo media de la noche, en Radio Cas- la responsabilidad a que hubiere preciso y claro conocimiento de Provincia Maritima. tellon, y con entrada libre para lugar. cuantos madaleneros descen asis- Dado en Castellón de la Plana así mismo estos datos de pobla- a los seis días del mes de Febre-QUIQUET DE CASTALIA cientos setenta y uno.

millones de cuestionarios —195 to- dos, una de las interesados en la con- perfecto establecimiento de más neladas de papel— entregados por agentes censares en la con- perfecto establecimiento de más dos 35,000 agentes censales que rar a los interesados en la con- perfecto establecimiento de más de los vas bibliotecas públicas han visitado los hogares españoles, testación de las preguntas de los vas bibliotecas públicas. han visitado los hogares españoles, testación de mas producto total. Hemos dicho que la información han sido ya recogidos y, en bre- cuestionarios, asesoramiento total. Hemos dicho que la información

Ecuador de la segunda ción, precisa, acabada y con la Los bancos se ajustan a las espromoción de olumnas de la Escuela de A.T.S.

de la Seguridad Social AUMENTO DE LA POBLACION

Más de la mitad de los cuestionarios

del Censo han sido ya recogidos

Los resultados de los censos ayudarán a planificar actividades nacionales

de cara a los próximos diez años

El último censo general de la Anoche, en una céntrica sala de población se llevó a cabo en nuesnuestra ciudad se celebró la simtro pais en 1980, con referencia al pática fiesta del Paso del Ecua- 31 de diciembre del indicado año, constituyendo el número doce de dor de la segunda promoción de alumnas de la Escuela de ATS Fe la serie iniciada en 1857. El resultado del censo de 1963 fue la existencia de 30,903,137 habitantes, Como se recordará las alumnas de los cuales 15.020.007 eran varueligieron para padrino de la prones y 15,833,139 mujeres, Desde moción al Dr. Albella Redó, la sa entonces a acá la población espala presentaba un magnífico aspec nola ha aumentado en cerca de to, y de ello se dieron buena maares millones de personas, ya que, na estas jóvenes alumnas. Hubo según cifra estimada per el Inscena de gala, sorteo de un cuatituto Nacional de Estadistica n dro donado por el pintor Borrás. final de 1970 habia en nuestro país y finalmente animado baile, que 33 millones y medio de personas,

finalizó a primeras horas de la ¿Cômo ha cambiado, sin emonrto, la familia española desde 1960" Con esta fiesta las alumnas de Ha sumentado el nivel econômila Escuela han querido poner de co y cultural de nuestro pais? manifiesto, no sólo que son capa ¿Hasta qué punto el español se ha l ces de superar esta mitad de ca-rrera, sino que es compatible el El ambiente fue francamente tes, el camino esta en coe aparato a escala nacional que, de diez D JAVIER MARQUINA DOUSSI. en dez años, se pone en marcha

con el nombre de "censo".

UTILIDAD DE LOS CENSOS LAMA, Magistrado Juez El censo no es una operación

de Primera Instancia mas de las que proliferan generonúmero UNO de Caste on marcha de un país que, entre tar los reservistas estarán obligaotros puntos positivos nune el de dos a pasar ante las Autoridades, ayudar a planificar actividades las revistas periódicas que se exde la Plana y su Partido. nacionales de cara a les proximos presan. diez anos HAGO SABER: Que por reso-

Los años minseur dos desde 1960 han sido, posiblemente, los de edad (inclusive). Se exceptúa la más rápidos y variados cambios del año en que hayan pasado a en la historia de España, pero la Reserva. cuánto y como se ha cambiado sera solumente conceido cuando el censo sea ultimado.

La Administración central, provincial y local utilizan los censos SIETE, en cuyo momento se les para múltiples e interesantes filas Madrinas de los Sectores: Se- cia núm. 7, por lo que en virtud nes. Por ejemplo, sobre la pase de Militar, su pase à Licencia Absolos resultades de les censos, se luta. elaboran los programas de des-Arenos Romero (Gayata núm, 2), de efectos al quebrado, debiendo arrollo, y, en consecuencia, se de- el extranjero, cualquiera que sea terminan las inversiones públicas el reemplazo a que pertenezcan, Traver (Gayata núm, 3) y Srta, de la quiebra DON JOSE CANOS en todos los sectores de la econo pasarán la revista ante el Consu-María Virtudes Alós Selma (Ga- MARTINEZ, calle de Navarra mia. Los planes para la construe- lado más prôximo y solamente ios num, 1, bajo los apercibimientos ción de nuevas viviendas, se fun- años de llegada y salida al país de damenian en los resultados que los residencia. censos ofrecen acerca de los mpos de familias que necesitan nuevos será sancionada de acuerdo con

Los zervicios publicas de Sani- referido Reglamento. dad, mejoras sanitarias, los establecimientos sanitarios de la Se- neral conocimiento de todos los guridad Social, se basan en un reservistas pertenecientes a esta la población a la que sirven, como Dado en Castellón de la Plans tir, a los estudios de Moyano, 1. a dos de febrero de mil nove- ción permiten predecir las futuras ro de mil novecientos setenta l necesidades en hospitales y otros uno.

Más de la nittad de los quince elaboración de los datos obteni- elementos sanitarios. El conoci-Más de la mitad de los quince elaboración de los misiones de los miento de la población por millones de cuestionarios —105 to- dos. Una de las misiones de los miento de la población por conocia de la población por estados por agentes censales es la de aseso- des y educación facilitan por eda-

han sido ya recogidos y, en bre- cuestionarios, accapitado de decenal que facilitan los censos ve, se iniciarán las operaciones de mente gratuito. El resultado de decenal que facilitan los censos se ve, se iniciarán las operación censal será el co- toma primordialmente con con será el comente gratuito. El resultado de con toma primordialmente con la finocimiento de la situación demo- nalidad de satisfacer las necesidagráfica y sociaceonémica de la des del Gobierno y de la Adminisa España de la nueva década, tración provincial y local, pero De auténtica envergadura pue- ouena parte de esta variada inforden ser calificadas todas las ope- mación es también útil en los hes

mayor amplitud posible, del cen- ladisticas de población para la mayor amplitud posible, del cen- tradisticas de población para la so general de la población de Es- creación de nuevas sucursales pafia de 1970, conjuntamente con Asimismo, las grandes factorias el cual se realizan actualmente industriales toman en consideración los datos de población, enpieo y características de los puestos de trabajo a crear, para el esnablecimiento de nuevas plantas y su ubicación. Los comerciantes, a su vez, abren nuevos almacenes en aquellas zonas del país donde la población se ha incrementado.

Y asi podriamos exponer numerozon casos, en que los dates deducidos de los censos son utilizados en variadas facetas de los negocios. Miles de personas usan los datos de población al tomar sus decisiones: funcionarlos públicos, commissas de obras, economissas, hombres de negocios. De ahi la necesidad de una colaboración len) de todos los españoles para rellenar los cuestionarios y proporcionar, de este modo, una baso estadistica, basada en la exactitud y objetividad de los datos.

MAGUE, Capitan de Fragata, Comandante Militar de Marina de la Provincia Maritima de Castellon de la Piana.

HAGO SABER Que en virtud a lo dispuesto en el articulo 587 del Reglamento de samente, sino algo logico en la la Ley General del Servicio Mili-

 Anualmente hasta el año en que cumplan los VEINTISIETE de

b) En el mio en que cumpian les TREINTA Y DOS años de edad. c) En el último trimestre del año en que cumpian los TREINTA Y

La omision de esta obligación lo dispuesto en el capitulo VIII del

Lo que se hace público para ge-

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. – Tels. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellon

VARIOS

2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clara 30 (Frente Hospital.

mados nivestigación, de itos privados, gentiones, autorizacion oficia' 2. Apartudo 239, Telefuno 216202, Castellon

(2198) DETECTIVES CIP diple

"DISTRIBUCION COMO-DA de sus famosos productos ofrece AVON COSME-TICS a señoras y señoritas con ansias de progresar. Llame al telefono 21 26 75 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso alguno".

(7) MAQUINA WERTHEIM IS maquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fabrica garantizados. Contado y plazos, Depósito: José Antonio 7 CASTELLON

UNDERWOOD nuevas filtimo modelo. Sumadoras, caiculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante

(1369) ESTANTERIAS METALI-CAS ERMES, solucionaran más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA. Trinidad 35. Telefono 22-31-32. Cas(1517) VENDO o cambio piso P. del Rey, calafacción central. Información C. Moncada, 7. En obra.

drid.

(2104) VENDO VIVIENDA 7.º pise Zaragoza, 23 orientación Sur. 4 habitaciones, buen precio, Razón: Telf, 220048.

ZUBIGARAY. Mobiliario me'alico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA, Ronda Mijares 48. Castellon.

TANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios, Trabajos al dia. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38, Castelion.

(2246) INSTALACIONES COMPLE LA. R. Mijares 36 y 38.

(2279) VENDO solares zona Avd. Alcora, Telefono 950,27-28-33 de 4 a 7 tarde.

(2319) VENDEMOS PISO 9.º CHA-FLAN soore Plaza Juan XXIII. Perfecto estado preclo muy interesante facilidades. Informes GRAPA telefono 22 08 00.

(2320) VENDEMOS PISO 2º CHA-

(2351) SE VENDE Casa bajo y pi- (2396) ALQUILO piso amueblaso, libre. P. Ribera. Razon: M. Gómez, Trinidad 151-4,0 Telefono 22 39 99,

(1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contago. Articules mucha venta, Apartado 9.217, Ma-

(2244) MUEBLES DE EMPRESA

(2245) COINTRA-DEXION. ES-

TAS DE TIENDAS Y CO-MERCIOS CON STYLSAP. Mostradores, góndolas, 2xpositores, vitrinas etc. Entrega en el dia, LLANSO-

gueros apto para oficinas y vivienda, buen preclo facilidades, Informes GRAPA Telefono 22 08 00.

ANUNCIOS' ECONOMICOS

(2385) EN OROPESA lado carre- (2397) ALQUILO piso amueblado (2377) HOTEL de temporada pre-tera General, vendo Bar- Razón: Ramón Lull, 39-7.º cesisa portero nocturno Restaurante 12 habitaciones, todo amueblado, engrase, lavado y rep ración coches, sobre 5.000 m2. cons truidos y aparcamentos. Razon Amadeo Fabregat. Telefono 289 Torrablanca y D. Vicente Ortiz Telefono, 49 Oropesa,

(1016) MECANICOS ALQUILO taller 246 m2 con maquinsria, herramientas e instalacion. Teletono 21-48-72 Vazquez Mella, 47.

(2265) ARRIENDO pisos y despaches en Edificio Simago. Razon: Cardona Vives, 8, telefono 224846.

(1742) ¿PROPIETARIO tiene un piso para alquilar? Liame a CITOSA se lo alquitamos rapidamente, Telf. 22 29 33.

(2363) ALQUILO PISO en Grao. Razón: Castellón, calle Ecultar, Viciano, I Telefono 22 38 72.

flos centricos, Razón: Caba-Heros, 29-Entlo. (2380) ALQUILAMOS local comercial 150 metros, tres puertas, Avda, Doctor Cla-

(2368) ALQUILO LOCALES peque-

21 26 54. FLAN sobre P. Huerto So- (2386) SI DESEAN ALQUIDAR sus pisos, apartamentos o villas, Escriban Mr. Moya, 1312 Rue la Granda Combaude Clermont. Ferrand. Francia,

ra, 38. Razon: Telefono

do con teléfono calefacción, Teléfonos 22 01 68 6 22 14 77.

1.h Telf, 22 24 32,

(2399) ALQUILO PLSO CENTRI-CO AMUEBLADO, Razón: Sarratella, 5-2,7-4,5, Teléfono 22 31 42.

(2105) SE NECESITA inspector para compania de Seguros, trabajando ramos. Fresentarse en calle Mayor, 75 Castellón.

(2281) CHICOS Y CHICAS de 14 (2394) SE OFRECE PINTOR ema 15 años se necesitan en Autoservicio Navarra,

(2297) SE PRECISA OFICIALA de peluqueria de Sras, Razón Telerono, 21 64 58.

(2317) SE PRECISA joven servicio militar cumplido, a nivel de Perito Mercantil o Bachiller, domiciliado en Castellon, con don de gentes tor de ventas en Empresa radicada en la Capital y Provincia sueldo a convenir, Escribir con "Curriculum vitae" para concertar entrevista personal a IBEM. Calle Bartolome Reus, 46 bajos CASTELLON.

(2362) DOY TRABAJO para confección: generos de punto exterior, Interesados dirljanse al Apartado de Correos 288 Tarrasa (Barcelona)

(2369) EMPRESA DE AMBITO na. cional precisa para su departamento de mantentmiento delineante en general, Interesados dirigirse por escrito con pretensiones a la Ref.: 10 de esta Administración.

cesisa portero nocturno, preferible con idiomas, E3cribir a mano con "Curriculum Vitae" a Ref. 1.027 de Meba, Enmedio, 35-1."

(2382) SE NECESITA BARMAN Cafeteria Montana, Herrero, 55, de 12 a 2.

(2393) SE NECESITAN chicas de 14 a 15 años, Razón: Plaza Gral. Sanjurjo, 34.

papelador para casas particulares. Razón: San Blas

(2395) SE PRECISA SENORA de 25 a 45 años para 3 persomas. Trato familiar, Todo estar 4000 ptas, Razon DA-

carnet de 2.", para promo- (2400) SE PRECISAN SENORI-TAS DECIDIDAS PARA REPARTER PUBLICIDAD A DOMICILIO. Razon: DAMA Publicidad, General Aranda, 6.

MA Gral, Aranda, 6.

VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio, Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36, Tel. 21-38-32.

(51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz. Vehiculo segunda mano, Perfecto estado. Condiciones de pago. Huerto Sogueros 8 Telefonos 21 68 79 - 21 64 90 Cas-Addition of the same

(723) 124 CS-55; 600/D CS-56; AVIA Moderno; Simca 1000; R-10; LUCAN, Union, 11. Tel. 21 60 88.

(1397) AUTO-FINANCIERA COM-PRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Maxima garantía. Onda 45. Teler. 970. Villarreal.

(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escueia con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellon, Burriana-Moncofar,

(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10 12.

(1936) TENEMOS su coche. AU-TOMOVILES SPORT, Elija entre 100 modelos, Gacantizados, AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12.

(1937) OPORTUNIDAD, Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Maximas facilidades, Zaragoza, 10-12, Teleiono 213#33.

Castellon.

(2061) AUTOMOVILES Castalia ofrece Simca 900 a estrenar, precio de fabrica, Vehículos de ocasión todas las marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA absoluta Gral. Aranda, 28 tel 224805.

(2347) VENDO CAMION CHE-VROLET MODELO 38 Motor Epro, Buen estado Económico, Particular B particular, Tel. 213897.

INUEVAS OPORTUNIDA-DES en TALLERES ES-CUDER! Morris 1100; R-10, alta matricula; Varios 600-D, Varias Berlinas y Furgonetas Citroen; Renault 4-L y 4-F; 600-D CS-51, con extras; 850; Simca 1000 y G.L.; SKODA-ranchera; Varios Gordinis; 1400-C a gas-oil. Perfectamente revisados, FACILIDADES PA-GO. Exposición: Pedra Jofre, 18, Telefono 2 44 17,

(2389) PARTICULAR VENDE 601 R-8 TS o CAMBIARIA. Verlos: Ramón Lull s/n.

Frente Farmacia. (2392) VENDO Seat 124 o cambio por pequeño. Razón telefono 22 41 01,

(2398) GRAN OCASION vendsmos motos y ciclomotores procedentes de cambios. Facilidades, Automotor, Pérez Galdós 5, Castellón.

COMPRAS

(2384) COMPRARIA local o al-macén más de 300 m2. Diofertas: Telefono rijan 21 23 37.

(2161) SE TRASPASA TIENDA de Juguetes y deportes por ne poder atender, Razón: Nayarra, 10.

(2173) POR NO PODER atender 58 traspasa drogueria Per-fumeria buena clientela situación inmejorable, Razón Teléfono 22 32 30 y 22 95 14

(2321) TRASPASO bar, per tens que cambiar de negocio, muy buena clientela en ca-lle Alcalde Tarrega. Razón c. Teruel núm. 10 Sr. Pons.

(2373) TRASPASO POR NO PO-DER atender bar centrica Razón: DAMA Publicidad. Gral, Aranda, 6.

HUESPEDES

(2331) PISO particular deserving huéspedes pensión Rasoni ta o sólo dormir. Avda, Casalduch, 4. Testa fono 22 24 18.

unadenntiva &

Esta larde en el Estadio Castalia un Mallorca-Castel de gran importancia para el conjunto local

6'30 de la tarde: en el club aipinegro de la calle Trinidad, Alli el entrenador Lucien Muller en espera de que se hiclese la hora de llevar a los muchachos al cine, Tuvimos, pues, que apretar para que no por culpa nuestra se quedasen todos compuestos y sin cine. Lo que aparte de perjudicar a ellos hubiésemos perjudicado a la Empresa. Para que después no digan ette no pensamos en todo.

Le veo a usted muy elegante, Br. Muller. ¿Es que van al cine, se más! lo digo por la corbata?- le dijimos para entrar en calor. -¿Por qué, Sr. corresponsal?

(Tinomicine)

ELCHE-AT. MADRID

RELOJ

SEVILLA-R. SOCIEDAD

El Mallorca con PEREDA, y el Castellón con CAYUELA Es el nombre que nos da siem- jugará contra el Mallorca,

-Por el colorido. Es una corba- Y Lucien Muller nos da el equi- mister?

-¿Ha probado a Cayuela? -Si señor- nos decía mirándo-

del Marcador

Primera División

auto-radio

VALENCIA-R. GIJON

de manga

pre Muller cuando a nosotros se -- Entonces. ¿Alineación para ma- ti, González, Diego y Leándro. fiana (esta tarde)?.

ta tipicamente del Oeste. La usa po. Es este: Mendieta, Celeiro, -Puede usted decir que los se produzca. mucho el rival de "El Virginiano". Oscar, Babiloni; Echarri, Cela, To- ugadores están con unos áni--¿Seguro? ¡No me la pongo nin, Cayuela, Demetrio, Ferrer y mos tremendos para este partido.

—¿Para los cambios, Sr. Mulier? Y el Sr. Muller nos indica a los se la corbata-Cayuela está bien y siguientes jugadores para los cam-

DARDO

Tervilor

ESPANOL-BARCELONA

SABADELL-AT. BILBAO

bios: Ortiz, portero suplente: San- encuentros del Estadio Castalia.

Quieren hacer olvidar la mala ac- rresponsal. tuación del pasado domingo. Me gustaria -sigue-, que los aficio- los entrenamientos? nados les apiaudiesen mucho a la salida al terreno de juego. Que no dré contar con él, hayan represalias. Que animen y

olviden aquello. -Y, usted ¿qué dice? -Qué se saldrá a jugar bien y a ganar. Se que el equipo contrario también juega, pero trataremos de sorprenderles. Espero se juegue gar?

bien y se gane. -- Conoce al Mallorca? -No, sólo a su entrenador. Se que se trata de un equipo muy hora del cine se aproximaba y no del Mallorca como entrenador? bueno, fuerte y jugador. Pero, ya queriamos fastidiar. —En el partido con el Ravo

Un desastre en nuestro terreno nos -¿Cómo andamos de ânimos, quitaria todas las posibilidades de un ascenso que este año espero Plata también.

-4Se atreve a pronosticar? -Yo solo espero ganar, Sr. co- co.

-¿Qué tal anda Del Bosque en -Bien. Pronto, muy pronto, po- si, son españoles.

-¿Para el próximo partido? -No se. Ahora, antes que se me hecho ninguna visita a la Argenolvide, el jugador Félix está ya en tina?

-¿Recuperado y listo para ju- que no he estado allá por aquellos -Creo que si, al menos asi lo

tengo entendido. Y dejamos a Muller, ya que la -¿Cuándo se hizo usted cargo

digo, intentaremos sorprenderles. El secretario técnico, Sr. Quino- Madrid. No podemos perder un punto en cho, con una tos muy fuerte, nos —Por casa. Hay que amartillar todos los acompaño hasta la salida. ficatoria ficatoria, a usted, le ha ido bien

Forneris, entrenador del Manorca:

«Venimos con la ilusión de jugar bien y hacer un gran partido»

rbig YOH



ta, se pone a nuestra disposición, soy un entrenador normal, Entramos, pues, en materia. Le

Y con voz de aquellos pagos, de la tan querida República Argenti- bien. na, nos informa:

-Juan Carlos Forneris Ocamagoza, Ocampos?

argentino. ¿De qué departamento minguez y Pérez. Avance Departivo de última hora, argei

neris: ¿Quién de los tres es mejor entrenador? 7'10 de la tarde: Hotel Mindoro rrón oscuro. Color muy propio de yo. con llegada de la expedición ma- las Pampas bonaerenses. Muy sim-Horquinista seis minutos después, pático, Forneris, Apenas le indica- puntos, parece usted mejor, ¿no? Luis, Bernal, en total 16 jugadores. El Mallorca no va uniformado. El mos nuestra calidad de informa--No señor, no, ellos son mejo-

> -Nuestras noticias eran de que no venía Pereda. Lo he visto en el -¿Su nombre completo, por fa- grupo. ¿A qué se debe, señor For-

-De La Plata.

-Si señor .

pagos.

-¿Tiene ganas?

-: Figurese!

clasificarnos.

Biosca, entre otros.

-Maravilloso, ¿Qué edad tiene?

-Más maravilloso aún. ¿Es us-

-También debemos reconocer

-No señor. Es argentina. De La

-Si señor. Dos chicas y un chi-

-Estupendo, ¿Tiene hijos?

—Vaya, ¿Españoles los tres?

guesa. La otra chica y el chico,

-En el partido con el Rayo en

-Por lo visto en la tabla clasi-

-No está mal. Cuando me hice

-¿Es usted entrenador titula-

-Si señor. Aprobé junto con

-¿Conoce, usted, pues, a Muller?

-A ver, en secreto, senor For-

-Muller y Biosca son mejores que

-Sobre el papel, recuperación de

cargo del equipo llevaba tres negativos y, ahora, luchamos para

que el ser casado es maravilloso,

¿Es su esposa española?

—Voy a cumplir treinta años.

-Pues, a que ya se ha puesto

—¿Juega mañana? -Si senor.

—¿Qué jugadores trae? —¿Es familia del jugador del Za —Pues, han venido: Alarcia, He-para Castellón y provincia. Aragoza, Ocampos? redia, Taberner, Sanz, Puig, Rei-tículos marroquinería. Visite pape-

-¿Alineación decidida?

-Si, con sola una duda, la de Moya o Cano. El equipo, si quiere anotarlo, es: Alarcia, Taberner, Sanz, Pulg; Benegas, Gerardo; Mo ya o Cano, Pereda, Dominguez, Cáceres y Pérez.

-¿Equipo de gala no? Y Forenris se rie cuando le decimos esto. Seguimos: -¿Qué espera usted para maña-

-Venimos con la ilusión de jugar bien y hacer un gran partido. -¿Esconde esta declaración su-

ya, aigo asi "como que vienen a -Hombre, se intentară anular al contrario. La Liga hay que ga-

narla en los partidos de fuera, Y nada más se habló con el de La Plata, hombre modesto y sim-

patiquisimo, si bien para terminar le dijimos: -Usted, cuando jugador, tenia fama de ser muy fuerte, durq, co-

co, suele decirse. ¿Lo es también como entrena-

-No señor. La mayor es portu--No. Ser jugador es una cosa y entrenador otra.

Y con esto si que damos el finis -Hace muchos años que usted a nuestra conversación con Juan anda por aqui por España, ¿No ha Carios Forneris Ocampos, casado, con hijos, natural de La Plata, al ladito de Buenos Aires, capital No señor. Esce mucho tiempo de la República. ¡Lo que uno tiene que aprender, vamos!

Y para finalizar les recordamos que el partido comienza a las cuatro y quince de la tarde, con arbitraje a cargo del colegiado andaluz, Sr. Fernández Quirós,- JO:

este cargo con el Mallorca, ¿no es así? —No está mal. Cuando me hice El Villarreal, Alicante

Sobre las tres de la tarde salió Muller, entrenador de ustedes, y el Villarreal rumbo a la playa de San Juan donde había de pernoctar. La expedición al frente de la cual iba el directivo Sr. Mezquita y el entrenador Sr. Rey, estaba integrada por los siguientes juga dores: Feliciano, Alapont, Debón, Ureña, Andreu, Espinola. Esteve, Casco, Sigi, Burguete, Serrano, Linares, Arambarri, Eusebio, José

Momentos antes habiamos con entrenador Forneris luce traje ma- dor, el preparador mallorquinis- res; son dos pibes maravillosos. Yo el entrenador quien nos manifestó que no tenía el equipo decidido todavia.

—No señor. na, Benegas, Gerardo, Moya, Pe-lerías, perfumerías, mercerías y —Tengo entendido que usted es reda, Cano, Quirós, Cáceres, Do-letos de regalo. A comisión, Encribir a VIPO calle Cartagena, 293 bis Barcelona -13



Signos convencionales

El color de las flechas indica: AMARILLO, ler. tiempo. — VERDE, descanso. — ROJO, 2.º tiempo - NEGRO, final partido.—FLECHA BLANCA, partido suspendido.—FLECHA FRANJAS BLANCAS NEGRAS. NEGRAS, averia telefonica.—CUADRADO NEGRO, jugador expulsado.—DISCO ROJO,

Segunda División

HERCULES VILLARREAL CASTELLON

erio de Cultura 2007

MALLORCA

CORUNA BURGOS LOGRONES CORDOBA

LANGREO R. VALLECANO

Facilitamos medio tiempo y final



Domingo

A las 4'15 de la tarde

Campeonato Nacional de Liga 2.ª División

CASTELLON

NOTA: Venta de localidades en Alloza, 69, y a partir de las 3 de la tarde en las taquillas del Estadio.

.....

Viene de la 1."

varios kilómetros de distancia:

una pieza de hierro en forma de

V. de unos mil kiles de peso,

tras hacer un vuelo de más de

tres kliómetros, fue a clavarse

en la tierra en una zona próxi

ma a un grupo escolar. Una

gran chapa de hierro -- una de

las partes de la caldera que hi-

zo explosión- fue lanzada tam-

bién por los aires por encima de

varios edificios a unos quinientos

metros de distancia, al otro lado

de la central telefónica de la

factoria, convertida en una masa

informe y retorcida. Esta gran

plancha de acero sobrepasaba,

según algunos técnicos, las tres

GRAN CONFUSION

pleza de gran tamaño que se cla-

vaba en el asfalto de la explana-

da que rodea a este centro hos-

pitalarlo. Tras aquellos primeros

signos inequivocos de la catás-

trofe, cientos, miles de personas

se lanzaron a la calle corriendo

hacia las entradas de la facto-

ria y hacia el hospital. Fue muy

difícil contener a esta masa de

gente. Los guardas jurados, com-

ponentes de la plantilla del per-

sonal de vigilancia, técnicos y los

propios trabajadores de la zona

a duras penas pusieron un poco

DE GAS

Pero tal vez una de las razo-

nes que contuvo a la masa fue

el temor a una nueva explosión:

la tuberia que conduce el gas

que alimenta a las distintas sec-

clones de la factoria se habia ro-

to y el gas manaba, con todo el

peligro que esto supone. Esta tu-

beria quedó totalmente destro-

zada en unos 30 metros, precisa-

mente en la parte más cercana

a la caldera de la acería LD-1.

rrian incesantemente la zona

comunicando que todas las per-

sonas se abstuvieran de fumar.

Otras recorrían el pueblo de Lla

ranes demandando sangre. La se-

lidaridad fue unánime y llegó un

Furgonetas con altaveces reco-

toneladas de peso.

Cutástrote a ser la la Cutástrote Tida deportiva-

AUTOMOVILISMO

Próximo domingo IV RALLYE INVIERNO arbitrado por el

Mañana apertura francés Frauciel de la inscripción

LA LICENCIA COLECTIVA PARA

LOS SOCIOS DEL AUTOMOVII.

CLUB CASTELLON

las facilidades en el deporte, se-

gun en que sentidos, cada vez son

menos, las licencias de automovi-

lismo es una de ellas, ya que de

nuevo son más caras, por ello el

Automovil Club Castellón, para

sus socios y en beneficio de los

mismos, adquiere la licencia colec-

tiva, por lo que por esta parte es

socio tiene un ahorro de 250 que

valdria su licencia de concursante.

sólo tiene que adquirir su licencia

de conductor, con lo que también

al salir fuera hay mayores ven-

nada más por hoy. - ESCAPE.

tajas de correr por un Club. Y | Valencia (8).

Tal como un servidor comenta,

El próximo domingo, se celebra- plantilla de organizadores, solici-_ rá el IV Rallye Invierno-IV Tro- tando de los que no estuvieren feo Presidente, primera de las incluidos y pudieran prestar algún pruebas organizadas por el Auto- servicio al Rallye, se personen a movii Club Castellón en 1971, y la hora indicada, en el local del valedera para el Campeonato Pro- Club, Trinidad 9, para ser incluivincial de Piloto y copilotos, mas- dos en los lugares del mismo. culinos y temeninos de este año. Los convocados son Presidente del Jurado D. Vicente Prades, D. con coeficiente 8.

partida y la meta final, en la Ave- Provinciales, D. Miguel Agost, D. nida del Rey D. Jaime, frente al Vicente Claramonte, D. Simon Car-Circulo Mercantil, de salida se to- celler, D. José Salazar, D. Rafael mara, la Piaza Huerto de Sogueros Gallent, D. Angel Solsona, D. Joy toda la Ronda hasta salir des- sé Ramos Aznar, D. Vicente Rapués de pasar el Estadio a la ge- mos, D. Francisco Aguilar, y como neral por junto a la Residencia ya hemos dicho todos los socios de Sanidad Social, el primer parti. y simpatizantes que deseen coiacipante saldra a las 8 de la ma- borar. nana en punto, el final de la prueba en el mismo lugar será a partir de las 15 horas 58 minutos que tendrá la llegada el primer participante, procedente de Villarreal, y por dentro de Castellón, calles Tanidad, Plaza del Caudillo y Calvo Sotelo para llegar a la Avenida del Rey D. Jaime.

La prueba tiene una gran variedad de alicientes, por estar dentro de la misma tres variedades del automovilismo, en las que cada participante puede ser mejor o salir más bien librado por sus dificultades.

DESDE MANANA ESTARA ABIERTA LA INSCRIPCION

Desde mañana, el secretario del Club, atenderá er su domicilio las inscripciones, que se realizarán !os miércoles, jueves y viernes proximos con cierre este último dia, y entrega de números, placas y curnet de ruta el sábado en el Hocurnet de ruta el sábado en el Hotel Mindoro.

PODEMOS HABLAR DE UN MAYOR INTERES POR LA PRUEBA

Al toque de alarma de nuestra cronica sobre la falta de interés por el IV Rallye Invierno, ha surgido en su torno, no diremos que una cantidad, como para obtener un éxito de número de participantes en esta prueba del próximo domingo, que si bien ha tenido en sus celebraciones la mayor acolida de éxito deportivo, incluso con su buen follón digase le que se diga, en el pasado año, que también es parte de la salsa del deporte del motor, pues bien, ya hay muchas licencias en marcha y de los conocidos podemos hablar de la segura participación, de los Ripollés, B.asco, De Rojas, Castellanos, Dufol, se cree que quizá de Gallent, de otros debutantes en número de cinco, de Tarrega, de Benicasim, trabajador del Club, Dávalos Ma-

En fin un buen número, que se verà acrecentado con otros que - faltan a la cita por el momento, pero que estarán a la hora de la verdad, y quizá de los pocos incondicionales en regularidad que de Valencia vienen en cada ocasion.

REUNION DE CARGOS DEL RALLYE CONVOCADA POR EL DIRECTOR DE LA PRUEBA

Para el miércoles a las ocho de la tarde, el Director del IV Rallye Invierno D. Vicente Segarra Esteve, tiene convocada, a toda la

QUINIELAS 1 - X - 2

AVISO

Se pone en conocimiento dei público, que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se na procedido a la anulación de los boletos de la Jornada 23 que punie an tener unidos los sigmentes sellos:

PUESTAS	SELLOS
2	316.915
2	351.223
2	961.328
2	631.328
2	964.247
2	751,328
2	912.806
8	1.348.057

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones dei contrato. las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no nan sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su ooder resguardos correspondientes a Boletos ge los reseñados anteriormente, pueden solicitar dei Receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debteron abonar

El Italia-España fútbol será

ROMA, 6. (Alfil) .- La Federadirigirá el encuentro amistoso de Fútbol ha dado a conocer la terna Este Rallye tendrá su punto de Vicente Folch Safont, D. Vicente de Cagliari: Robert Frauciel, que actuará como juez principal, auxiliado por Cancourt y Maillard.

Molinos trituradores.

Cintas transportadoras y os tibaderas. Cribas de resonancia, Tromells clasificadores,

Lavadores de gravas y gravillas.

Mecanización y mejora de sistemas en Instalaciones. -Estudios y Oficina Técnica.-Talleres propios de fabricación. -Calidad y garantia. - Asis-

INDUSTRIAS SEGUI - S. I M E. Lepanto, 25, Teléfono 315306

del Comité Ejecutivo del Consejo Económico de la Región Valenciana

constituyeron las nueve Comisiones

vincias valencianas. Actuó de D. Benito Saez González Elipe. Más tarde se incorporó a las ta reas el Alcalde de Vaiencia, D. Vicente Lopez Rosat.

El Presidente del Consejo, Sr. Izquierdo Santonia, hizo un am plio resumen de la labor llevada a cabo por este Consejo en los últimos meses y se refirió a la proyección política y económica de los consejos económico sindicales regionales y de la necesi dad de hacer un plan de ordena ción. Hizo especial mención al gaseoducto de Castellón y al desarrello de la pequeña y mediana empresa, de tanta trascen dencia para la provincia de Alicante, así como en el resto de la region.

Seguidamente, se constituyeron las nueve comisiones, con sus respectivos presidentes.

El Comité hizo suya una moción para elevar al Ministro de Hacienda, con el fin de que se aceieren los trámites para la puesta en marcha del Banco Industrial de Valencia, que se con sidera de Importancia decisiva para la expansión económica de la región.

NUEVE PONENCIAS

Se han constituido nueve comisiones para el estudio de otras tantas ponencias, que son las sigu entes:

y pesca, por Ramón Beneyto. Segunda: Industria, por José

Luis Perona Larraz. Tercera: Comercio. Antonio Noguera.

Cuarta: Transportes y Comunicaciones, por José Suav Milió. Quinta: Ordenación del territorio y vivienda, por Fernando Herrero Tejedor.

Sexia: Educación y aspectos so ciales. Por designar.

Séptima: Recursos naturales v culturales, por Primitivo Gómez Senet.

Castellón, 7 de Febrero de 1971 | Octava: Turismo, por Pedro Za-

GASOLINA EXTRA 98

en GASOLINERA "EL MASET" Trinitario Betoret Esteller Avda, Valencia, 120, -Castellón,

cón Italiana de Fútbol ha dado a conocer la terna arbitral que arbitral que dirigirá el encuentro amistoso de fútbol Italia-Espana, que se disputará el sábado, día 20, en el Estadio «Santa Elia»,

Machacadoras de mandibu-

Sinfines lavadores de are-

Carros doslficadores de vai-

tencia técnica y repuestos.

de orden en aquellos momentos de confusión. ROTURA DE LAS TUBERIAS

VALENCIA, 6. (Pyresa). - Este Novena: Financiación, por Juan mediodia celebró sesión el Co- Cadés Lizana. mité Ejecutivo del Consejo Eco A esta sesión del comité ejecunómico Sindical de la Región tivo asistieron por la provincia Valenciana, bajo la presidencia de Castellón el Jefe Provincial y de su ttular, D. José Vicente Iz- Gobernador Civil, D. José Fernán quierdo Santonja, Asistieron los dez Ramírez; Delegado Provincial Gobernadores Civiles y Jefes de Sindicatos, D. Deogracias Mon Provinciales del Movimiento, de toliu, y el Vicesecretario Provinlegados provinciales de sindica- cial de Ordenación Económica, D. tos y vicesecretarios de ordena- Francisco Villalba. ción económica de las tres prosecretario el titular del Consejo, Por otro período de seis oños

momento en que muchos donantes fueron rechazados por haber-

Toma de posesión Alcalde de Madrid. Presidió el acto el Ministro

de la Gobernación

MADRID, 6 (Pyresa) .- "En la nueva ley de Alministración Lo- Contestó al Sr. Garicano Goni

seis años.

venida al Sr. Arias Navarro por que detrás está él". comunidad con otros municipios, continue este intenso desarrollo Franco". de la vida local que hoy claramente se aprecia en muchas de sus ciudades y pueblos y que aspira-

drid necesita.

la vida nacional".

HABLA EL ALCALDE

cal, accualmence en proyecco de el renovado Alcalde de Madrid, elaboración, intentamos dar cau- que expresó el deseo de continuice a las multiples y diversas con- dad que entranaba su nomo amien diciones en que se encuentran e to, para responder a la cual "sepueden encontrarse los munici- guiran en la primera linea de nues pies españoles", dijo hoy el Mi- tras preocupaciones la construcc.on nistro de la Gobernacion, don de grupos escolares y de instala-Tomás Garicano Goni, en el ac- ciones deportivas, la creacion de to de toma de posessón de don espacios verdes, 1: urbanizacion Carlos Acias Navarro como At- de la periferia, la solucion del pro calde de Madrid, por haberse si- blema de la contaminación, la con tinuada puesta a punto de los serdo renovado el mandato por el vicios". Agradeció la colaboracion Jefe del Estado durante otros que se le na prestado durante su anterior mandato, y anadió: "Ocurre además que Madrid tiene el El acto se inició con la lectura mejor valedor: Francisco Franco, del decreto de nomoramiento y quien nos ha dicho que no nos Primera: Agricultura, ganaderia la jura del cargo. Seguioamente, importe que nuestros proyectos nos el Sr. Garicano Goñi uio la bien- parezcan demasiado ambiciosos;

su continuidad en el puesto, hizo Se refirió al crecimiento demopor José un análisis de la significación gráfico de Madrid que, dentro de del cargo a lo largo de nuestra seis años, alcanzara probablemenhistoria, y refiriéndose al proyecto te los cuatro millones y medio, con de ley de régimen local, cuyo ca- los problemas de todo tipo que lendario previsto —según dijo— esto entrañará. Agradeció al Jere "hasta el momento, se va cum- del Estado y al gobierno su nompliendo", expresó su pretensión de bramiento y rogó, finalmente, al que "el municipio sea, no solo la Ministro de la Gobernación "que célula básica y vital de participa- lleve a nuestro Caudillo, con el ción de los ciudadanos en la v.da testimonio de mi gratitud, leaitad pública, sino también un organis- y adhesión, mi promesa de entremo con el máximo de atribuciones ga sin reservas, de trabajo hasta y que por si, o en consorcio o man el agotamiento, por esta querida villa-capital, por el Madrid de Asistieron al acto el Capitán

General accidental de la I Region Militar, Teniente General Coloma: mos llegue a todos los rincones de Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Jesus López Cancio; Presidente de la Di-En relación con la problemática putación Provincial, don Carlos madrileña, dedicó cariñosas frases González Bueno; corporación en al Sr. Arias Navarro, al que cali- pieno, y numeroso público, que ficé del "buen capitan" que Ma- aplaudió con calor al Sr. Arias Navarre,

cesidades.

Las gentes llorosas, con muestras visibles de profunda tristeza y estupor en los rostros, se amontonaban ante la puerta del hospital, que vigilaban varios policías armados para impedir la invasión del recinto. Se había con voz baja, se pide, casi con violencia, los nombres de los heridos, de los muertos, de los desaparecidos. Las ventanas, con las persianas destrozadas y sin un solo cristal, se llenan de rostros que cixgen información. Dos horas y media después de haberse producido la catástrofe, a través de los altavoces de la furgoneta de un repartidor de pescado que se ofreció para colaborar, se fueron facilitando nombres de heri-

TIEMPO DE RECUPERACION

En los primeros instantes se Pude llegar hasta el lugar donhizo en toda la zona, hasta donde se había producido la explode había alcanzado el ruido de sión. Al pasar bajo la gran tula explosión, un profundo silenbería, destrozada, noté el fuerte cio seguido de un gran desconcierto. En el centro de Aviles olor a gas que invadía la zona. muchas personas creyeron que se Un grupo de bomberos de Ensidesa dispersaba a los transcuntes trataba de un seismo de cierta intensidad. Sin embargo, en el y les rogaba que no se detuvieran, Los altavoces seguian depoblado de Llaranes y en las dis mandando con insistencia que tintas zonas de la factoria -slnadie fumara, mientras cientos tuada a unos cuatro kilómetros de trabajadores, provistos de casdel centro de la ciudad— todos comprendieron enseguida que algo cos y con ayuda de varias gruas grave había ocurrido en alguno y toda clase de maquinaria, prode los talleres del complejo sicedian a retirar los hierros rederúrgico. Los que se encontratorcidos (cientos de toneladas) ban en aquel momento en la caque se habían amontonado al lle vieron como una enorme piehundirse las instalaciones próxiza de hierro se estrellaba contra mas a la caldera. En la pequeña la fachada de un edificio de viexplanada, esperaban cinco ambulancias. Sin embargo los tecviendas, penetrando en el Interior y dejando tras de si un huenicos no creian que aparecieran co de unos cinco metros de diamás cadáveres que los ya anunmetro, Otros que se encontraban cerca del hospital de Ensidesa, sintieron el golpe seco de una

Resulta inútil en cualquier parte de la factoria, intentar conocer el alcance real de la catástrofe. Los dirigentes responden que todavía es temprano para concretar mientras que las gentes hacen correr variadas versiones. Será necesarlo que pasen algunos días hasta que pueda conocerse con exactitud el alcance del grave accidente.

DETENIDA LA ACTIVIDAD

La actividad ha quedado suspendida prácticamente en toda la factoria, por decisión de la em presa ante la rotura de la conducción de gas. Unicamente quedaban activos los hornos Martin Siemens y las baterias de cock. Mientras tanto el pánico hacia presa entre las personas que llegaban a las nuertas de Ensidesa para demandar detalles, creyendo, al principio, que la explosión afectaba a varios

A las 2'30 de la tarde los ánimos se habían serenado un poco, juego de conocerse con más exactitud las noticias, Sin embargo, en les alrededores del hos pitaj de Ensidesa y en la puerde personas.

HAY QUE ESPERAR PARA SABER LAS CAUSAS

Muy pocas cosas se han podido saber de fuentes oficiales, ya que los dirigentes de Ensidesa esperan a conocer más detalles con el fin de facilitar a los medios informativos una nota oficial. Pero en los corrillos, tanto de que serán necesarios muchos días LD1. para que la factoría recupere la En la misma nota se afiade que de gran consideración.

se serenen, el que dará a conocer las cifras frías de las pérdidas. No son solamente los daûos causados en la acería lo que cuenta, Otras muchas zonas sufrieron serios desperfectos.

Desde los primeros momentos se trasladaron a la factoria los versos centros sanitarios se han gobernadores civil y militar, Alcalde de Avilés, y todos los dirigentes de Ensidesa, desde cuyo bernación y Secretario General.

ULTIMAS NOTICIAS

En el momento de transmitir sión". esta crónica -- las 4'30 de la tarde- la situación continúa congún una fuente de información terías de cock. tigna de todo crédito, el número de muertos dentro de la factoria se eleva a cinco, cifra, de todas formas, provisional mientras que fuera de ella, a consecuencia de los cancotes, cristales y otros materiales lanzados al aire por la explosión, falleció otra persona: el conductor de un camión matricula de Santander. También se ha comprobado que, si bien la caldera de vapor provocó la explosión, fue le tubería de gas la que hizo que el accidente adquiriera unas proporciones más dramáticas. Se dice que algunos de los herides han sufrido diversas mutilaciones. Centros hospitalarios de Avilés, Gljón y Oviedo atendieron a varios de ellos.

Por otra parte, en un avión especial ha llegado a Avilés el Presidente del Consejo de Administración de Ensidesa, D. Manuel Salis.

La factoria permanece practicamente parada, según se ha

GASOLINA EXTRA 98

en GASOLINERA "EL MASET" Trinitario Betoret Esteller Avda, Valencia, 120, -Castellón,

confirmado a última hora, y parcce confirmarse también que permanecreá así durante varios dias, hasta que se reparen los daños. Por ello, puede que las pérdidas asciendan a varias decenas de millones de pesetas.

de

NOTA DEL I. N. I.

MADRID, 6. (Pyresa) .- La presidencia del Instituto Nacional de Industria ha becho pública la siguiente nota, en torno a la catástrofe de Ensidesa:

"A las 10'35 de la mañana de hoy, se ha producido en la factoria de Ensidesa, en Avilés, una violenta explosión en las instalaciones auxiliares de la aceria LD-1, al estallar una caldera de recuperación de vapor. Hay que registrar el triste balance de cinco muertos, uno de los cuales no pertenecia a la factoria, D. Belisario José Cobo Cobo, vecino de Astilleros (Santander). El número total de heridos ha sido ración— porque a muy pocos mede 62, que ingresaron en los ser- tros de distancia de la caldera que vicios sanitarios de Ensidesa, Cruz hizo explosión se encuentran los Roja de Avilés y Gijón, Hospital grandes depósitos de gas que allde Avilés y Seguro de Enferme- mentan la factoria siderúrgica de dad de Oviedo. De todos estos Avilés, y cualquiera de los proheridos, solamente once han que ycotiles disparados por la explosión dado hospitalizados, reintegran pudo haber salido en aquella direc dose el resto a sus domicilios.

plosión, quedaron destruídos 15 pacto en los depósitos. De ocurit metros de tuberías de gas, y se asi, la catástrofe habria alcanzaco considera posible que se haya tales proporciones que, como me danado también un gasómetro, dijo el ingeniero con quien ha-Como el gas es tóxico, se toma- blé, hubiera provocado la desaparon inmediatamente las medidas rición de Ensidesa, de Avilés y de seguridad correspondientes, de muchos pueblos de los alrededejando de funcionar los cuatro dores, hornos altos, las dos acerías LD, y las estaciones de laminacion, geniero guardaba relación con la permaneciendo en funcionamien- realidad. Pero me inclino a admito la acería "Siemmen Martin" y tirlo, porque en el momento en que las baterías de cock.

vicio de bomberos de Avilés, Gi- admitia concesiones literarias. Yo jón y Ovledo. Se espera que du- he querido recoger esta informarante todo el día de hoy quede ción y ofrecerla en esta tarde tristerminada la tarea de desescom- te, porque hay en ella cierto asbro y se conozcan en detalle las pecto que se me antoja compenconsecuencias de la explosión.

dio Boada; el Vicepresidente del circunstancias realmente favora-Instituto, así como los residentes bles, han podido afortunadamente y altos directivos de Ensidesa y contarme. Uninsa, que se hallaban en Madrid, salieron inmediatamente ha cia Avilés, para conccer personalmente las dimensiones del ac- cia, que no por eso deja de ser cidente".

LAS VICTIMAS

MADRID, 6. (Pyresa) .- La oficina de Prensa de Ensidesa ha dis tribuido una nota a los medios informativos en la que se confirma la relación ya facilitada por Pyresa de cinco víctimas que han sita de entrada de la factoria, do identificados hasta el momenpermanecían expectantes miles to, del total de seis que fallecieron a consecuencia de la explosión ocurrida en la acería LD1.

Se trata de D. Belisario José Cobo Cobo, Vecino de Astillero, Santander el cual no pertenece a la plantilla de Ensidesa. D. José Antonio Fernández González, maestro industrial del departamento de repuestos, Dña. Inocencla Pastor González, esposa del productor D. José Antonio Sampedro González, D. Jaime Fertrabajadores como de técnicos, se ria LD1, y D. Manuel Fernández especula con la posibilidad de Rico, soltero, gruista de la aceria

normalidad puesto que los da- las causas del accidente no se ños en algunas zonas vitales son conocen todavía y que el número de heridos asciende a 61.

Ahora, mientras todas las preo De los nueve heridos graves, cupaciones se centran en los he- tres están siendo atendidos en ridos, nadie se ocupa de las per- los servicios sanitarios de Ensidedidas provocadas por la explo. Sa, tres han sido evacuados a la sión. Sin embargo será el paso Cruz Roja de Gijón, dos a la redel tiempo, cuando los ánimos sidencia del S.O.E. de Oviedo y uno al hospital de Avilés. Los heridos atendidos en los servicios sanitarios son: D. Rafael Rodriguez Gutierrez, D. Fidel Criado Martín y D. José Muñiz Carreño. El resto de los heridos, por un total de 52, son de carácter leve y. después de ser atendidos en direintegrado a sus domicilios.

"Al producirse el accidentehospital el Gobernador Civil ce- continua la nota- intervinieron municó la situación a los minis- con ejemplar diligencia los servitros de Industria, Trabajo, Go- cios de bemberos de Ensidesa, Avilés, Gijón y Oviedo. Se espera que a lo largo del día de hoy queden terminadas las tareas de desescombro y se conozcan con detalle las consecuencias de la explo-

Como medida de seguridad, han fúsa. Pero se ha ratificado al- dejado de funcionar los cuatro gunos extremos del accidente, en hornos altos y las cos acerias LD. lo que se refiere a las victimas Continuen en funcionamiento los y algunes detalles técnicos. Se- hornes Martin Siemmens y las ba-

> "Han sido constantes —se dice finalmente- las muestras de solidaridad recibidas de las empresas y centros médicos de toda

FALLECE UNO DE LOS HERIDOS

AVILES, 8. (Pyresa) .- A siete asciende ya el n'imero de muertos por la explosión ocurrida esta manana en la factoria de Ensidesa. En el transcurso de la tarde, falleció en un centro sanitario uno de los heridos, pero todavia no ha podido ser identi-

"ENSIDESA HA COMENZADO

AVILES, 6. (Del enviado especial de Pyresa, Juan de Lillo) "Creo que puede decirse, en esta momento, que la historia de Avi lés y de Ensidesa ha comenza. do hoy". Esta frase que, afortunadamente, ha podido ser pronunciada por un ingeniero de En sidesa, que se encontraba lejos del lugar de la explosión ocuri. da esta mañana, enclerra todo el dramatismo de un aspecto de esta tragedia que ha costado la vida a siete personas y que ha can sado más de cien heridos, Traj esta frase se ocultaba una ame. naza potencial, que solamente tuvo vigencia por unos instantes: fueron aquellos en que varias piezas de gran tonelaje saltaron por los aires, a muchos cientos de metros de distancia.

Digo todo esto -y tampoco en este caso hablo por propia inspición y causar una verdadera ca-Como consecuencia de la ex- tastrofe de haber producido im-

No sé si esto que me dijo el in me lo dijo, la situación y el esta-Rápidamente intervino el ser- do de ánimo de todo el mundo no sador del drama vivido hoy en El Presidente del INI, D. Clau Avilés, y que, por una serie de

> He visto los depósitos de gas mientras me hablaban de este 35pecto tal vez oculto de la trageestreniecedor. Todo habria ocurrido en un instante, si la onda expansiva se hubiera proyectado en dirección contraria.

EN EL (B. O. F.)

Publicación Decreto-Ley levantando el estado de excepción en Guipúzcoa

MADRID, 6. (Cifra).- De la Jo fatura del Estado, el «Boletin Ofici31» publica hoy el siguiente de-

creto-ley: «Desaparecidas las circunstancias que motivaron la declaración y por decreto-ley 14/1970, de 4 de d.ciembre, del estado de excepción en la provincia de Gui púzcoa, y s-n perjuicio de que contriue vigente en la misma el decreto-ley 15/1970, de 14 de diciembre, por el que se suspende en todo el territorio nacional y por el piazo de seis meses la vigencia del artículo 18 del Fue ro de les Españoles, de confornildad con lo que dispone en los art culos 10, apartados 9, de Ley de Rég-men Jurídico de la Administración del Estado, y 26, apartado I, de la Ley de Orden Público, y previo acuerdo del Consejo de M.nistros, a propues ta del de la Gobernación, en su reunion del día 5 de febrero de

1971, dispongo: Articulo primero.- Se levanta el estado de excepción en todo el territorio de la provincia Guipuzcca y se restablece en la misma la vigencia de los arteu los 14, 15 y 16 del Fuero de los Españoles.

Artículo segundo.- El presente Decreto-Ley entrará en vigor el misno día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estaco» y de él se dara cuenta inmediata a las Cortes.

Así lo dispongo por el presente Decreto-Ley, dado en Madrid a cinco de febrero de 1971. Fran cisco Franco. El Ministro de fa Gobe nación, Tomás Garicano Goni.

GASOLINA EXTRA 98

en GASOLINERA "EL MASET" Trinitario Betoret Esteller Avda, Valencia, 120. - Castellón.

(c) Ministerio de Cultura 2007

El Presidente del Consejo de

Ministres, Emilio Colombo, y el

Ministro del Interior Franco Res-

Las operaciones de rescate de

las víct-mas se realizan en con-

ha sido percabido el seismo este

ha alcanzado el septimo grado de

Tuscan'a es una pequeña clu-

dad situada a unlos cehenta kiló-

metros al norte de Roma. Su va-

El Presidente de la República

mado del terremoto, ha envlado

a los familiares de las victimas, a

través del Prefecto de Policía de

la cludad su «más sentido pesame

y su ferviente desco de una pron

la escala «Mercalli».

🍱 Panorama de la actualidad internacional 👀

ISRAEL rechaza la propuesta egipcia ITALIA: La zona norte del Lacio de retirar, parcialmente, sus tropas del CANAL sacudida por dos violentos terremotos

pero seguirá adelante con las conversaciones de paz, declara MEIR

FI Cairo dice que con esta actitud, Israel se opone a los esfuerzos para lograr un arreg o pacítico

TEL AVIV, 6. (Efe-Reuter) - sin llegar a un acuerdo de paz" La primer Ministro Israeli, ha y ha anadido que si Egipto no rechazado hoy la sugerencia está dispuesto a firmar un tratado egipcia de que Israel se relire de paz con Israel "¿qué sentido parcialmente del Canal de Suez, tienen es as proposiciones?". sión de Gunnar Jarring,

Presidente egipcio, al prometer la mo lo es para nosotros". abierto y que alli habría paz con televisión norteamericana, Israel. Todo lo que quiere es que nosotros empecemos a retirarnos,

Waiter Schell regreso de Londres Konn

BONN, 6. (Ef2). - Después de Exteriores, Walter Scheel, A su llegada al aeropuerto de Bonnalto grado de unanimidad de criterios entre Bonn y Landres, tan-10 respecto a cuestiones de ingreso británico en la comunidad co-

Ministro de Asumtes Exteriores y arregio pacifico". Ministro de Asuntos Europeos.

Quedan prohibidas toda clase de monifestaciones en Reggio Colobrio

ROMA, 6 (Efe).- A consecuen-

pero ha manifestado que su país Israel no acandonará las "conseguirà adelante con las conver- versaciones Jarring" y sigue siensaciones de paz bajo la supervi- do optimista, "Estamos convencidos de que la paz es por lo me-La senora Meir dijo que el nos tan necesaria para Egipto, co-

reapertura del Canal de Suez, no Golda Meir hizo estas declaraofrecia nada a Israel, "incluso no ciones en una entrevista que ceha asegurado que el canal será lebró con un corresponsal de la

EQUIVALEN A UNA NEGATIVA

EL CAIRO, 6. (Efe-Upi). -Los comentarios de la Primer Ministro de Israel, Golda Meir al discurso del Presidente egipcio Anuar el Sadat, equivalen a un rechazamiento de la reciente propuesta de paz egipcia, según ha dicho hoy un portavoz oficial.

El rechazamiento israeli, dijo el portavoz, demostrará al mundo entero que Israel se opone a los esfuerzos destinados lograr un arreglo pacifico.

El portavez hizo las declaraciones en respuesta a las hechas por la señera Meir en una entravista su visita oficial a Londres, de dos en la televisión y en la que la dias de duración regresó a Benn Jefe del Gobierno israeli dijo: "No el Ministro federal de Relaciones creo que Sadat piense que la apertura del Canal de Suez sea algo que nos da a nosotres. No cijo Coionia, Scheel puso de relieve el siquiera cuando el Canal se abriria de nuevo y que fuera a haber paz con Israel".

El portavoz egipcio declaró: "Si la señora Meir rechaza esta últimonasantos relativos a las rela- ma oportunidad demuestra al mundo entero que Israel se opone al Durante su estancia en la capi- cumplimiento de la resolución del tal ingresa, Walter Scheel se en- Consejo de Seguridad (del 22 de trevisto con el jefe del Gobierno noviembre de 1987) y a tedos los británico, Edward Hezib, con el esfuerzos destinados a lograr un

Reafirmó el portavez la aspiración de Egipto de llegar a un acuerdo pacifico basado en la resolución del Conzejo de Seguridad y recordó que Egipto había aceptado una prórroza de tres meses al primitivo acuerdo de alto al fuego que Israel no habia colaborado con la misión Jarring.

"Ahora hemos actpizdo la solicitud del Secretario General de oportunidad hacia un arreglo pacia de la particular situación exis- cifico, Hemos sugerido lo que setente en la provincia de Regio ria la primera parte de un calen-Calabria, el Ministro del Interior, dario (para el cumplimiento de la Pranco Pestivo, ha dispuesto que resolución del Consejo de Segurien la provincia scan prohibidas dad) con la retirada parcial isteda clase de manifestaciones, se- racli del Sinai que nos permitiria gun amuncia esta neche en Roma reabrir el Canal al tráfico mari-

LA VOZ DE SU AMO



NASSAU BAY (Texas). - "Wiskers", el perro de la familia Mitchell, escucha cuando la esposa del astronauta del Apolo XIV, Edgar Mitchell, ajusta el monicor que le permite oir las conversaciones entre los técnicos del cantrol de dicha misión especial y la cápsula ocupada por los tres astronautas, Las familias de estos han recibido sendos monitures para escuchar las voces de los astronaulas en sus comunicaciones con el departamento de contre! de dicha misión. - (Telefoto CIFRA GRAFICA)

OUIZA LA SEMANA ENTRANTE

Se espera que las tropas U.S.A. las Naciones Unidas, Thant, Hemos accedido a una prórroza de una prórroza de una prórroza de una prórroza de la tregua como ulcima y Surviettamitas penetren en Laos

Tanto en Washington como en Seúl se sigue negando esta probable intervención

Glavisines incidentes en Belf Cuatro muertos en los tiroteos registrados entre las tropas inglesas y los manifestantes

Le cree que el lúmero de civiles muertos se puede e evar a diez

BELFAST, 6, (Efc) .- Cuatro personas resultaron muertas en Belfast durante tiroteos calleje res registrados entre tropas ingletas y man festantes. Una de las viet mas era un soldado bri latico. Asimismo, unas doce figuran 11 menu, es.

dados ingleses después de que pas británicas. unos francotiradores aprieran fue go contra los solca. Un tercer pa'sano fallecio cui lo intentaba langar una bomin.

Michigas Belliust catallaba en llanias, soldados fueron prevenidos contra un nuevo tipo de arma terrerista; un pequeño cargamen to de nitroglicerina y clavos, ata do a un cohete. Las violencias co menzaron anoche cuando un gru Do de católicos trató de apoderar se de un camión elsterna lleno de gasolina. Han sido suspendidos todos los servicios de transporte público y algunas áreas católicas han sldo cerradas al tráfico civil, también en Londonderry se registraron anoche brotes de violencia por vez primera en varios meses.

SE TEME SEA AUN MAYOR EL NUMERO DE MUERTOS

LONDRES. 6. (Efe) .- El nú-

primera edición.

Su enviado especial en Belfast, Personas sufren heridas y unas Tony Gerarghty escribe que ha 37 fueron deten das. Entre ellas recogido intermaciones corroborando que el número de civiles El soldado ingles murió cuando inuertos puede flegar a esa clira, su patrulla fue atacada con fuego la cual, sin ser confirmada oficial de ametralladores y dos de los mente, tampoco ha sido desmenti civiles murieron a tiros de los sol da en el cuartel general de las tro

> tamente el número de muertos entre los civiles que participaron en la revuelta, según el periodis ta inglés, es que los católicos de Belfast, se llevan sus bajas y las esconden, sean heridos o muertos. de las revueltas -dice Gerayhtyestán siendo ya parte de la histo

DECLARACION DE LYNCH

ria de Irlanda del Norte».

DUBLIN, 6. (Efe). - El Primer Ministro de la República de Irlanda, Jack Lynch, ha condena do los excesos de los extremistas en Irlanda del Norte, criticando también los errores políticos que han dado lugar a los

sangrientos incidentes. En una declaración oficial

mero de civiles nuertos en los madrugada en Belfast, Jack Lynch succsos de anoche y esta ma- ha dicho que condena sin reser drugana en Beifast, puede ascen vas la postura de los extremis- Thieu y nueve mi: "marines" la selva, añadió que muchos civider a diez, según afirma el do- tas de recurrir a la violencia, a la minical «Sunaay Times», en su vez que envía su condolencia a las fase este fin de semana en el área, por los soldados estadounidenses familias de las victimas.

formación de erille clubs» (gru- mar "Dewey Canyon II" locales, la absoluta discriminación en las búsqueá3s de armas por parte del ejército y la policía y el permitir a los representantes unio «Los funerales secretos después nistas, incluidos ministros del Ga binete de Stormont, discursos y declaraciones que contribuyen al sostenimiento del malestar en la minoría católica».

Lynch termina su declaración diciendo que, una vez más, apela a las clases en jugna en Irlanda del Norte, a los católicos especial mente, para que usen de la moderación como mejor arma, así co mo a los Gobiernos interesados para que trabajen en la obtención de medidas estatales para lle bre los sucesos de anoche y esta var la paz a la provincia.

WASHINGTON, 6 (Efe) .- Desde que se inicio la operación, Aunque la Jefutura Central de cinco soldados norteamericanos las iropas aliadas en Saigen y han muerto y ocho resultaron nelos políticos, en Washington, es- ridos, tan diciendo que sus tropas no Los mandos de las tropas sureruzarán la frontera con Lacs, vietnamitas y norteamericanas razones de fuerza indican que la han comunicado noy que en la próπima invasión se producirá operación no se han registrado toen breve, quiza la semana en- davia combates de importancia.

La operación militar de concentrar tropas sudvietnamitas y noteamericanas a lo largo de la zona desmilitarizada que separa Vietnam del Sur de Laos comenzo hace una semana, pero la censura informativa impuesta por Salgón y Washington lo ha man-

tenido en secreto hasta el jueves Unos veinte mil soldados de Vua midendo desde su base secreta en U.S.A. se concentran en su última les survietnamitas eran muertos mientras que bomoarderos "P-52" y tropas gubernamentales en la atacan constantemente la ruta de nueva operación realizada en la «Pero -ha agregado- existen Ho Chi Minh en la parte oriental provincia de Guang Tri. varlos errores graves en la direc | de Laos, justo donce las autoridación política de Irlanda del Norte I des militares norteamericanas

pos semados con rifles) integra- Sagún los cerebros del Pentágodes per autigues miembres de les no, en Washington, si les comuagentes «B Especiales», el failo de nistas son arrolados de la ruta Ho La razon de que no se sepa exac un sistema de razonables consul- Chi Minh, en Laos, como, segun tas entre las fuerzas de seguridad ellos, lo fueron de los santuarios y los lideres de las comunidades en Camboya, la derrota militar en Indochina está asegurada.

En términos políticos, como acusaba ayer el ex Senador McCarthy al Goblerno Nixon no se puede hablar de buscar el fin de la guerra mediante la negociación, "lo que Nixon está tratando es de obtener una victoria militar por las claras".

BAJAS NORTEAMERICANAS

SAIGON, 6 (Efe-Reuter),-Un soldado norteamericano ha resultado muerto y tres heridos al ser atacada hoy una columna blindada, con disparos de mortero por las tropas de Vietnam del Norte, en la ofensiva iniciada el sábado pasado, a lo largo de la frontera laosiana con Vietnam

Hasta ahora van registrados diez muertos y los daños materiales son muy cuantiosos ROMA, 6. (Urgente). (Pyresa). Los daños en el centro histórico sufrido graves daños y numero - La tierra ha temblado dos ve de la población son graves, la sa sos enfermos internados en el han ces, durante breves segundos, en cudida sísmica ha sido advertida quedado sepultados bajo los esla zona norte del Lacio, en tor- también en algunos pueblos de la combros producidos por aigunos no a la antigua zona etrusca de provincia de Vitubor. En Civita- derrumbamientos. Los edificios Tarquinia. La lecalidad más vecchia y en diversos barrrios pe afectados por el selsmo parecen afectada es Tuscania, a 24 kiló- riféricos de Roma. En el barrio de ser muy númerosos.

personas han abandonado sus ca

La localidad de TUSCANIA, es la más afectada

La primera sacudida, acompa- sas presas del pánico, ñada de un impresionante trueno Fuerzas de policia y carabineros tivo, han dispuesto esta noche que subterráneo, que se oyó en todos han salido de Roma hacia Tusca- fuerzas de la policía, carabineros los pueblos de la región, se pro nia. Sobre la entidad del terremo y efectivos del ejército sean tras dujo a las siete y nueve minutos de la tarde, y según las informa- no se tienen todavia particula- ladados a las zenas afectadas por res, pues todos los centros sismo el terremoto para participar en ciones que van llegando de los observatorios sismológicos de Flo gráficos de la región se hallaban las tareas de socorro, cerrados debido a la avanzada horencia y de otras localidades, el terremoto ha alcanzado el quinto ra, y sexto grados de la escala Mer Por su parte, la situación en diciones muy difíciles pues Tuscalli, con carácter mixto, vertical Tuscania ha sido descrita por el can a ha quedado completamente y horizontal. La segunda sacudida portavez de la policia como a obscuras privada de energia elécse produjo a las nueve y cinco «caótica», parece ser que los muer trica y las comunicaciones teleto minutos de la noche. Ambas se tos lacanzarán un número más nicas se encuentran interrumpi-

metros de Viterbo, capital de la San Giovanni en Roma, algunas

provincia.

elevado pues son numerosas las das. rrios de Roma, sin que en un pri personas que han quedado sepultadas b³jo los escombres, las lí- Según algunos observatorios de mer momento la gente compren neas telefón cas están cortadas a diferentes zonas de Italia donde diera que se trataba de un terreconsecuencia del seismo y las ca Las comunicaciones telefónicas rretera han resultado bloquiadas. cen Tuscania quedaron interrum pidas y los primeros socorros lle SE ELEVA EL NUMERO garon con gran dificultad porque DE VICTIMAS la carretera está, en parie, destrui da, Según las últimas noticias fa-ROMA, 6. (Efe). Según las lor artístico es considerable por cilitadas en Roma por el mando últimes noticias facilitadas por sus ruinas románicas y etruscas. central de los carabineros, muel cuartel general del arma de chas casas de Tuscania se han hun carabineros en Rema, son diez dido, y hasta las once de la noche hasta el momento los muertos Italiana, Giuseppe Saragat, inforhan sido extraidos de los escombros diez muertos y ochenta herfesta noche en Tuscania, Viterbo a causa del violento terremoto des. Del hospital civil, que tamsufrido esta tarde por la pobla bién se ha hundido, se está Inten-

clon citeda.

Tossennoro también hay vícti-CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF La situación sanitaria en Viter-

bo, donde van confluyendo los nu merosos heridos, es grave, porque falta plasma sanguineo para las transfusiones. La parte de Tuscania más afectada es la zona me

tando salvar a los enfermos. Co-

rren rumores de que en otras dos

localidades de la región, Arlena y

notaron también en algunos ba-

CUATRO MUERTOS

ROMA, 6. (Efe). - Según últimbs informes llegados al cuartel general de carabineros los muer tes en Tuscania han ascendido ya a cuatro. Los heridos, hasta aho-

ACUSACION DEL VIETCONG

SAIGON, 6 (Efe-Reuter) .-- EI

Gebierno Provisional Revolucio-

nario del Vietcong ha acusado

hey a les gobiernes de Saigón y

Estados Unides de concentrar

trogas cerca del paralelo 17 con

objeto de realizar una agresión

La emisora del Vietcong, trans-

centra Vicinam del Norte.

Ante una posible otensiva comunista

El hospital civil de Tuscania ha ta recuperación para los heridos»,



DONG MA (Vietnam). - Paracaidistas de Vietnam del Sur, esperan el medio de transporte después de llegar a esta base nortena de Vietnam en aviones americanos cargueros del tipo C-130. Sen parte de la actual operación encaminada a frenar una posible ofensiva comunista. - (Telefoto CIFRA)

que han conducido a esta situa- piensan desarrollar la operación de permitir la de limpleza que se empieza a llanan den gana, namendo nangata annance donante deno Haban

La mayor parte de las mismas empearán e avión para su: despaz un entes

NUEVA YORK, (Crônica de LPS, especial para nuestro diario). - La Unión Internacional de Organizaciones de Agencias de Viajes acaba de dar a conocer las cifras turísticas correspendientes al año 1970 y un avance de lo que se espera que sean las de 1971. El análisis de tales cifras es sobrecogedor. De acuerdo con las informaciones facilitadas a la prensa, durante 1970 el turismo mundial moviló un total de 167 millones de personas. Como la tasa de crecimiento es del 8 por ciento anual aproximadamente, se deduce de aqui que, a lo largo del año en curso, sérán 200 millones de turistas los que se desplazarán de unos puntos a otros. - -

La elecuencia de estes dates estadísticos todavia cobra un mayor interés, cuando se piensa que cada uno de estos turistas gasta, por lo menos, 500 dólares entre desplazamientos y estancias. Los 200 millones de turistas movilizarán, por tanto, más de 10.000 millones de dólares, viajes, hostelería, compañías de que se repartirán las agencias de transportes y toda esa amplia gama de industrias y comercios relaciones con el mundo del "souvenir".

Las cifras, aireadas ampliamente por la prensa, ha hecho cobrar sentido a las noticias dadas a conocer semanas antes sobre el desarrollo de los transportes aéreos, puesto que la mayor americanos.

parte de estus tutistas emplearán el avión para sus viajes. La adquisición de vein itantes Jumbe Jet per parte as Pam Am durante el año 1970, y los avances logrados con las primeras pruebas del L-1.611 de Lockheed, se justitican plenamente a la vista de estos datos.

La Unión Internacional de Organizaciones de Agencias de Viajes ha señalado que los paises más favorecidos por el turismo seguirán siendo España, Bélgica, Su'za y la Ropública Federal Alemana, en cuanto a Europa se refiere. Hispanoamérica y Extremo Oriente, sobre todo Japón, continuaran ejerciendo una gran atracción para los turistas norte-

Shepard y Mitchell...

NUEVA YORK: Indiferencia popular

((Antares)), la estrella más luminosa del Escorpión, ya no tiene britto para los americanos

ante la hazaña del APOLO XIV

la misma apatía se sigue también respecto a la nueva escalada en INDOCHINA

UEVA YORK, 6. - (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). - Si el programa de la exploración lunar -hoy tan anémico a pesar del asombroso éxito de "Apolo XIV"- termina por morir en un futuro más o menos cercano, la josa que se colocará sobre su tumba llevarà la palabra "indiferencia" grabada en la piedra, Mucho más que la protesta contra los miles de millones de dólares invertidos en la empresa, cuando a juicio de los criticos ese dinero deberia ser canalizado hacia una solución de problemas endémicos como el hambre, la enfermedad o el paro obrero, y mucho más también que los temores abrigados respecto de los peligros que corron los astronautas, contrapuestos a los éxitos logrados por naves espaciales no-tripuladas, lo que hoy se puede observar en los Estados Unidos mientras "Antarcs" se prepara a regresar con sus dos héroes Shepard y Mitchell a la nave nodriza "Kitty Hawk", donde les espera Roosa, es una tremenda apalia frente a la tercera conquista de la Luna por el hombre.

La indiferencia ya pudo apreciarse en Cabo Kennedy, o mejor dicho en la vecina Cocoa Beach, nacida a la sombra del cohete como una prodigiosa seta, Hace 18 meses todavia, cuando "Apolo XI" se lanzó al asalto de nuestro salétite, Cocoa Beach era un hormiguero. No se podía encontrar una sola habitación en hoteles o moteles en los dias precedentes al lanzamiento. El valor de los terrenos, incluso a muchos kilómetros a la redonda, había subido tan alto casi como los poderosos cohetes encargados de llevar al hombre a la Luna, Esta vez sobraba sitio en todas partes y eran numerosos los carteles colocados en casas abandonadas, hasta ayer todavia hogares o negocios, anunciando que la finca está en venta,

EL BRILLO SIN FUERZA DE LAS ESTRELLAS

En Nueva York, si la gente no le ha vuelto todavia totalmen e la espalda a la gran aventura espacial, tan solo ha denicado sin embargo una mirada breve, casi aburrida, a la hazaña del alunizaje de "Antares", el módulo lunar bautizado con el nombre de la estrella más juminosa de la constalación del Escorpión, "Antares" ya no tiene brillo para los americanos. En la Quinta Avenida, donde durante los tres lanzamientos precedentes de "Apolo XI", "XII" y "XIII"", la gente se agolpaba ante los escaparates de los almacenes de televisión, tras cuyas lunas funcionaban todos los aparatos puestos en venta, tan sólo un puñado de neoyorquinos se detuvo un instante en el momento en que Shepard y Mitchell pisaban el polvo de Fra Mauro, mientras que un solo televisor retransmitia la proeza. En la sede de las Naciones Unidas, donde el televisor colocado en la sección de prensa atraía antaño a docenas de colegas, un grupito de apenas cuatro o cinco compañeros tuvo la paciencia de observar el alunizaje durante más de un cuarto de hora,

Las entrevistas hechas con cl hombre de la calle a lo ancho del continente por la Prensa americana revelan que identica indiferencia que la que he podido observar en Nueva Yerk prevalece ahora del Atlantico al Pacifico, de la frontera mejicana a la canadiense, "Quien ha visto un lanzamiento los ha visto todos", ha declarado un ama de casa parafraseando al Vice-Presidente Agnew quien empleo palabras parecidas al explicar por qué no tenía la intención de visitar todas las áreas desheredadas de los Estados Unidos, y ésta parece ser la opinion casi general.

LA BAZA DE LA APATIA

Pero la indiferencia de los pueblos, la rapidez con que se acostumbran incluso a los acontecimientos más extraordinarios que la mente humana pueda imaginar, no constituye solo en estos momentos un factor negativo, sino también un elemento positivo en lo que atañe a la Administración nixoniana. Si la Casa Bianca no logra cosechar hoy todos los dividendos con los que sin duda contaba, de la ingente inversión de capital ficcha en la aventura espacial, se beneficia en cambio del hecho de que idéntica apatia sigue manteniendo el pueblo americano ante la nueva escalada de la guerra en Indochina, Aqui, los cálculos de la Administración no han fallado hasta ahora. El Presidente ha logrado convencer a su opinión pública que tan sólo se puede hablar de guerra cuando esta nación padezca más de cincuenta bajas semanales. Mientras se mantenga el derramamiento de sangre americana a estos niveles oficiosamente calificados de "tolerables", Richard Nixon pedrà perseguir sus objetives politices y militares en Victnam sin demasiado riesgo de provocar una peligrosa protesta popular. Parafrascando esta vez al ama de casa, el pueblo parece decir: "Quien ha visto una escalada, las ha visto todas".

Mitchell, de 40, tuvieron que ha- tros de aquí".

testó Mitchell.

Pero desde Houston se les orde- na,

excursión: Hacer rodar una gran co minutos. piedra desde el borde al fondo del

que habían hecho con los encar- de cerrar la escotilla tras de si, ya gados de comunicaciones de que en el último peldaño de la escaserian capaces de llevar la carre- ferilla. tilla hasta el punto más alto del crater Cono, pero nada más porque el objetivo científico de la expedición se ha cumplido plenamen

Shepard, el hombre de acero que ha esperado diez años para volver al espacio y cuyo ritmo cardiaco subió hoy en la escalada a los 150 pulsaciones por minuto -ayer en los momentos más dificiles del alunizaje no sobrepasó las 80 pulsaciones por minuto se cayó una vez en la ascensión al crater, cuando se agachaba a recoger unas muesse, sin dificultad, y los dos "ex- órbita lunar y se desprenda el cursionistas" iniciaron el regreso al "Antares".

"No creo que se pierdan. Les basta con seguir sus huellas. No cia en esos momentos ante las ca- Hawk". maras de televisión, Neil Agmstron, el primer hombre que pisó la Luna, cuando se le preguntaba si cabía la posibilidad de que los del "Apolo-XIV", no encontraran el

camino de vuelta a "Antares". Cuando por fin aparecieron otra vez en las pantallas de televisión, junto a su vehículo de aterrizaje lunar, los dos hombres ya debian haberse recuperado del esfuerzo, porque mientras Mitchell cargaba en el "Antares" las muestras recogidas, a Shepard le quedaban ener gias y humor para hager deporte. Shepard saco del interior de

"Antares" un bastón de golf plegable especialmente fabricado para la ocasión, y regalo del "Posh River Eaks Country Club", del que es secio, y dos pelotas a prueba de calor, Colocó la primera en el suelo y le dió el bastonazo.

Sin el freno de atmósfera y con la fuerza de gravedad una sexta parte menor que la Tierra, las dos pelotas se perdieron de vista antes pascos el viernes y el sábado, de

de caer. Pero Shepard debió de exagerar, porque dijo que la segunda pelota "cayó a 2'5 kilóme-

cer varios "altos" para descausar. Después, se agachó, agarró uno "Me parece que no nos va a dar de los mástiles del panel solar que tiempo de subir", había dicho, ya no servian y lo arrojó como pesimista, Shepard, al iniciar la una jabalina. Si la distancia a que cayó pudiera medirse y homoto-"Vamos a intentarlo, Al; No po- garse con los resultados de esas demos irnos de aqui sin haber pruebas deportivas en nuestro plaechado un vistazo al crater", pro- neta, Shepard seria ahora "recormand" de lanzamiento de jabali-

nó, cuando le faltaban alrededor Cuando los dos hombres cerraron nó, cuando le faltaban alrededor Cuando los dos hombres de "Antares" gramado y fue llevada a pro-de 30 metros para la cumbre, que tras de si la puerta de "Antares" gramado y fue llevada a pro-suspendieran la escalada y regre- para presurizar el interior del ve- sin complicaciones de ningún tipara presurizar el mestrol del por según informó el centro espano- cial en Houston. Con la orden de suspender la espaciales, a las 13'41 hora españo- cial en Houston. escalada, los dos astronautas per- la, habían paseado por la superdieron la parte "divertida" de la ficle de la luna nueve horas y cin-

"Okay, Houston, la tripulación del "Antares" abandona la base Perdieron también la apuesta Fra Mauro", dijo Shepard antes

PREPARAN EL REGRESO

astronautas Shepard y Mitchell lo transmitirá a la tierra. de enirar definitivamente en el "Antares", los restos de sus utensitios recolectores de muestras, así como el exceso en algunas de estas.

Poco después de las 14,00 (gmt) se dedicaron a ordenar las rocas lunares que tendrán que pasar del módulo lunar a la nave comando, tras. Mitchell le ayudó a levantar una vez que se reencuentren en la "Antares" para caer sobre la Lu-

Para las 18'47 hora española), tienen previsto el despegue de la habra otras por aquellos alrededo- Luna y menos de dos horas desres que puedan confundirlos", de- pués el encuentro con el "Kitty

DESPEGAN DE LA LUNA

REUTER). - Los astronautas do perfectamente. A an Shepard y Edgard Mitchell han despegado de la Luna a las 19'48, hora española, en su vehiculo espacial "Antares".

Shepard y Milchell han estado en la superficie lunar 33 horas y media.

HACTA EL MODULO DE MANDO en la Tierra,

HOUSTON, 6 (Efe) .- Despues de treinta y tres horas de es- te defectuosa, debido, según detancia en la Luna, el modulo claraciones del centro espacial de lunar "Antares" de la mision Houston a la debilidad de la señal "Apolo XIV" despego esta tarde de las colinas de Fran Mauro. Alredodor de cincuenta kilos de rocas y muestras lunares son trans portadas por los astronautas Alan Shepard y Edgar Mitchell, de vuel 5115 defectes, la imagen vibraha ta a la Tierra, fruto de sus dos constantemente sobre la paniella

El despegue de la Luna de la segunda sesión -la fase de ascenso- del "Antarea", se realizo a las 1948 (hora española), un mi- dio a los astronautas que ne lle-

nuto dispués de lo previsto. La escena no se vió por televisión, "Hemos despegado", d lo She pard, exactamente a las 1948 (hora española), diez sigundos después el vehiculo se encontraba a 269 ples de altura y lirvaba una velocidad de 73 millas por hora.

"[[Muchaches!!", dijo Shepard, admirativamente.

"Hemes despegado", fue el lacónico comentario de su companero Mitchell.

"Dentro de unos minutos te veremos", dijo uno de los del "Antares" a su conpañero Stuart Roosa, que a 112 millas de la Luna tripulaba en solitario el "Kitty Hawk".

La siguiente maniobra, el acoplantiento de los dos vehículos, està previsto que se produzca a las

21'33 (hora española). Existe preccupación por el resultado final de esta maniobra en Houston, ya que cuando tuvieron que realizarla la primera vez, el demingo pasado, pecas horas después del despegue de Cabo Kennedy, no lo consiguieron hasta la sexta vez de intentarlo.

ENTRA EN ORBITA LUNAR

20'56 (hora española).

los dos astronautas a su bordo, "Lunajod". seguirán ahora una trayectoria bajo a quince kilometros de la Lu- nombre no se revela, tanto los insorbital elíptica, con su punto más na. Dentro de menos de dos horas trumentos como el mecanismo del "Antares" habrá coincidido con el otro vehículo de la misión normalmente en su totalidad. "Kitty Hawk", a cuyo bordo viaja el otro componente de la misión, Stuart Mitchell.

vehículos está previsto para las tras que lo referente al "Apolo 21'23 (hora española) 21'23 (hora española).

SE EFECTUA EL ACOPLAMIENTO

unido con el de mando "Kitty deslumbrados por los logros nor-Hawk", en la 32 órbita lunar del teamericanos.

segundo, tras una manlobra 6 acoplamiento que fue televisada

HOUSTON (TEJAS, 6, (Efe) El módulo de mando Hawk" ha rechazado al Antares enviándolo a 56,000 kl. lómetros por hora a estrellarso a un punto lunar situado a 49 kilómetros al oeste del lugar del aterrizaje de los astronautas

La operación que tuvo lugar las 23'47 h.e., como estaba pro-

Previamente los astronautas Shepard y Mitchell habian passa-do al módulo de mando Kitty Hawak" desde el antares juntamente con las 108 libras re rocas lunares obtenidas durante sus pasees por el satélite.

El Impacto del módulo lunar tendra lugar carca de la estación sismológica plantada por Shepard y Mitchell sobre la superficie lu-HOUSTON, 6 (Efe). — Los nar, que registrará el impacto y

> COMO SE EFECTUO LA OPERACION

HOUSTON (Tejas), 6. (Efe), A las 21'15 11 E. el módulo lunar "Antares" comenzó a aproximarse at "Kitty Hawk" a una velod. dad de cuatro pies por segundo, observandose la maniobra defectuosamente en televisión, debido segun informó el centro espacial de Houston a una señal débil que los as ronautas intentaban corregir en sincronización con el centro espacial

"Ok, to engancharemos", con estas palabras Shepard comandante del vuelo Apolo XIV comunicó a Rocsa, gripulante del "Kitty Hawk" que el acoplamiento con HOUSTON (Tejas), 6 (EFE- cl modulo lunar se había realiza-

> A las 21'15 H.E. el módulo "An ares" había aparecido en el campo visual cercano del "Ritty Hawk" aproximándose a éste a una velocidad de cuatro pies por segundo y recibiéndose toda la operación via televisión en colores

La recepción era extremadamen-

La recepción por televisión se corto a las 21'20 H.E. reapareciendo a las 21'28 y continuando A las 21'35 Roosa pidió a los cuatro horas y media de duración tripulante del "Antares" que detuvieran la aproximación.

> Un minuto después, a las 2131 el centro espacial de Hous'on pivaran a cabo la aproximación hasta establecer buena telementa,

Finalmente a las 21'34 el centro espacial emitió un mensaje: "Acclante con el acor'amiento".

Este tuvo lugar dos minutos después, a las 21'36 I.E.

«LUNAJOD I» reanuda

su actividad en la superficie iunar

NORBXGUJLZ, 6 (Efe-Reuter).- El vehículo lunar ruso "Lunajod I", ha reanudado hoy sus actividades en el Mar de las Liuvias, mientras los asironautas norteamericanos se dedican, a 1.200 kilômetros de distancia, a escalar las montañas y crateres de Fra Mauro.

HOUSTON, 6 (Efe). La sec- El "Lunajod I", depositado en ción de ascenso de "Antares", la Luna el día 17 de noviembre el vehiculo de aterrizaje lunar pasado, "ha comenzado una nuede la misión "Apolo XIV", ha va jornada de operaciones", ha entrado en órbita lunar a las manifestado a "Pravda" el autor del proyecto de la "Luna Alan Shepard y Edgard Mitchell, XVII", nave espacial portadora del

> Según este mismo técnico, cuyo "Lunajod" siguen funcionando

La reanudación de las actividades del "Lunacd" se hace resallar en una página interior de la El acoplamiento entre los dos edición de hoy de "Pravda", mien XIV" norteamericano se inserta en la página penúltima.

La Unión Soviética parece inte-HOUSTON (TEJAS), 6 (Efe) - resada en que sus habitantes no El módulo lunar "Antares" se ha olviden los éxitos espaciales rusos,

"EN ESPAÑA HAY UNA ALARMANTE CARENCIA DE MEDIOS PARA FINANCIAR LA INVESTIGACION"

"A esta penuria de recursos se debe, en buena parte, nuestro retraso científico y tecno ógico"

MADRID, 6 (Pyresa).—"En Es de indole económica. La incomu correspondientes a 1968 y 1969, a entrega de medallas a los nuevos paña hay una alarmante caren- nicación entre la investuración con el investuración de ambos

"Pero nuestro retraso en este arrollada por el organismo campo -añadio- no puede acha. Posteriormente se hizo entrega tián Audina.

paña hay una alarmante caren- nicación entre la investigación las siguientes personas: El "Alon consejeros de número de ambos cia de medios para financiar la científica y la actividad técnica de consejeros de número de ambos cia de medios para financiar la científica y la actividad técnica de consejeros de número de ambos cia de medios para financiar la científica y la actividad técnica de consejeros de número de ambos cia de medios para financiar la científica y la actividad técnica de consejeros de número de ambos cia de medios para financiar la científica y la actividad técnica de consejeros de número de ambos cia de medios para financiar la científica y la actividad técnica de consejeros de número de consejeros de consej cia de medios para financiar la científica y la actividad técnica, la so de Herrera", a D. José Ramirez patronatos, señores Asensio de munero de la investigación. Y a esta penuria falta de una política científica. investigación. Y a esta penuria falta de una política científica Pozo, por su trabajo titulado "Mi- tones, Jabonero Sánchez, Mode recursos se debe en buena par- adecuada y otras cuestiones histó. de recursos se debe en buena par adecuada y otras cuestiones histó- crofacies del jurásico y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, te nuestro retraso científico y ricas y sociales, juegan también del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Zaragoza, templén del norte de Pozo y cretacico Villasante, Mayor Pozo y cretacico villasante, mayor per la cretacico y creta te nuestro retraso científico y ricas y sociales, juegan también del norte de España"; el "Antonio rreale de Castro, Prevosti Pelegrin.

presidente del Vice- un papel importante en este sen. José de Caucathan.

carse exclusivamente a razones de los premios de los patronatos. Seguidamente se process a la dades.

tecnológico", manifestó el Vice- un papel importante en este sen- José de Cavanilles", a D. Manuel Reinoso Suárez, Rodriguez de Investigación de Investigaciones Cientificas, A continuación hizo uso de la "Reacciones fisiologicas a la se- Bergamín y Salván López.

1970 y dio cuenta de la labor des rio Marañón", a D. Roberto L. Pa- cias, señor Esteruelas arrollada por el organismo.

Sánchez Díaz, por el trabajo nueva, Vázquez Martinez, "Reacciones fisiologicas profesor D. Enrique Gutiérrez palabra el Presidente de la divi- quia en hojas del sorgo y el maiz"; Presidió el acto el Vicepresidente de la divi- quia en hojas del sorgo y el maiz"; Presidió el acto el Cultiérrez palabra de sión de ciencias matemáticas má el "Santisca Del sorgo y el maiz"; Presidió el acto de controlle de sión de ciencias matemáticas má el "Santisca Del sorgo y el maiz"; Ríos, en el acto de clausura de sión de ciencias matemáticas, mé el "Santiago Ramón y Cajal", a te del Consejo, señor geretario los natronatos anales de dicas y de la naturaleza. D. Ra. D. Andréa Charles Charles de del Consejo, del Secretario las sesiones plenarias anales de dicas y de la naturaleza, D. Ra- D. Andrés Chordi Corbo, por su Ríos, acompañado del Secretario ra" y "Santiago Ramón y Cajal", a te del Consejo, señor Geretario los patronatos "Alonso de Herre mán Esteruelas Roland, que pre- estudio sobre la corbo, por su Ríos, acompañado del Conzález Alvared. los patronatos "Alonso de Herre mán Esteruelas Roland, que pre- estudio sobre los "Antigenos de General, señor González de celebrado esta materiales anates de dicas y de la naturaleza, D. Ra- D. Andrés Chordi Corbo, por su Ríos, acompañado del Secretario de Corbo, por su Ríos, acompañado del Alvareza y "Santiago Ramón Cajal", sentó el informe general del año fracción estacion estacion esta material de del Corbo, por su Ríos, acompañado del Secretario de Corbo, por su Ríos, acompañado de Corbo, por su Ríos, acompañado de Corbo, acompañado de Corbo, por su Ríos, acompañado de Corbo, por su Ríos, acompañado de Corbo, acompañado de Corbo, por su Ríos, acompañado de Corbo, acom ra" y "Santiago Ramón Cajal", sentó el informe general del año fracción sucelulares", y el "Grego- presidente de la diócesis de celebrado esta mañana.

1970 y dio cuenta de la labor des rio Marcadon"

rrilla Sánchez y D. Jesús Sebas Ministro de Agricultura.

Seguidamente se processo a la della Ambrona, y otras personale.

BABAT: Se cree poco prodoble («CAMPESINA», la reactivación del Canal de Suez

Los problemas para su limpieza serían mútiples

ABAT, 6. (Del correspon-LUIS NAVARRO). - Pasada la primera ola de optimismo relativo, consigniente a la decisión egipcia de prolongar la tregua en el Oriente Medio y, sobre todo, a la iniciativa del Presidente Anuar el Sadat en pro de la reaperiura del Canal de Sucz, los observadores árabes examinan con más calma -y aun con cierto escepticismo- las posibilidades de éxito que encierra en realidad una tal idea. Aparte las consideraciones de orden politico y militar que indudablemente dictarán la reacción de Tel Aviv, el hecho de que el Jefe del Estado de la RAU supedite la ejecución de su proyecto a una retirada parcial de las tropas israelies de la orilla oriental del canal y a la fijación de unos plazos para la posterior evacuación de todos los territorios ocupados, amenaza con reducir a cero el valor positivo de la propuesta, porque abonan anualmente a la RAU bien sabido es que Israel no

piensa ceder ni un palmo de tesal de PYRESA, JOSE rreno mientras no obtenza un tratado sobre sus futuras fronteras "seguras, reconocidas y garan'izadas". Por oira par,e, la iniciativa de Sadat se acerca bastante al llamado "Pjan Dayan", rechazado por su propio Gobierno y combatido por una mayoria de la prepia opinión pú-

blica israeli. No obstante, la eventualidad de la reapertura del Canal ha despertado un enorme interes en los medios competentes de la capital egipcia y en muchos paises arabes y occidentales. Esta medida tendria, en efecto, por recultado el saneamiento de la economia egipcia, hundida desde junio de 1967, y la desaparición de la dependencia financiera del exterior. Recordemos que para compensar la pérdida de los ingresos que proporcionaba el Canal y la pérdida también de los tres países árabes ricos -Arabia Saudita, Kuwait y Libia-

una subvención total de 110 mi-

SIN PALABRAS

BRANDY MISTRAL PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

llones de libras esterlinas. El restablecimicato del tráfico maritimo y la realización del olsoducto Surz-Alejanaria, que facilitaria la experiación de los productos petroliferos del literal del Mar Rojo, abririan de nuevo el camino a la independencia economico-financiera egipcia.

DIFICULTADES PARA LA APERTURA DE CANAL

Ahora bien, a nadie se le oculta que los problemas de limpieza de la via marítima serian múltiples. La duración de cuatro meses calculada par los técnicos egipcios para volver a poner el canal en condiciones navegables parece demasiado optimista, Con sus 162 kilómetros de longitud y de 160 a 200 metros de anchura, el Canal se enquentra bloqueado por quince barcos de diferentes nacionalidades inmovilizados desde la guerra de los seis días por les restes de las embarcaciones hundidas en el transcurso de los combates y nor les bancos de arena acumulados en todo este tiempo.

Los trabajos de limpieza y reacondicionamiento plantearian, además, dificultades militares, puesto que hasta ahora hay una franja de 50 kilómetros en toda la extensión del Canal que sigue

siendo "zona prohibida". Por último, existe otra cuestión imperiante. La reapertura del Canal significaría el retorno a esa región de los habitantes de Pert-Said y de Suez, actualmente evacuados al interior del país, y este regreso haria de las dos ciudades nuevos puntos sensibles en caso de bembardeos. Lo cual reduciria considerablemente el margen de maniobra de las fuerzas de la RAU si llegasen a reanudarse las hostilidades.

Por todos estos motivos se cree poco probable la reactivación del Canal de Suez, a menos que venga ligada directa y estrechamente a un arreglo definitivo de

Ghana reconoce ai nuevo

ACCRA, 6. (Efe Reuter) .- Ghana reconoció anoche el nuevo régimen de Uganda del General Idi Amin, tras haberle heche ayer Gran Bretafia.

para el otoño 71



Sally Beard, luce el modelo "Campesina", confeccionado en lana de Cachemira y compuesto de chaquetilla y falda midi, ambas con graciosos ribetes de pasamaneria en varios tonos. Un modelo sencillo y al que la encantadora Sally aporta su gracia personal

(c) Ministerio de Cultura 2007

Medicineo

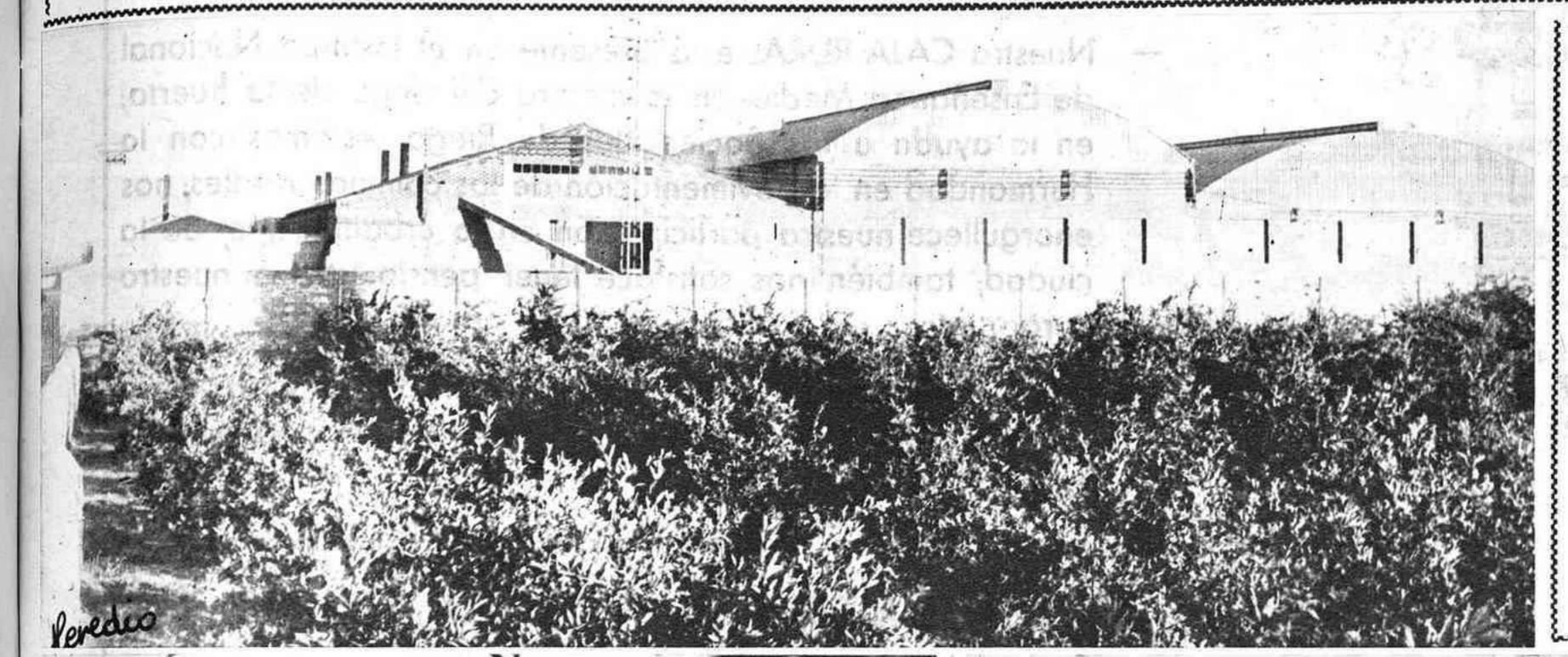
lera dispuesta para decorar DISTRIBUIDORES: LA CASA DEL PLASTICO

Navarra, 1 - Tel. 21 69 55 CASTELLON

MADERAS CLEMENTE, S. L.

Ctra. Onda, s/n - Tels. 378 y 719 VILLARREAL

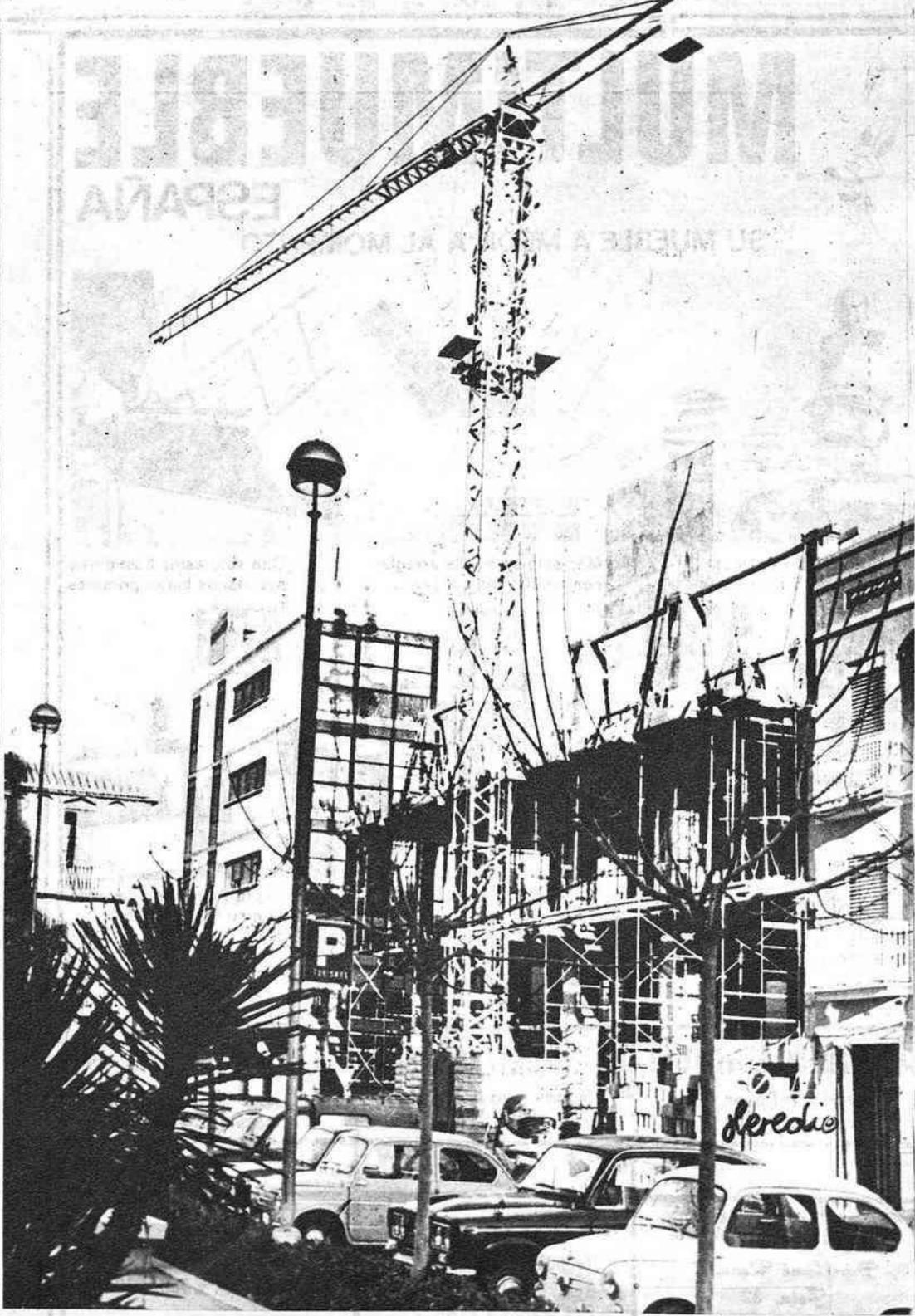
VILLARREAL, en un momento pujante de su espléndido desarrollo =

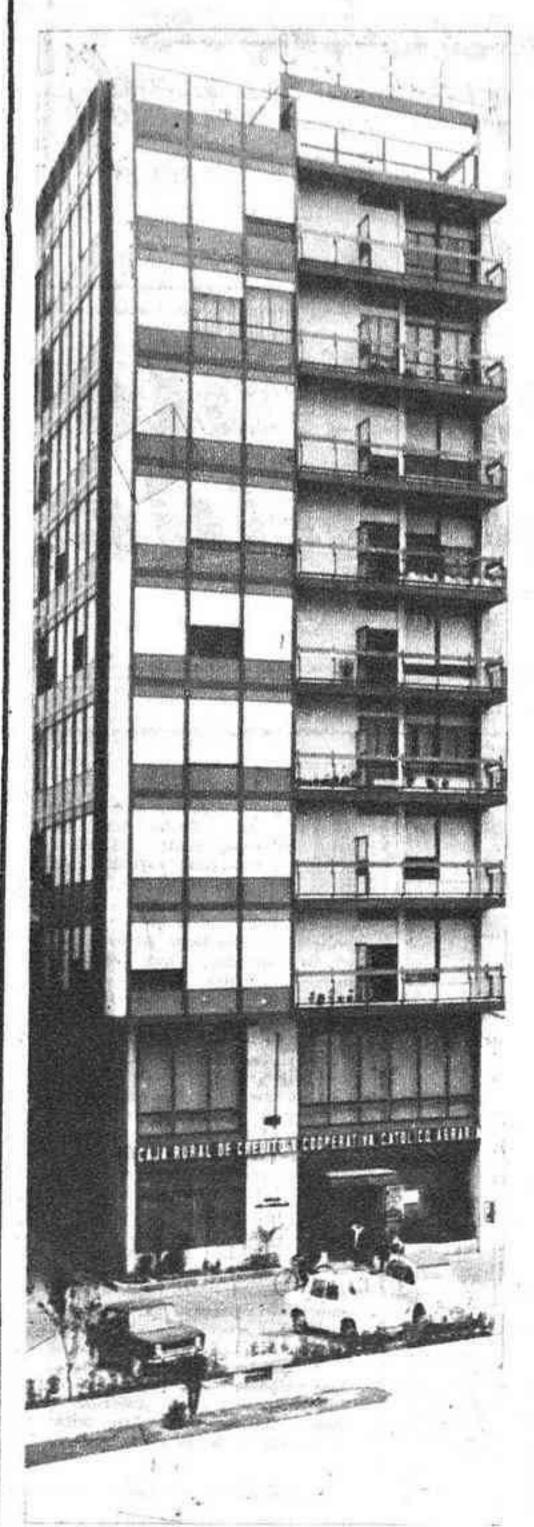


O por un factor solamente, sino por muchos aspectos, Villareal, dentro del marco provincial castellonense bres, en su constante laboriosidad en su tenacidad, han sabido y merecido alcanzar para si y para ru ciudad. Si en lo deportivo, el nombre de nuestro querido Villarreal resuena en todo el ámbito nacional, lo cierto es que mucho antes, por el esfuerzo de los villarrealerses en el campo agrícola y después más recientemente, en el industrial, ya tenia, y muy bien ganado, un prestigio sólido y envidiable, que es el mejor galardon de gu pueblo.

El último empujón de Villarreal, con la creación de todo ese complejo de industrias desparramadas por su término, unas grandes y otras menos, pero todas de una importancia decisiva para el desarrollo y el progreso de una ciudad, de una comunidad preocupada por su futuro, ha sido la demostración más palpable de la visión, del entusiasmo que siguen proseguiendo unos hombres, que saben mirar con grandeza hacia el futuro.







Cooperativa de Crédito, Caja Rural Católico-Agraria

VILLARREAL

La CAJA RURAL trabaja para el agricultor y por Villarreal.

La mejora del campo, la cultura y el progreso de la ciudad son algunos de los objetivos de nuestra labor.

- Nuestra CAJA RURAL está presente en el Instituto Nacional de Enseñanza Media; en la mejora del riego de la huerta; en la ayuda a las Sociedades de Riego; estamos con la Hermandad en la pavimentación de los caminos rurales; nos enorgullece nuestra participación en la urbanización de la ciudad; también nos satisface tener pensionistas a nuestro cargo, etc.
- Si tu correspondes, nuestra CAJA RURAL oún participará más en todo o que signifique dignificación y progreso de nuestro Villarrea.

EL AHORRO DEL CAMPO VA AL AGRICULTOR A TRAVES DE NUESTRA CAJA RURAL





Piedad, núm. 155 Teléfonos 587 y 577

VILLARREAL

(Castellón)

Ronda Mijares, 48

Teléfono 213321

Pues se monta a fin de cuentas

sin tornillos ni herramientas

Bartolomé Reus, 12 Fola, 32 Teléjono 221896 TODOFICINA

Y a la medida precisa

que cada vez necesita

Joaquín Llansola MAT. MONTERDE, S. L.

DE VENTA EN

Ronda Magdalena, 50

Teléfono 212726

Trinidad, 35
Tels. 22 31 82 - 22 43 01
C A S T E L L O N

PAPELERIA

LA GAVINA

Alloza, 84 - Telf. 212641

Muebles Igual

Ronda Mijares, 176

Telf. 216166

Siempre se puede aumentar

o bien su forma cambiar

VILLARREAL visto por los villarrealenses

blemático; pero, a través de la

Agrupación Nacional Sindical

de Industriales Azulejeros, pue-

AS ciudades como las personas cometen errores. En ocasiones, las equivocacio nes se producen de forma inevitable, pero a la larga incluyen directamente en el futuro de quien ha cai do en ellas. Pero siempre hay un margen tolerable de error, puer la perfección no deja de ser ideal muy difícil de alcanzar. En el caso de Villarreal bien puede

decirse se han respetado los li- mente agrícola, nl tampoco premites de tal margen y, junto a los lógicos errores, pesan mucho más sus grandes aciertos, entre los que cobra mayor importancia eso de haber sabido compaginar de forma prodigiosa la agricultura y la industria como sólidas bases de su economía. En la actualidad, Villarreal no es una po blación de carácter eminente-

DE UN BUEN NIVEL DE VIDA"

Afirma D. GODOFREDO ARZO MONFERRER

8 9 10 11 12 13 15 16 17 18 19 20

22 23 24 25 26 27 21

ferentemente industrial; por el contrario, los dos aspectos reunen Importancia casi decisiva y los dos se han unido para potenciar el presente y garantizar un fu-

turo cada vez más ambicioso. rrealenses.

N nuestra rápida encuesta

nuestras praguntas fue

D. Gogofrego Arzo Mon-

ferrer, industrial, con quien

cambiamos impresiones en

la fábrica Azulejera La

Plana. Testigo de la entrevista fue el también industrial D. Pascual

"En el aspecto agricola -nos

dijo el señor Arzo-, Villarreal

ha salvano un bache muy fuer-

te, algo que parecía insuperable.

Afortunauamente la helada no

nos ha afectado y al final, cuan

do todo se veian perdido, las

cosas han resultado un noco me-

jor de lo que se esperaba. Des-

de luego, el momento era muy

difficil. Por ello, podemos decir

que la campaña ha sido sim-

plemente regular, aunque na-

turalmete para algunes cultiva-

dores pueda haberse desarro-

-"Es indudable que Villarreal

cuenta con empresas muy bien

preparadas, al mismo nivel que

las majores de España. La acti-

vidad en este aspecto, y en ge-

Sin embargo, se está pasando

un bache en el sector azulejero.

El momento es bastante pro-

neral, es bastante normal.

Hado mejor que para otros".

-tY la industria?

Font de Mora.

el primero en responder a

de decirse que vamos ya camino de encontrar la debida solución a nuestros problemas". Villarreal era tradicionalmente una población agrícola y un buen Pero veamos qué es lo que opi dia, hace algunos años, sobre la nan de su ciudad, de su realidad base de esa agricultura se levantó

y aspiraciones, los propios villa- una industria cada vez más impor tante en sus cifras y realizacio-nes. "VILLARREAL DISFRUTA ACTUALMENTE -"En realidad -nos informa el señor Arzo Monferrer-, en esta iniciativa hacia la industria influyeron mucho los problemas que tuvo que afrontar la naranja a raiz de una serie de hela-

> de las cambiantes circunstancias de la naranja". -Hablemos ahora de los proble-

> mas de la población... -"Bueno, el de la carretera general ya se sabe que es uno de nuestros más graves problemas. Sin embargo, quizá no sea lo más acertado el construir un desvio, purque ello posiblemente perjudicaria a la ciudad. Creo seria más conveniente establecer una doble carretera... En realidad lo que molesta, lo que plantea problemas es el tráfico de camiones, de vehículos de gran tonelaje. Evitar el paso de los mismos por el actual trazaño de la carretera es posible que fuera ya bastante.

De todas formas, ahi está el problema y, sin duda alguna, es necesaria una solución eficaz". -Otra cuestión, ¿Cómo ve el nivel de vida de los villarrealen-

-"Villarreal disfruta actualmonte de un buen nivel de vida. Son muchos los síntomas de esta realidad, que se aprecia en todos los aspectos de la población. Y la clave está en esa compaginación que existe entre la industria y la agricultura, lo que ha dado un gran impulso a

nuestra ciudad. No falta el trabaje y, en el caso de los buenos operarios, en ocasiones incluse hay carestia". -¿Ha sido importante la inmi-

gración? -"Desde luego. En esta fábrica, por ejemplo,, un ochenta por ciento del personal habla en cas

nes y, sobre todo, de Almería, No se puede imaginar la gente que ha venido de Huercal-Overa.

Y también son muchos las personas que vienen a trabajar aquí durante la campaña naran- ro? jera. Estos trabajadores procevienen aquí como el que se va a a más.

la vendimia francesa, están tres o cuatro meses y luego vuelven a su lugar de procedencia con unos cuantos ahorros". -Finalmente, ¿cómo ve el futu-

-"Con optimismo. Cada ves den en gran parte de los pueblos hay más fábricas y más almacenes. del interior de la provincia y Eso es importante. Villarreal va

tellano, procede de otras regioproximidad de Castellón, problema para el comercio villarrealense

das que se produjeron a finales de los años 50. Casi podria el- Declaraciones de D. Enrique Arenós Usó tarse como año clave el de 1956,



AMBIEN respondió a nues tras preguntos un comer ciante. Se trata de D. En rlque Arenós Usó, propleta tario de una tienda dedica da a la venta de tejidos, ¿Cómo ve el panorama de la vi da villarre3lense?

-«Solamente regular, aunque se ha prosperado bastante y so disfruta de un buen nivel en todos los órdenes».

-¿Y qué tal se desenvuelve el comercio?

--- Regular, El comercio villarrealense se ve muy afectado por la prox.m.dad de Castellón, que atrae a muches compradores no sólo de esta ciudad, sino de toda la provincia».

-¿Cree que ejerce una mayor atracción que Valencia?

-«Sin duda alguna». -¿Y no han pensado en una solución eficaz a este proble-

-«Se ha estudiado mucho, pero la verdad uo que no se ha encentrado solución, Nuestra tendenc'a es que somos como un barrio de Castellón, por lo menos en este aspecto». -¿Han estudiado las causas de

Pasa a la siguiente

Por CARLOS VILAR





MATINAL

10'45 Carta de ajuste: Tres

piezas para cuarceto. 11'02 La Liesta del Senor. Santa M.sa. 12'00 Concierto. 1'00 Espana en directo.

SOBREMESA

2'00 Club mediodia, 3 40 Noticino a 145 lies. 3'25 Voces de oro. 425 El virginiano: "Hoy "El

TARDE

5'45 Carrusel del domingo. --Hoy: "Toopy". 6'40 Lass una voz... "Hoy "La princesa de pamou".

7'05 La semana que viene, 8'25 rutbol, ketransmision. un directo desde el Estadio Sanuago Bernapeu. encuentro eatre los equi-

pos neal awdrid-Maiaga. NOCHE

9'30 Telediario. 95 Cita con el humor. 10'10 Sesion de nocae. Ciclo Granges interpretes gel Oesce. Hoy: "Fort Apa-(1948). Director. John Ford, Interpreces: Jonn Wayne; menry Fon da; John Agar; Shirley Tempit; Wara Bona; vic tor McLagien; Guion, S. Nugent. un coronel que ha sido degradado, llega a Ford Apache, fuerce avanzado y perdido en el desierto. Su dureza en el trato con los supordinados y sus prejuicios frente a los indios, le hacen incurrir en un grave error táctico, que supone el ani quilamiento de su batalión. Un "western" clásico de Ford perteneciente a su trilogía "militar", donde todos los intérpretes, desde John Waye a Henry Fonda, tienen una gran actuación,

00'25 Despedida y cierre.

U. H. F.

6'30 Carta de ajuste: Sinfonia, Los esclavos (Arriaga). 7'02 Documento: "Hoy: El Museo de la Fundación Maega".

7'15 bi barón. 8'10 Festival. 9'10 Animación.

9'sd Telegianio 2. 955 A vista de pájaro.

Hoy: "Benjamin Spock". El ramoso docero Speck, "paure de la pedagogía norceamericana" su concepción de la educación de los niños y como ha realizado su obra educativa de padres e hijos.

· 55 Locturno. Orquesta Nacional de Espana, Director: Riccardo Muti. Programa: "Aus Italien", fantasia sinfoni ca de Richard Strauss. 12'00 Despedida y cierre



con UHF incorporada Tiempo para creer. Una y choro....

cargo del Padre Dorron- 18 meses de plaze

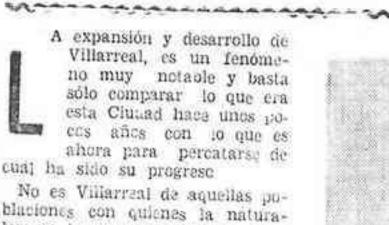
Distribution Provincial y Servicio técnico:

breve charla religiosa a

terio de Cultura 2007

Radio Meneu

TEL. 350 VILLARREAL.



No es Villarreal de aquellas publaciones con quienes la naturaleza se ha mestrado prediga, pues to que si su termino municipal espraeticamente todo él de reganio, hay que tener presente que aproxilitanamente la mitad de su extensión a finales del pasado siglo y primeros del presente era de secano y en mucios casos, en secano practicamente improductivo.

Su base, le case de su riqueza, fue su zona de huerca, las partidas de Solades, Carinena y Cap de Terme, regadas con aguas dei ric Mijares, de cuyo caudai corresponden a villarreal las catorce sesontaavas partes en virtua de la sentencia arbitral del invante D. Fecro, Conne de l'allagora y de las Mentanas de Prages, inhiada en el Convento de Predicadores de

Valencia el 20 de Marzo de 1346. Pero Vularreal en la saoia ad ministración de las aguas que ie corresponden del rio Mijares, ajo siempre el mayor ejemplo, nasta el extremo que ya cita a los labradores villarreaienses como verga-

en otras de la presa que da ori- ses los exportadores. gen a la acequia y de una forma tos entre durisimas rocas, el pri- chisimo su economía, hasta en- con resultado negativo.

pulsor de la modernización de la iniciaron estas obras se les llamó exterior. Bernabé quien introdujo la utili- "Sénia dels Atrevita".



Demolido el viejo me reado, pronto surgirá una nueva e importante obra

las que tenía que cultivar hortali- máquina de vapor y se halló la etcétera.

Mosen Benito Traver, en su His ce unos años en una conferencia bradores villarrealenses aún estan ción se doblara practicamente. toria de Villarreal, dedica exten- pronunciada sobre este tema en plantando huertos en otros térmi- En todos los aspectos y de una sos capitules a este tema, sobre- Valencia aseguró D. Luis Garcia nos y concretamente ahora se es- forma especial en el urbanístico saliendo, en lo que a obras se re- Guijarro de que las primeras na- tá construyendo una tubería que tuvo su traducción este progreso. fiere las efectuadas en la reforma ranjas que salieron al extranjero tendra una longitud de cerca de Aquelles límites que demarcaban en unas ccasiones y conservación eran de Villarrea! y villarrealen- ocho kilómetros y salvará un des- su núcleo urbano se vicron amnivel de 75 metros monométricos pliamente rebasados, muchas veextraordinaria les des tuneles per experimenté Villarreal con el cul- términe de Onda donde se del derse las medestas viviendas per los que discurre la acequia, anier- tivo de la naranja. Mejoró mu- construido varios pozos todos ellos el campo, casi siempre de forma

darinas?- pero el verdadero im- drigal. A aquellos valientes que dernos, con notable exportación al para la edificación,

deres modeles en este sentido el de la exportación. Y hablando de llevar tierra de otros sitios a aque puntos de la geografía peninsular botánico Cavanilles en su magni- la exportación de la naranja l'as fincas donde no había bastan - que siempre fueron magnificafica obra sobre la geografia del -cuyo cultivo se incrementó no- te y así hasta ahora, cuando des- mente acceidas- y ello trajo conantiguo Reino de Vaiencia, publi- tablemente mediado el siglo pa- aparecidos prácticamente los se- sigo que en el transcurso de sus caua a finales del siglo XVIII. sado- viene a colación lo que na- canos de nuestro término los la- últimos veinticinco años su pobla-

Fue un notable cambio el que para llevar aguas a una zona del ces de forma exagerada al extenun tanto anárquica y sin la demero de los cuales mine 270 me- tonces bastante precaria, y los la- Pero la laboriosidad del villa- bida planificación con los consibradores pensaron en extender su rrealense era y es tal que no podra guientes problemas que ello trae Pese a lo que suponia el dispo- cultivo. Pero para ello tropezaban quedar anquilosada en una agri- consigo en los que se refiere a ner del agua, muchas veces misu- con una seria dificultad. Nuestro cultura de monocultivo y aquellas servicios tan importantes como ficiente, puesto que al no poder secano no disponia de fuentes pozos con sus instalaciones trate- son el agua, el saneamiento y na almacenar - como se hace ahora naturales de ninguna clase, no po- ron la necesidad de talleres me energia eléctrica. Contemplado el con el pantano del Sitjar- los ex- día pensarse en extender los rie- cánicos de reparación, en los que problema ahora, se nota la falta cedentes del invierno resultaba in- gos con aguas del río, muchas ve- muy pronto no se repararia san- de que a su debido tiempo se trasuficiente el caudal que el rio ces insuficientes para la huerta, plemente, se construirran bombas zaran los necesarios planes para llevaba en verano, cuando los Fensar en abrir pozos y utilizar de pistón, luego bombas centrifu- encauzar el crecimiento del casco riegos son más necesarios, el la- norias resultaba una utopia, pues gas, más tarde motores Diesel de urbano. Posiblemente de existir en brador villarrealense hacía verda- las aguas subterráneas están muy pequeña potencia y finalmente su momento los planes y directrideras filigranas sacando el máxi- hondas en Villarreal, pero vino a máquinas para el timbrado de pa- ces necesarios, el crecimiento no mo rendimiento a sus tierras en últimos de siglo la difusión de la pel seda, motocultores, cavadoras hubiese sido como ahora y no nos fem eixir al sol les aigües, encontrariamos con esas calles sur convertint en horta hermosa zas, legumbres, patatas y también solución al problema. Se pensó en Villarreal pasó de una pobla- gidas prácticamente por genera- el secá dels nostres pares". enormes extensiones dedicadas a que por medio de bombas de pis- ción eminentemente agricola a una ción espontánea en los extremos plantaciones de moreras -aquí ha- tón, accionadas por máquinas de población con carácter industrial, del antiguo casco urbano, todas o Y de aquellos labraciores intrébia en el siglo pasado muchos gu- vapor, se podía muy bien elevar Principalmente en estas dos últi- casi todas, demasiado estrechas pidos, valientes esforzados, viniesanos de seda- viñas y olivares. aguas y regar los campos y en mas décadas ocurrió esta tran: para los tiempos en que vivimos y ron los metalúrgicos y luego lle-Habla ya Cavanilles de que en 11 de Diciembre de 1898 -hará formación. Y surgieron fábricas ac trazadas casi siempre de una for- garian los industriales que da-Villarreal se cogía naranjas y tam muy pronto setente y cinco años - azulejos de importancia extracr- ma arbitraria para sacar las más rían a nuestra Ciudad este aspecbién habla de naranjas chinas se constituía la primera sociedad tinaria, verdaderas factorias donde de las veces una mayor utilidad to y este carácter de población

zación de los abonos naturales y Lo que siguió después ya es de puestos de trabajo y a Villarreal tados con notable éxito por nues convertirse en unos villarrealenses. también fue une de los iniciadores todos conocido. Arrancar rocas, acudieron gentes de muy diversos tro Ayuntamiento y de una for- más,

ma especial el del agua. Aqui nun ca se nan conceido restricciones de ninguna clase en el uso de tan precioso y nacesario elemento, gracias a las previsiones del Ayun tamiento por medio de la Comisión Municipalizadora del Servicio rle Aguas Potables.

Pero Villarreal tiene problemas de tipo urbanistico que nuestras Autoridades atacan con verdadera eficacia. Uno de los que presentaban caracteres más acusados en los años últimos era el de las pavimentaciones de las calles y ahora practicamente el 80 por 100 del casco urbano está detado de esta mejora.

No obstante quedan cosas por hacer. Pero nuestras Autoridades no cejan en su empeño, y una muestra de lo cual será el que durante el pasado año los presapuestos extraordinarios de urbanizaciones superaron los veinte millones de pasatas.

Actualmente están terminando unas pavimentaciones incluidas en una subasta cuyo tipo de licitación fue superior a los diez millones y ahora ya es inminente el anuncio de otras coras de este

Y hablando de obras proximas a iniciarse, viene a colación el nucvo mercado que va a levantarse sobre el solar del anterior cuya superficie se incrementa con el resutlante de las antiguas escueias en cuya planta baja, en los soportales, ha estado hasta hace poco la pescadería. Un mercado modernísimo, con todos los servicios necesarios y compuesto de varias plantas, surgirá muy pronto sobre el amplio solar y los villarrealenses se verán dotados en este aspecto de algo totalmente puesto al dia y construido previendo el aumento de población que anuaimente se va produciendo.

Como habrá visto el lector en esta somera descripción del crecimiento de Villarreal, hecha asi de pasada, sin recurrir a las engorrosas estadisticas, a los frios números, esta Ciudad sigue una mar cha ascendente producto del esfuerzo y la laboriosidad de sus habitantes que nunca se arredraron ante dificultades y supieron convertir en vergeles extensos roquedales de su secano, aquello que de forma tan gráfica canta nuestro himno:

"Foradant les dures penyes.

- se referiria a las actuales man de riegos titulada Pozo del Ma- se producen los géneros más mo- a unos terrenos que se vendian moderna y laboriosa que supo crear riqueza suficiente para sus Villarreal tiene ante si los prus hijos y para que el número de ésagricultura villarrealense fue en "els atrevits" y actualmente aún Todo ello influyó en una eleva- blemas propios de una población tos se viese considerablemente auel siglo pasado D. José Polo de es conocida dicha sociedad por ción del nivel de vida. Se creacan en crecimiento constante. Afortu- mentado por el de aquellos que y crean constantemente nuevos nadamente algunos han sido afron l'egaron de lejanas tierras para

VILLARREAL visto por los villarrealenses

Viene de la anterior

por qué los villarrealenses van a comprar a la capital?

-dLas causas las conocemos todos. La principal es que los willarrealences, como aquí nos corocemos todos, cuando entran en una de nue aras tiendas se tran lo que quieren, sin que se crean en la obligación de com pror en cualquiera de los esta-

blecimientos que visitan. Esta es la verdad. La amistad, en es

te aspecto, es un freno. Otra cuestión es el mal enfoque que se ha dado a nuestro comercio, ya que en Villarreal no existen calles comerciales, cosa que si tiene Castellón con sus calles Enmedio y Colon, por ejemplo. Aquí el comercio está más disgregados.

-«Con arregio a la pobla-

ción, no hay exceso. Ahora bien, coarderando que muches villarrealenses prefieren hacer sus

compras en Castellon, si puede elmientos en Villarreal que en el prepio Castellón».

-Para terminar, ¿Cómo ve el momento de la ciudad?

-«Bastante bien, Aqui, como final se ha arreglado algo».

de comercios. De todas formus. en proporción, hay más estable cimientos en Villarreal que en

Manifestaciones de D. José Antonio Fortuño Beltrán

OR último respondió a nuestras preguntas el joven abogado D. José Antonio Fortuño Belirán, a quien comenzamos per plantear

el tema de la juventud vi-

-"La juventud de Villargeal

do de que, con ella, la Congre-

gación volverá a ser nuevamente lo mucho que fue. En Villarreal se volverá a contar con ella y, en este aspecto soy muy optimista, consciente de la fuerza que representa una entidad constitulda per des e tres mil je-

Los villarrealenses tenemos a ta Congregación en el alma, es una institución básica para Vi-Harreal, y en ella la juventud ha tenido siempre un punto de reunión y de formación". -Hablemos ahora de los problemas de la cludad...

-"El principal, para la población, es el de la naranja, Particularmente soy pesimista, porque no se vislumbra la menor solución. Desde hace varios años están pasando muchas cosas, se golucionan algunas, pero siem. pre hay problemas sin solución La industria palia algo la situnción, pero no creo liegue a tiempo de solucionar la papeleta cuando el problema de la agricultura se plantee con todo su

Otro problema también grave es el de la travesia de la carretera general. Es algo que clama al ciclo y creo que ya está todo diche. Veremos si per fin este problema deja de serlo algún dia...

-Per áltimo, ¿cómo ve el nivel de vida de los villarrealenses? -"En general es bastante bueno. Además se ha solucionado el prablema de la vivienda y la

gente, en general, vive bien y sin mayores problemas".

RADIO CASTELLON

sion y liquio de programas, 747 2223 A esta hera: Su música fasiempre en Villarreal una perso- Matinal Cadena SER; 845 Meio- vertia; 23 Sala de conciertos, sanalidad propia y muy acusada, dias de la mañana; 9 "Cor jo- Quinta sinfonia, en do menor, Op. Se produjo un bache, debido a ven"; 10 Musica para nutstros C7, de Beetheven, Interpreta The suce vos traslados de la casa emigos; 103) Viaje con música; London Philarmonie Orchestra, stelal. Para la inauguración de 11 Refransmisión, desde la Conca- dirigida por Horst Stein, Concierla nurva sede ya solo faltan al- itdral de Canta Maria, de la San- to núm, 3 en sol mayor, para viogunos detalles y estoy convenei- ja Misa, oficiada por nuestro ase- im y orquesta, Cp. 59, de Mozart, sor religioso, reverendo P. D. Fer- Interpre a David Oistrakh (violin) nando Andrés; 11'3) Saludo mu- con la Orquesta Filarmónica Chesical; 12 "El gran musical", con ca, bajo la dirección de Karel An-Tomás Martin Blanco; 13'30 Nep- cerl: 4 Despedida y cierre de emitumo acouseja: 1335 "Festival 71", sión, Animader, Vicente Escura; 14 Acmalifold 14 harast 14'30 Conexion con Radio Nacional de España; 14'58 La hoja del Almanaque: 15 Actualidad deportiva, Director, Chenche; 15'30 Cania para Vd...; 15 "Carrousel deportivo". Informacienes desde les mismes campos de fútbol, de Primata y Segunda División: 18 Avance informativo del partido Castellon-Mallorca; 19'30 Baile de tarde. El ritmo moderno con los conjuntos de más actualidad; 20 Música clásica: "Cascanneces" (Tehaikovsky); La Zarina, (Ganne); "Melodia en 12'01 Mundo sin fronteras, Un Fa" (Rubinstein); "Thais" (Mas- mundo en el que la música es el A las 8, Arriprestal y Sanch | senso; "Oberturas Mazurka" único pasaporte válido; 13 Esciat, (Wieniawsky); "Barcarola" (Of- Un estallido con sonido de fiesta. A las 8,30. Santa Sofia San fembach : "Screnaja" (Toselli); Realiza y presenta Eduardo Masi "Reverie" (Schumann); "Czar- 13'25 Boletin; 13'30 El carrusel de das", Monti; "El Cisne" (Saint- los éxitos, Una visita a la feria Suths); 20%0 Información [ceal; de las meledías; 14 Nosaities els 21 Carrousel deportivo, Crónicas valencians, Realiza Vicent Pide los encuentres de la Primera tarch; 14'30 Diario habiado de Ra-División; 21'30 Carrousel deperti- dio Nacional; 15 Operación do-A las 10,30, Santa Solia, Santa vo. Tercera División; 22 Conexión mingo. con Radio; Nacional de España 22'30 "Estadio", revis a de los Deportes. Crónicas de los partidos

Fernando Dicenta; 23'31 Música para esta hera; 24 Cierre LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R. E. M.

MATINAL, -3 Sintenia y aperlura; 801 Santo Rosario; 823 Templere de la música. Concierto de Aranjutz, de Jenquin Rodrigo. inic preta Rareico Yepes (guijarrati, y la Ciquista de Câmara de Medrid (ampliada), bajo la dirección del maestro: Ataulfo Argenia; 8'50 Rimos, acaciones y majo-

MEDICDIA, -: 12 El Angelus 12'02 Mislat Casalia; 13 Disco.3-

SCBREWESA, - 14 Domingo D.portivo Provincial; 1415 Música para la sobremesa; 14'30 Diario habiado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de especiáculos y farmacias de guardia; 15'03 Des file de intérpretes; 1630 Domingo Deportivo Español, En consatón cen nuestra emisera central La Vez de Madrid para informarles de tedo cuanto tiene lugar en los campos de futbol de Primera y próximos días 8 y 9, por trab-jos Segunda División.

TARDE, -18'30 Ritmos, voces y estiles. Un desfile ininterrumpido BENICASIM de música y canciones para la tarde del domingo, en el que toman parte los intérpretes que gozan de más popularidad en la actualidad Abonados en alta tensión de la Dentro de cuya audición Dentro de cuya audición damos línea Riegos (tramo Masia Mingacomienzo a nuestras emisiones rro a El Bartolo) entre las 9 y las conjuntas de onda media y fre- 12 horas. euencia modulada,

NOCHE. 20'35 Teatro lirico. El CASTELLON balle de Luis Alonso, de Javier de Burgos y Jerónimo Giménez; 21 Transformador PLAZA LA VICmacias de guandia; 21'05 La mu- ras.

tes. Audicion extraordinaria de les deminges; 22 Diario habiado 703 Sintenia, apertura de la emi de Radio Nacional de España;

> RADIO POPULAR EMISIONES EN O. M. Y F. M.

PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 8'01 Frimera hora, El despertar musical del dia; 9 Retransmisión de la Santa Misa; 9'40 Mosaico, Distintas tendencias musicales: 10'30 Relablo español. Musica y canciones de nuestro pais; 11 Musical del domingo,

SEGUNDO PROGRAMA

TERCER PROGRAMA

16'30 Gran Nacional, Una audi-Castellon-Malierea y Héreules-Vi- ción que recege la actualidad de-Harreal; Reportajes en las case- portiva del demingo a través de tas. La Liga va asi; 23 Teatro del una amplia red de corresponsales; aire, "La Eschela de les marides", 1830 Disco-Disco. Una completa comedia original de Moliere y en selección musical para una tarde adaptación para la radio, de José de fiesta.

CUARTO PROGRAMA

20'01 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20'30 Solistas y conjuntos; 21 Bole; in; 21'35 Deportes. Una au dición que realiza y presenta Catalan Minguez y en la que se ofrecen las crónicas de los encuentros más interesantes disputados por los equipos de la provincia; 22 Diario hablado de Radio Naiconal; 22'30 Buenas noches, buena música: 23'30 Ritmo, ritmisimo, Realiza y presenta Alex Marco; 24 Fin

de transmisión, HIDROELÉCTRICA ESPANOLA



Corte de suministro eléctrico en CASTELLON Y PROVINCIA ICE en lineas de media ten ión. LUNES 8

Transformador LA PARRETA

MARTES 9

Cartelera de espectáculos y far- TORIA, entre las 10 y las 12 hosies es ambienas 21'20 Los depor- Castellón, 8 de Febrero de 1971.

creen en la obligación de tener que comprar algo. Por el con--¿Y no se ha producido un ex trar e, en Castellón, pregunta ceso de establecimientos? aquí y allá, hasta que encuen-

En Villarreal, el producto bruto in-

se sabe, la industria y la agricul tura van accompasados, en perfecto equilibrio, por lo que el n'vei de vida es bastante bueno. En el aspecto de la naranja, aurque el año comenzó mal, al

dustrial es ya mayor que el agricola

Dice D. Dosé Luis Garcia Vilandova en el transcurso de nuti- ducción nacional. Este es el

> también impresiones con D. José Luis García Vilanova, apoderado de la naranja. sucursal de una entidad bancaria. Un hombre joven que, en cierto modo, reptresenta la opinión de esa nueva juventud que va accediendo a cargos y pues de la agricultura y la industria se de responsabilidad.

villarrealenses?.

-"Realmente no ha sido na ano floreciente, pues son mucho. los problemas que se han pianteado a lo largo del mismo, sobre todo para la agricultura. La naranja el año pasado no acabo bien y el comienzo del siguiente tampeco fue ni mucho menas alegre. Tan solo hay que senajar, como nota favorable, una pequeña etapa en la que los precios resurgieron algo. Fue a causa de la helada, que esta vez respeté el término, con lo que nuestra naranja se colizó bastante mejer, aunque solamente por unos dias Poco después, volvió a imponerse el mismo problema del mercado. De tudas formas si no llega a producirse la helada, que dio una mayor valoración a la naranja de Vi-Harreal, la temporada hubiera sido todavía mucho peor.

En realidad lo que ocurre es que existe un execso en la pro-

tra encuesta, cambiamos verdadero problema de la naranja .

-Pero en Villarceal no todo es

-"Efectivamente. Lo que salva a Villarreal es que el producto bruto industrial ya es mayor que el agricola. Afortunadamente complementan perfectamente". -¿Cómo ha sido 1970 para los -¿Y cómo ve el nivel de vida de los villarrealenses?,

-"Basiante floreciente, Muches sun les sintemas que asi lo demuestran. El número de coches, el bien vestir de la población, el confert cada yez más llarrealense, su presente y sus ascompicio de los hegares... Y es así perque en Villarrent son muchos los puestos de trabajo fijos y blen remunerados, con una masa de alios empleados, administratives y teenless, blen situades socialmente".

"Otro slutoma de ese alto nivel de vida lo encontramos en el fútbol, ya que se ha demostrado que Villarreal cuanta con un público que esta a la altura de la Segunda División. Y c.ro sinto- gazion de Luises?. ma mas, como indice muy representativo, lo ofrece el Instituto con todas sua plazas cubiertas y el cada vez mayor número de colegics de Enstñanza Media". -En definitiva, ¿como ve el

-"Con optimizmo, Villarreal sigue por la via del desarrolla".

piraciones de funiro.

-affrma-, es una juventud sana, buena, preparada, preducio de su formación en un clima sano. Creo que es capaz de todo lo que se proponga y ereo también que empieza a perar mucho en la vida local, casa que hasta ahera realmente no ocurria". - Y qué nos dire de la Congre-

-"La Congregación ha tenido

de Guardia

Domingo 7, D. Manuel Vitanova, Dr. Font, 25, telécono 521401.

Lunes 8 D. David Monfort Sar Jaime, 47, teléfono 520153.

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, dedad 25 teléfono 520942

Dña Carmen Berengger 18 de Julio, 72. teléfono 521195

Ptans. dian

gana un técnico en Telsvisión. Las ganata en brave, (Negro y Celor). Resibirá gratis material moderno televisor, quedando de su propledad. Pida felleto sin compromiso, I. H. A. R. - Taiczizado M isterio).

ACTUALDINE ON VILLE

Hoy, constitución de la Corporación Municipal

El Ayuntamiento esta convoca- guez. nes del Palacio municipal.

ejerce la Alcaldia y continua co- sesion anterior, mo Alcalde), don Manuel Arrufat - Fue aprobada la relación núme-

to les conrejales electos procha-técnices municipales, y es desesti-Por representación famillar, don Se autorizan las siguientes apec- rillado en Camino de Bechi, Manual Amoros Castafier, D. Sa- tures de establecimientos; A don muel Garrido Juan y D. José An- Crisquilo Serrano Alsaide, reapertonio Serra Liorens; por representacion sindical, D. Agustin Llop Vidal y D. Manuel Manzanet Usó, y por representación corporativa. D. Francisco Cabedo Bernat y D. Pascual Eixea Ros.

ELECCION DE CONSEJEROS LOCALES

Después de la constitu-ion del nuevo Ayanamiento, se reunira con el mismo la Junta Electoral Local de las elecciones de conseferos locales del Movimiento, papracticando desde su casa ca proceder a la elección de los con famoso Curso. Tejekey cuatro miembres de representacion corporativa.

SESION DE LA PERMANENTE

Antenyer relebro sesion in Comisión Municipal Permanente de' Ayuntamiento de Villarreal bajo llers, 27 - Barcelona (Au- la presidencia del señor Alcaide D. Juan Vilanova Verdia y con la

Esta mañana celebrara sesion asistencia de los Tenientes de Al- tura a su nombre dei Café Caja extraordinaria el Ayuntamiento ca de señores Acrulat, Parra, An. Rural; a D. José Fortes Calderón. Pleno de Villarreal, para la cons- dreu y Sifre, asistiendo asimismo venta ambulante de ropas hechas titución del nuevo Ayuntamiento- el Interventor señor Espinosa y y tejidos; a D. José Herrero Nucomo consequencia de las pasadas actuando de Secretario el titula: nes, traspaso de bar en la Senda e ecciones generales municipales, don Francisco S Aparicio Rodri- de Pescadores, núm 10, y a don Miguel Ortiz Campanario, tómbola do para las once de la mañana y - Fue aprobado el porrador del ac- en la calle Teniente Coronel Toel acto tendra lugar, como es re- ta de la sesión unterior, corres- rrente,

giamentario, en el salon de sesto- pondiente al dia 29 de enero pasado, y la Corporación quedo en-Cesan los concejales D. Juan VI- terada de la Prensa y correspon- de un bracero para la localidad en lanova Verdiá (que actualmente dencia oficial recibida desde la

Bort, ambos elegidos en represen- ro 1 de facturas, con un importe tación de los Cabezas de Familia, de 33.918 pesetas, así como horas D. José Amer Gil y D. José Ra- extraordinarias y liquidación de mueble para via pública, así como món Poré Garcia, de representa- la Mutualidad Nacional de Funcioción sindical, y don Manuel Parre narios de Administración Local.

Renau y D. José Izquierdo Huer- Se autoriza la realización de ta, de representación corporativa obras en la acera frente a su es-Tomarion posesion de sus cargos tablecimiento a Di Vicente Ramon y prestaran el obligado juramen- Marco Pérez, bajo dirección de los mades per la Junta Municipal del mada una peticion por referirse ción de la plaza Escultor Artells y Ceaso y que son los siguientes, a fachada sujeta a remetimiento, calle Maestro Goterris y alcanta-

APILABLES
PARA
CARRETILLAS
ELEVADORA

FORMETA - Bilbao

CAJAS DE

TRANSPORTE APILABLES

CONTENEDORES

VOLQUETES

-CARRETILLAS ELEVADORAS

Queda señalado el jornal medio el actual ejercicio de 1971, con 180

También se resuelve iniciar expediente de adquisición de un inrecordatorio de obras y la devolución de fianza a D. Manuel Pesudo Cantavella, referente a la subasta de venta de vehículo. Se aprueban expedientes de contribuciones especiales por paymenta-

A las 7, en la Arciprestal A las 7,30, San Francisco MM Dominicas

Evangelistas.

Francisco, Colegio de la Conso... cion y Capilla del Pilar. A las 9, Arciprestal (radiada PP. Carmelitas y San Pascual. A las 10, Arciprestal, Sancis Evangelistas y PP. Carmelitas,

A las 11. San Pascual. A las 11,30, San Francisco Santa Isabel. A las 12, Arciprestal y Santos

Isabel (en valenciano).

A las 12,30, Santa Sofia y Sur

A las 13, San Francisco Por la tarde.-A las 7, Areiprestal; 8, San Francisco y Sur-

DOMICILIE EL PAGO DE SUS RECIBOS DE AGUA EN UN BANCO O CAJA DE AHORROS

ta Isabel

Es un consejo de:

Fomento Agricolo Costellonense, S. A.

PCCIS su Table

HECHO A SU MEDIDA en las mejores fibras en opeas; TER-GAL, LEAGRIL, LANA FURA VIRGEN y acabado INGLES y SEIS MESES A 250 PESETAS RECIBIDAS ULTIMAS NOVEDADES OTOÑO E INVIERNO

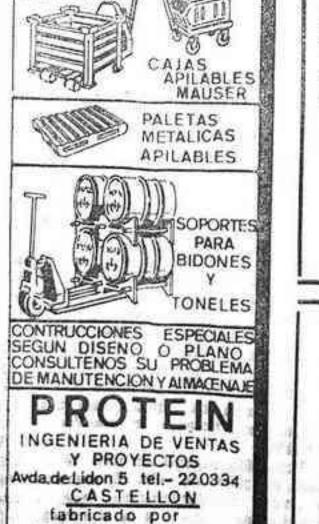
CASTELLON: Calle San Francisco, 4, principal.

Gestor Administrativo Colegiado

la Construcción de Viviendas INFORMES Y TRAMITACION ANGEL PEREZ PONZ

Fábrica de Salchichón, Chorizo y Jamones Andorranos NECESITA

Para apertura mercado de esa Región un Agente Comercial Colegiado de Primera Categoria, Nuevos procedimientos de oferta. Exigimos buenas referencias y garantia de las operaciones. Escribir, dando detalles y las más amplias referencias, al APARTADO 130 de VICH (Barcelona).



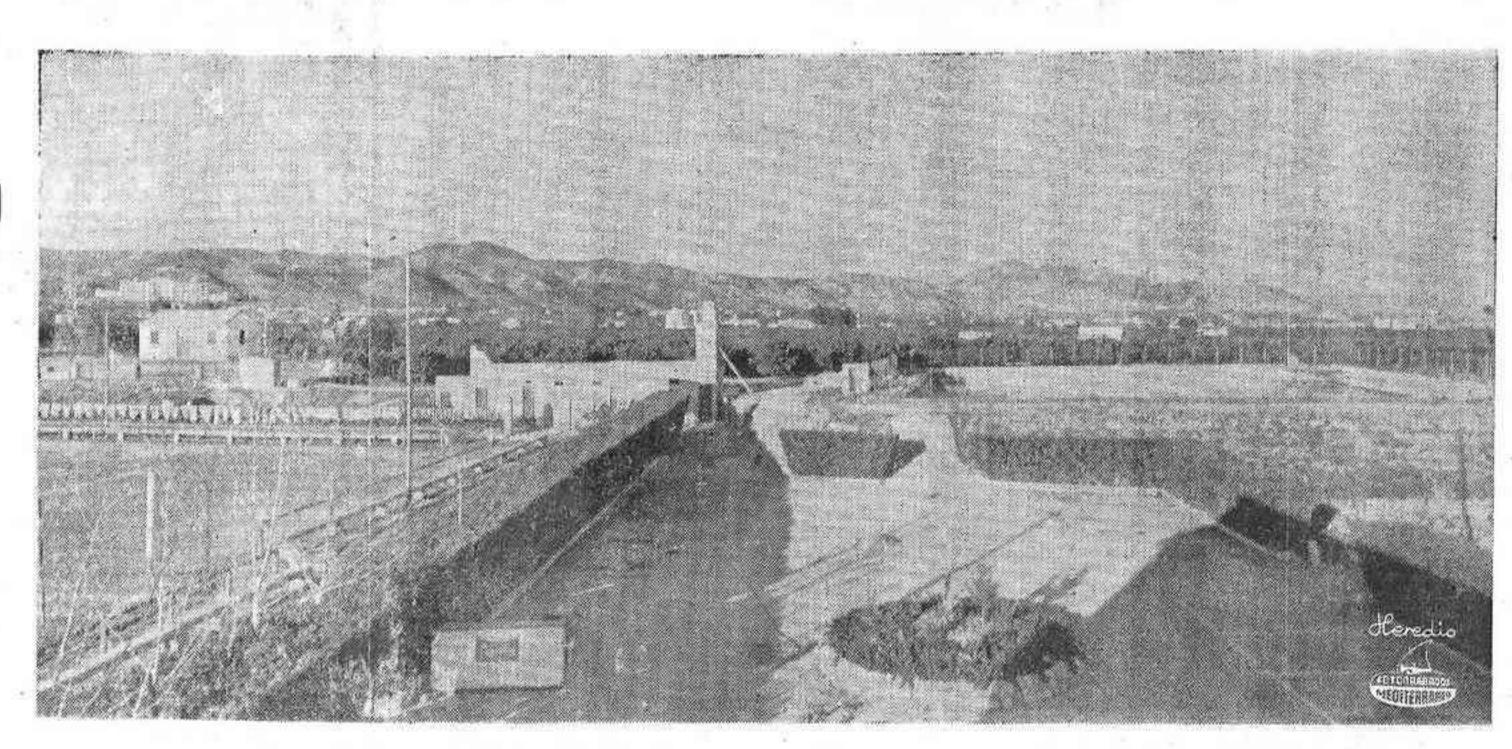
Préstamos Complementarios para

Calle Gral. Mola, 2 (Puerta del Sol) Telef, 223941. CASTELLON.

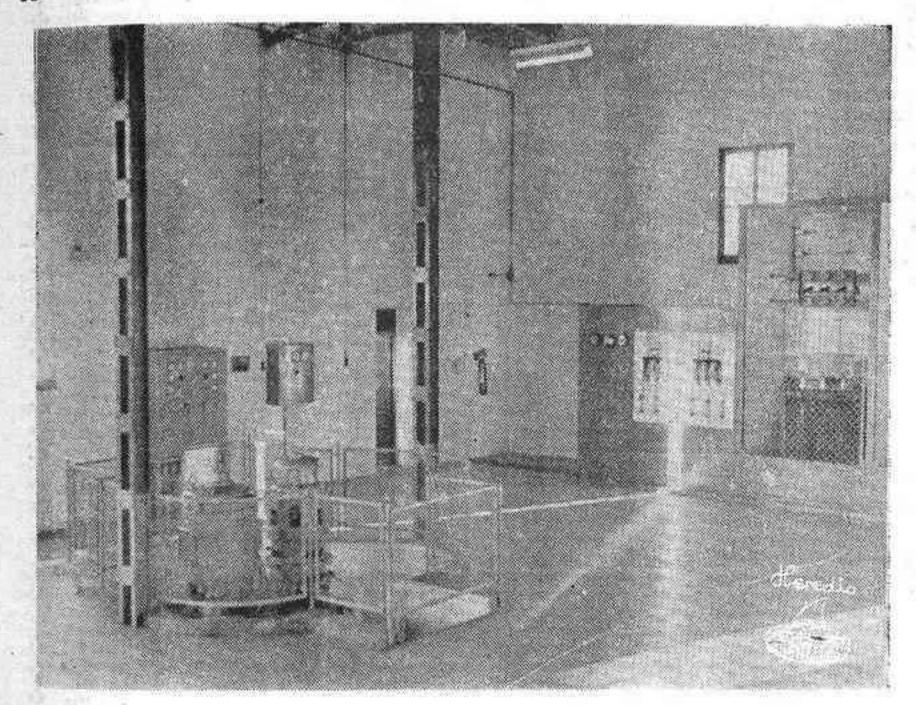
c) Ministerio de Cultura 2007

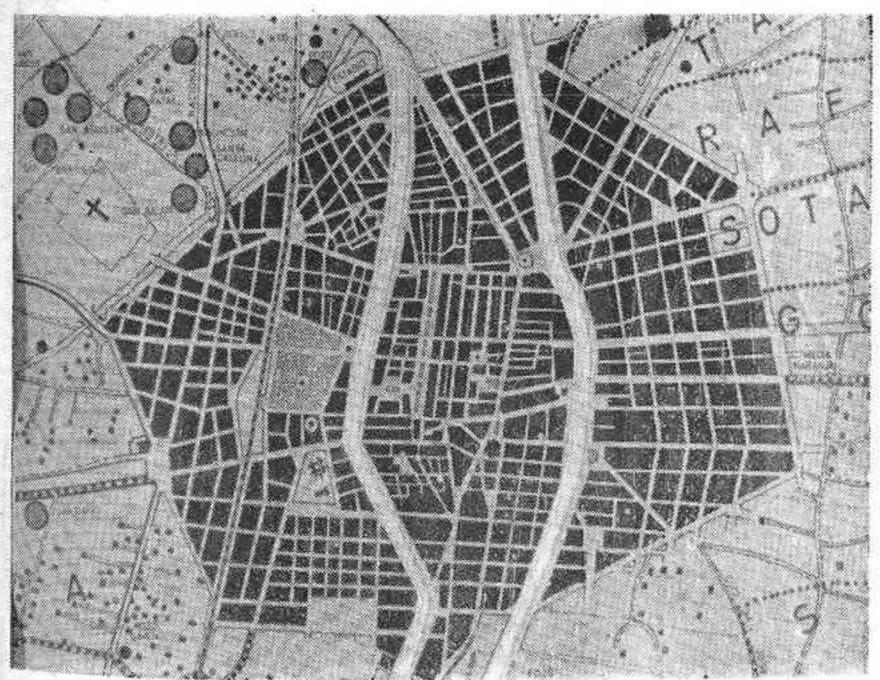
EL AGUA POTABLE ES NOTICIA

La Sociedad Fomento Agricola Castellonense ha iniciado la construcción de una estación ree evadora



on on one of the contraction of





SE DUPLICARA LA PRESION QUE EXISTE ACTUALMENTE EN LA RED

L erccimiento en vertical de Castellón ha planteado a la ciudad un serio problema: la falta de presión del suministro de agua". Un problema que, según nos anunciaba el Ingeniero Director de la "Sociedad de Fomento Agricola Castellonense" en la entrevista que publicamos el pasado dia 14, tendria pronto solución con la inmediata construcción de una estación reelevadora.

Las obras de la estación reelevadora están ya en marcha, Junto al Grupo Escolar Jaime I, cerca del cruce de la Carretera de Alcora con la Nacional 340, unas maquinas excavadoras están terminando su trabajo. Quinientos metros cuadrados de excavación a una profundidad de dos metros y medio, serán el depósito regulador que, semienterrado, tendrá al final una altura total de cuatro metros. Dos mil metros cúbicos de agua para crear el punto de succión de los grupos impulsores que "duplicarán la presión existente actualmente en la red", según palabras del Sr. Almeja,

DEPOSITOS REGULADORES

En la actualidad el servicio de agua potable al núcleo principal de la Ciudad, lo efectúan tres tuberías maestras por impulsión directa o por medio de depósitos reguladores. Sus origenes están muy alejados del núcleo abastecido y han quedado a cotas demasiado bajas con relación a él. Esto es lo que motiva que el agua llegue a una presión insuficiente para alcanzar las plantas altas de los edificios.

La solución que se ha adoptado es llevar estas tres tuberias al depósito de la estación reelevadora, regulando automáticamente su caudal para que este depósito quede siempre lleno.

Ampliar la reserva total de agua disponible en la población en un nueve por ciento. Posibilitar una mayor regulación en el control de esterilización, mediante los equipos y automatismos más modernos. También, claro está, alimentar los grupos de reclevación. Son las tres misiones de este depósito regulador,

GRUPOS REELEVADORES

Los grupos reelevadores son cinco unidades gemelas, cada una de 40 C. V. con caudal de 5,000 litros minuto y 25 metros de altura manométrica. Las tres tuberias de salida que alimentarán la red de distribución a la ciudad, recibirán una presión constante de 20 a 25 metros de columna de agua,

Para ello, para mantener esta constante en la variante demanda horaria o estacional de la población los grupos entrarán en servicio en número de uno a cuatro, quedando siempre uno en reserva. Esto supondrá disponer en un punto muy cercano a la distribución de un caudal variable de 5,000 a 20,000 litros por minuto, a esa presión de 20 a 25 metros.

EQUIPOS DE SONDAS ELECTRICAS

Esta constante de presión la efectuará un equipo de sondas eléctricas, instaladas en tres depósitos de presión de 3.000 litros de capacidad cada uno. Las oscilaciones del nivel, en estos depósitos, serán registradas por las sondas que actuarán sobre el equipo electrónico de puesta en marcha o parada de los grupos reelevadores, manteniendo en servicio siempre el número de ellos necesario.

NUEVA ESTACION REELEVADORA

Las obras de la estación reelevadora están ya en marcha, La sala de máquinas y el depósito regulador se complementarán con los equipos y accesorios convenientes. Entre elles una estación transformadora de 200 KVA., un almacén, la vivienda del guarda y una zona ajardinada.

Será preciso, además, cambiar la conexión de tuberias, instalar otras nuevas y también renovar otras antiguas

SE DUPLICARA LA PRESION ACTUAL

Con la terminación de las instalaciones, las tuberías que actualmente pasan por las inmediaciones del cruce de la carretera de Alcora con la Nacional 340, surgiran de la nueva estación reelevadora con renovada presión. El inconveniente de las bajas cotas de origen y las pérdidas de carga de su largo recorrido, habra sido superado por las bombas impulsoras.

La presión hasta las Rondas será de 20 a 25 metros altura de columna. De alli hasta la calle Gobernador será de 25 a 35 metros. Esta altura se superará ampliamente en la zona más baja de la Ciudad.

Prácticamente la presión actual disponible habra sido doblada. La inmensa mayoria de los grupos subrepreseres en los domicilios de los abonados serán innecesarios, porque la "Fomento" efectuará esta reelevación para todos en lugar de los vecinos en particular.



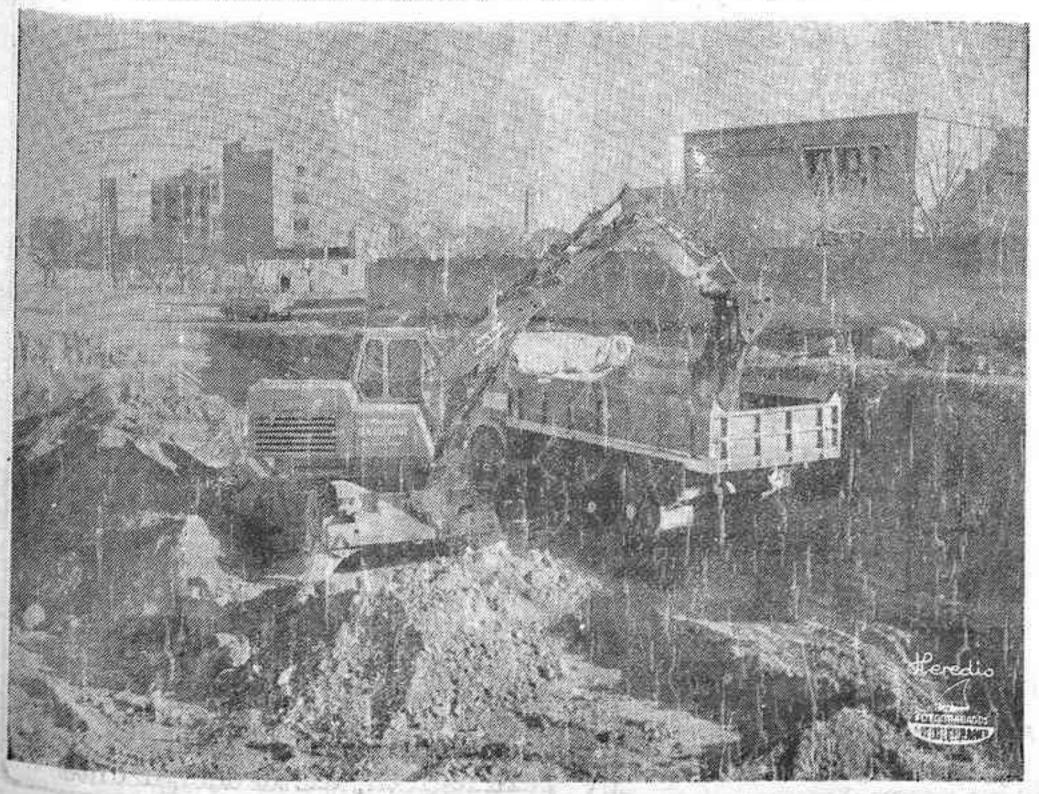
ilustra esta página puede apreciar el lector distintos aspectos de las instalaciones y organización de la Sociedad de Fomento Agricola Castellón para el abastecimiento de agua potable a nuestra ciudad, En el grabado superior, una panorâmica de los depóritos, situados junto a la carretera de Alcora, con la zona ajardinada e ins-

En la información gráfica que talaciones deportivas del recinio. Rondas y la Avenida Casalduch, las instalaciones en el pozo La Ralla, en la foto superior. En la inferior, plano de la ciudad con los tres sectores en que la Fomento lo divide a efectos de distribución del agua potable. Un sector lo comprende la zona si-

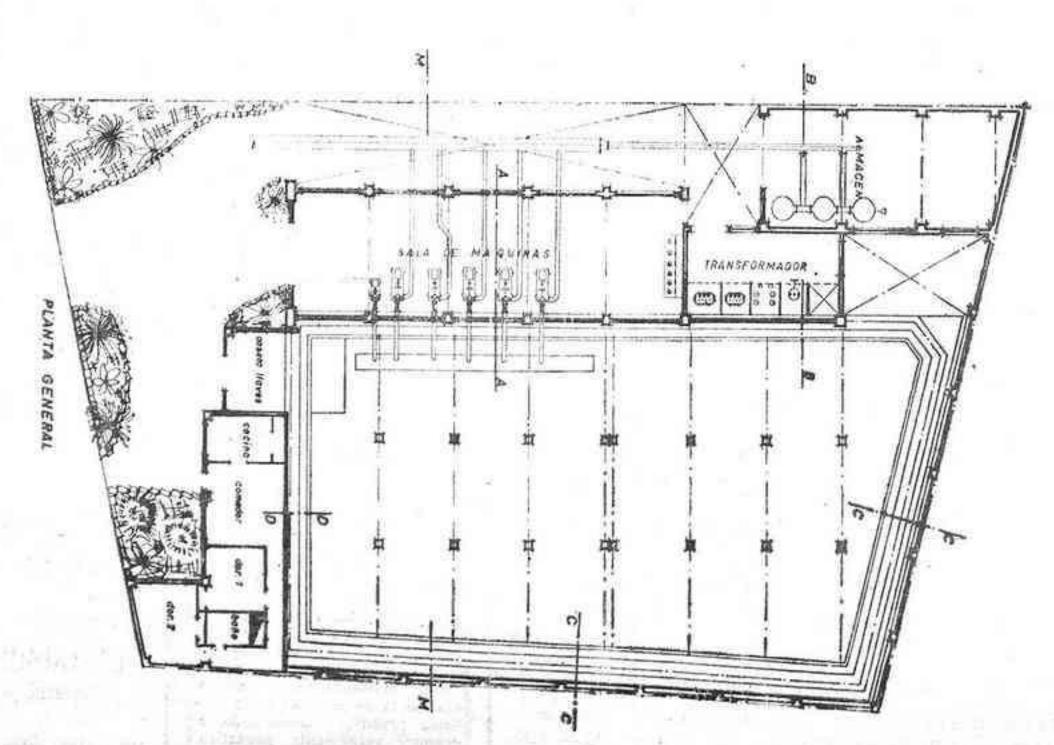
mada al otro lado de las Rondas,

el segundo está limitado por las

Junto a estas lineas, detalle de Piaza Fadrell, calles Guitarrista Tarrega, Gobernador, Plaza María Agustina y Avenida Capuchinos. Y el tercer sector está limitado por las arterias mencionadas y se extiende hasta el final del casco urbano hacia el mar. Por último, en los grabados inferiores, planos y obras de la nueva estación reelevadora, actualmente en construc-



erio de Cultura 2007



Crónica de 7 días

Por M. BLANCO TOBIO

O. TAS DOS AMBRICAS

ción de Estados Americanos), bayan "desertado" de una reunión extraordinaria de dicho organismo interamericano, convocada para examinar y encontrar una solución a ser posible— al problema del terrorismo político y del secuestro de diplomáticos. Pero lo episódico, en este caso, pudiera ser sintemático de un deterioro interno de la OEA, que coincide —y no por casualidad— con el deterioro o descomposición de tantas organisaciones regionales airededor del mundo, que respondian a exigencias de los años cincuentas o sesentas, pero que han perdido sintonía con la presente década

La OEA, cuyos antecedentes son la "Oficina de las republicas americanas" (1890) y la Unión Panamericana (1910), se constituyo en Bogota (Colombia), en 1948 ("Carta de Bogota"). El sceretariado (Unión Panamericana), tiene su sede en Washington, La OEA euenta con numerosos organismos especializados, con sedes en distintas capitales del hemisferio. El órgano supremo de la organización, es la conferencia interamericana (artículo 33 de la carta); pero quiza el más significativo sea el consejo, con facultades para convocar conferencias de Ministros de Asuntos Exteriores, cuyas decisiones están reguladas por el tratado interamericano de asistencia reciproca, constituido en Río de Janeiro en 1947, La carta de Bogotá, en si, responde a los principios y generalidades de los organismos regionales pertenecientes a las Naciones Unidas. No hay demasiada exageración en afirmar que la OEA ha vivido bajo control norteamericano en sus areas resolutivas. Washington, ha reclamado el "consensus" o el "placet" de la organización -y siempre lo ha obtenido, según creemos recordar— para decisiones que emanaban más de las necesidades de su política exterior que de una política regional interamericana. Largos años de convivencia, en Washington y Nueva York, con delegados iberoamericanos en la OEA nos permitieron comparar la actitud de muchos de esos delegados antes y después de recibir instrucciones de sus respectivos gobiernos.

Si se nos pidiese una fecha para señalar el comienzo de una "crisis de conciencia" en el seno de la OEA, pondríamos la de 1962, cuando Cuba fue excluida de participar "en el sistema interamericano" por su "alineación con el bloque comunista", exclusión, pero no expulsión. Fue Cuba la que se fue Washington, eclebró esa decisión en un momento en que fedavía no había salido del trauma de ver instalarse a 90 millas de Florida un régimen comunista; pero la OEA no volvió a ser la misma, y todo lo que se puede decir de ella, en estos últimos años, es simplemente que ha seguido viviendo.

El segundo golpe contra el prestigio de la OEA se produjo el 28 de abril de 1965, cuando 405 "marines" USA fueron desembarcados en la República Dominicana "para evitar —se dijo—la implantación del comunismo", arrastrando a la organización al envio de una fuerza de paz interamericana, integrada por tropas brasileñas; nicaragüenses, hondurenasi paraguayas y costaricenses, repitiéndose una historia similar a la ocupación de Santo Domingo por "marines" de 1916 a 1924.

Aquel "espiritu de cruzada" que todavía prevalecía en Pun-'ta del Este, se fue desvaneciendo a medida que se fue haciendo utópico el sueno revolucionario de Castro - "Che" Guevara, de hacer de los Andes la Sierra Maestra de las Américas; y el fracaso de programas como alianza para el progreso, más la aparición de una conciencia revolucionaria en unos casos y reformista a fondo en otros, cuya última expresión ha sido la victoria democratica de Allende en Chile, hicieron el resto, La solueión democrática convencional para los problemas políticos de fas américas, y la cooperación económica con los Estados Unides como solución a los problemas del sub-desarrollo, ambas fórmulas de cuño norteamericano, no han dado resultado, y era lógico que la totalidad del sistema interamericano se resintlese. La verdad es que no hay respuestas regionales para esos problemas políticos y económicos; en todo caso, no están en el articulado de la carta de Bogotá,

Respecto a los primeros (los políticos), el hemisferio occidental se ha abierto, contra los propósitos de Washington, a todas las opciones, incluida la marxista, especialmente si llega por la vía democrática, como en Chile, Respecto a los segundos (los económicos), cada vez va a ser más difícil la cooperación entre los super-desarrollados Estados Unidos y sus subdes-arrollados vecinos al sur de Río Grande, que establicen por la fuerza de los hechos una relación estigmatizada en la conciencia actual del mundo: la relación entre productores de materias primas y productores de gransformados industriales, que es una estructura tipicamente colonial, razón por la que creemos que está en lo cierto el Ministro de Asuntos Exteriores de Chile evando se pronuncia sobre un cambio en la estructura de la despendencia económica.

Es extraño que a estas alturas no se haya sometido a revisión la OFA, en vista de las nuevas situaciones creadas desde 1948. Pero unida que irse a eso, tarde le temprano, y no solo para reexaminar y replantear la estructura de la dependencia económica entre Estados Unidos y el resto del hemisferio, sino también la estructura de la dependencia política, que es subsidiaria de aquella. Los ejemplos de Cuba por las majas y de Chile por las buenas, están minando la "jefatura" política regional de Washington, en lo operativo y en lo ideológico, cerrando definitivamente el ciclo histórico de la diplomacia de

desembarco de "marines" y del colonialismo de las "banana republics".

2. -INVERSION EN PRESTIGIO

No hay duda para nosotros de que los Estados Unidos han hectio una inversión de prestigio a favor del Principo de Espana D. Juan Carlos, y de su futura condición de Rey de la monarquía del 18 de Julio. Y no ha sido una inversión hecha en
privado, sino públicamente, con ocasión de la reciente visita del
Principe a aquel país.

Por supuesto, no hay prejuicios, en América, contra las monarquías; los americanos son, por lo general, indiferentes en materia de regimenes, cuando se juega la alternativa república o monarquía. Es más: en los tiempos fundacionales, se llegó a contemplar incluso la idea de constituirse en monarquía las trece colonias originales, y se discutió por entonces si el Presidente de la república había que tratarle de "Mister Presidente de la república había que tratarle de "Mister President" o de "Majestad". Siendo así las cosas, me niego a creer lo que atribuyen a Kruschev en sus "recuerdos", cuantio dice que ya en Falta el Presidente Roosevelt se niegó a brindar, con Churchill y Stalin, por el Roy de Inglaterra, por simples prejuicios autimonárquicos.

Hos americanos encuentran perfectamente aceptable una monarquía española, continuadora del régimen actual, y en mi opinión se ha manifestado esa aceptación deliberadamente no sólo a nivel de una administración republicana transitoria, sino a nivel digamos "bipartidista" y en consecuencia nacional, pues otro sentido no tendría la cena que a D. Juan Carlos le ofreció el Presidente del Comité de Relaciones exteriores del Senado, William Fulbright, uno de los demócratas más influyentes en el senado y en la política exterior de su nación, desde hace muchos años, nada propicio a refrendar con su presencia personal una operación de prestigio de la administración de Nixon, y de sobras merecedor del título de "dissenter" que le han otorgado sus biógrafos Haynes Johnson y Bernard M. Gwertzman.

3.— SEGURIDAD EUROPEA

España, como Vds. saben, ha acogido bien la idea lanzada por Moseu, de celebrar una conferencia general europea de seguridad. En su conferencia reciente en el CESEDEN el Ministro español de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, precisó a nuestro juício con acierto, que dicha conferencia debiera celebrarse al más alto nivel y tener un carácter multilateral, y no de diálogo de "bloque" a "bloque".

Los inconvenientes de un diálogo de "bloques" entendemos nosotros que serían aquellos a los que ya estamos acostumbrados: a que se identificasen demasiado los inteneses de un "bloque" con los de la política exterior de la superpotencia que la capitanca, Estados Unidos, para Occidente o Rusia para el Este. Hemos citado a Estados Unidos, superpotencia extracuropea, cuando se había de "Sieguridad de Europa"; pero no se puede olvidar que en esa seguridad de Europa los Estados Unidos juegan un papel preponderante, bien a través de la NATO, bien a través de sus acuerdos con España y en algunas otras direcciones.

La idea lanzada por Moscu ha sido recibida por lo general bien en el terreno de los principios, y con bastantes reservas en el terreno de lo concreto. Se han preguntado las cancillerías, para empezar, cual es el interés que guia a la Unión Soviética. Uno, se lo ha preguntado también a gentes que podemos considerar como expertas en política exterior soviética. Viamos a transcribir para Vds. la respuesta que nos ha parecido más interesante y que quizá es también la más exacta.

Según esa versión fomada "de oido", lo que busca la Unión Soviética con una conferencia general europea de seguridad, es establecer y confirmar en Europa, en años por venir, un "statu quo" partiendo de la presente situación, congelando todo revisionismo posible. La "ostpolitik" de Willy Brandt, con los tuatados de Moseú y Varsovia sólo pendientes de ratificación por el Bundestag, y que vienen a cancelar en buena medida la cuestión alemana en lo que se refiere cuando menos a la República Federal, ha venido a favorecer en "statu quo". Lo favorecería, también, un acuerdo sobre Berlin entre los gobiernos de Bonn y Pankow y entríe las ex cuatro potencias ocupantes. Basta eso para explicar la buena predisposición de Moseú hacia esas negociaciones en curso y las presiones que en lesa dirección ha ejercido sobre II nkow. De ahí, por las mismas razones, los reajustes en Checoslovaquia y en Polonia.

Está claro que la Unión Soviética desea poner en orden su casa del Este, y que ese orden sea reconocido por el resto de Europa y los Estados Unidos. ¿Para qué? Il tesis que hemos escuchado y que estamos transcribiendo para Vds. dice: Para la eventualidad de que se produzoa antes de que termine esta década usa confrontación real con la China comunista, algo que está muy presente en las previsiones soviéticas. Si esa confrontación se produjese, Rusia querría tener asegurada su "retaguardia" len el Este de Europa, para concentrarse en Asia y evidar así la atención a dos frentes. La "visión apocalíptica" de Amalrik en cuanto a la supervivencia de Rusia más allá de 1984, de la que le hemos hablado a Vds., se basa precisanvente un la necesidad que tendría aquélla de luchar en dos frentes: en el Este de Europa y en Asia.

Si esta tesis es correcta, se comprende que en occidente no cutusiasme demasiado la idea de la conferencia de seguridad curopea. Huelgan las explicaciones.

La semana política

MADRID, 6. (Del redactor político de PY-RESA, JOSE J. BARRIGA BRAVO).— En los últimos dias se ha reafirmado el ambiente de distensión que en la vida política nacional se produjo coincidiendo con la celebración del Consejo de Ministros del pasado día 22 de enero. Consciente de esta nueva situación, el Gobierno, en su reunión del pasado viernes, ha levantado el estado de excepción en Guipúzcoa.

El "relanzamiento económico", corroberado por una ostensible alza de las cotizaciones bursátiles, ha coincidido, por otra parte, con un elima más propicio para la continuación del desarrollo de la representatividad política. Este ha sido, al menos, el ambiente transcrito en los medios informativos y comentado en los ambientes políticos del pais.

La serie de manifestaciones sobre la polítiea española en determinados medios informativos del extranjero ha continuado con las declaraciones del Ministro de Asuntos Exteriores en la televisión inglesa. Con ello se proyecta hacia el exterior una imagen más real de nuestro sistema político, liberándola del deterioro sufrido en los últimos meses.

El rostro de una España joven y pujante ha sido transmitido a millones de personas a tra vés de la figura y la voz del Príncipe de España con ocasión de su viaje a Estados Unidos.

"Cooperación, tradición y progreso", ha sido el resumen que don Juan Carlos de Borbón hizo de su resonante periplo norteamerieano. Tres terminos que con todo rigor pueden predicarse respecto de su figura enmarcada en la actual circunstancia política de nuestro país. Cooperación o convivencia, tradición y continuidad, y progreso, es decir desarrollo, son enunciados que simbolizan nuestro más próximo futuro.

POLITICA DE TRANSPARENCIA

Uno de los objetivos de la política del Gobierno parece ser el de la transparencia informativa. En días anteriores, fueron los Ministros de Industria y de Agricultura quienes hicieron público balance y expusieron las líneas generales de actuación de sus respectivos departamentos.

En esta ocasión ha sido el Sr. López Bravo, ante un auditorio excepcionalmente cualificado, quien ha aportado elementos de gran valor para el enjuiciamiento de nuestra política
exterior. Justo es reconocer que no ha sido
esta la constante informativa que hasta el
momento se había seguido. Si el pais se halla
inmerso en un proceso de reestructuración
económica y de perfeccionamiento político,
resulta imprescindible conocer los entrestjos
por entre los que discurre la actividad adminis
trativa.

Salvo en los momentos muy concretos, como fueron los que acontecieron a la firma de
los tratados de cooperación con los Estados
Unidos y el preferencial con la Comunidad
Económica Europea, la opinión pública apenas si se ha sensibilizado ante problemas de
política exterior. Esta ha sido tal vez una de
las razones de la favorable acogida que han
tenido las declaraciones del Ministro de Asun
tos Exteriores en el Centro de Estudios de la
Defensa Nacional.

Si se intenta dotar de mordiente y combatividad a nuestra política exterior, será preciso que previamente haya sido asimilada por la opinión pública. Esta anuencia será especialmente necesaria para la continuación de las relaciones con los países del Este europeo.

LOS MINISTROS ANTE LAS CORTES

La promulgación por la Presidencia de las Cortes de unas normas provisionales reguladoras de las sesiones informativas ha provocado el temor de que la reforma del reglamento de la Cámara no sea una realidad inmediata.

Durante el pasado año legislativo, más de una decena de Ministros acudieron a las Cortes para improvisar ante sus respectivas comisiones las respuestas a las cuestiones que los Procuradores quisieran formular. Se había introducido una innovación parlamentaria que en cierto modo intentaba subsanar la falta de información y ofrecía un cauce de las tareas del Gobierno, por parte de las Cortes. La promulgación de esas normas que, según algunas opiniones pueden limitar en lo

sucesivo la expontaneidad que tuvieron las anteriores sesiones informativas, ha antecedido, tan sólo en unas fechas, al anuncio de que en los próximos meses los Ministros de Obras Públicas, Agricultura, Trabajo y Asuntos Exteriores comparecerán ante su respectivas comisiones parlamentarias.

JORNADAS DE INFORMACION DE PRENSA

Cuarenta Directores de periódicos y dieciocho de emisoras pertenecintses a la Delegación de Prensa y Radio del Movimiento, han convivido durante cuatro días en el marco de las Primeras Jornadas de Información. Han sido sesiones de trabajo y de diálogo, reposado y denso, acerca de los más acuciantes pro-

blemas que la vida nacional tiene planteados.

Tres Ministros— Asuntos Exteriores, Información y Turismo y Ministro Secretario General—, con la mayor suceridad yextensión han expuesto ante los Directores de los medios informativos de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento toda la problemática que más directamente les afecta

El proceso vertiginoso de desarrollo politico, social y económico de los últimos años ha determinado la llegada de una nueva etapa para la Prensa del Movimiento, al servicio de la convivencia y del desarrollo de todos los españoles.

Siete Delegados Nacionales informaron sobre las actividades de sus departamentos, Finalmente, el diálogo de clausura al que el Ministro Secretario General se sometió "a tumba abierta" habrá servido de acicate, de mutuo conocimiento y de información de cara a los nuevos tiempos que se avecinan. Las Jornadas tuvieron su inicio con una audiencia del Jefe del Estado, a la que siguió, al siguiente día, otra con el Principe de España. En el transcurso de estos diálogos ha quedado perfilada la misión de la Prensa del Movimiento y su voluntad de perfeccionarse, técnica e ideologicamente, al major servicio del pueblo españal.

TA "GUERRA" DE LOS TOMATES

El que veinte camiones con cargas de unas trescientas toneladas de tomates, se situa-sen en el centro de Madrid, concretamente unte el Ministerio de Comercio, no deja de ser un hecho insólito en la historia de las reivindicaciones del campo español. La práctica seguida recuerda en demasía el comportamiento de los agricultores franceses,

El Studicatos de Frutos y Troductos Hortícolas y el Ministerio de Comercio han coincidido en la reprobación de esta conducta,
que lógicamente ha logrado su propósito de
llamar la atención sobre los problemas de la
comercialización del tomate, Pero la Adminis
tración no ha ouerido transigir con planteamientos violentos ni consentir tales golpes de
efecto. Cuestión distinta es la de si existe razón en los exportadores alteratinos o si sus
demandas no tuvieron acceso a la Administración en el momento y por el cauce oportuno.

SUCEDIO ADEMAS

La Comisión Permanente de las Cortes en su reunión del pasado jueves denegó la solicital de un sublicatorio contra un Procurador. Es morma de la Presidencia de las Cortes en estos casos no hacer público el nombre del procurador al que se exime del procesamiento o cuando se accede al requerimiento judicial, La prensa no obstante, ha reseñado que se trata en esta ocasión del actual Alcalde de Hospitalét.

Dos relevantes figuras de la milicia y de las finanzas morteamericanas han coincidido en su visita a España, El General Westmortand, Jefe del Alto Estado Mayor se entrevisto con el Jefe del Estado y con el Principe de España, Por otra parte, el Presidente del "Eximbanic" cetebró entrevistas con los Ministros de Industria, Asuntos Exteriores y Hacienda. La centidad bancaria que preside el señor Rearns ha concedido a España en los últimos doce años créditos por importe de setenta mill millones de pesetas.

—El Tribunal Supremo celebró su sexta reu mión plenaria, desde que se hizo cargo del renjuiciamiento de las conductas administrativas en relación con Matesa.

SERVICIO POST VENTA

ASPES

Se necesita mecánico televisión

Interesados presentarse el próximo dia 11 de 4 a 8 tarde en calle Lepanto, 23-Teléfono 21 62 23-Castellón

iiHerniados!!

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato ligero, sin fiejes ni hierros, ni cueros, ni hebillas, ni enganches, pudiendo bañarse, lavarlo y dormir con el si el caso lo requiere. Usandolo el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida. A medida y bajo molde, para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. Patente 135.539. HERNIGAY. Padilla, 177. BARCELONA. Consulte a su médico.

VISITA EN CASTELLON

La Casa HERNIGAY, atenderà a los herniados el día 8 de Febrero (lunes) en el Hetel Suizo. Plaza Generalisimo, 6 de CASTELLON. Visitas de 10 a I.

POLITICA JUVENIL E INFORMACION

E han celebrado en el Valle de los Caídos unas jornadas de trabajo a las que han asis tido los directores de los medios informativos del Movimiento. En el transcurso de las mismas, tuvo lugar una intervención del Delegado Nacional de la Juventud, quien expuso los propósitos fundamentales de su Delegación, de cara al futuro español. Entre otras cosas, aludió a la dimensión institucional de la Delegación de la Juventud en la vida del país. by a las misiones concretas que este desempeña, citando expresamente a los Campamentos. Pero es conveniente destacar, en las palabras de Gabriel Ciseneros, aquellas en que expresaba como la Delegación de la Juventud debe ser concebida "como un instrumento indiseriminado y general al servicio de la juventud española, siendo su principal misión la de proyectar el sentido de nues-5 tro sistema polífico hacia el futuro, asegurando su continui- ? dad".

Evidentemente, el futuro de todo sistema jurídico, político, institucional, está en función de su capacidad para incorposirar a él la asistencia de las juventudes. Sin ella no es posible la pervivencia y, por tanto, no es posible tampoco el futuro. De ahí que sea necesaria la incorporación juvenil, la existencia de una auténtica política juvenil, encaminada a exponer verazmente, sugestiva mente, ante los hombres nue-

vos, las bases y los planteamientos fundamentales de una doctrina y de un pensamiento. Nadie más adecuado para esta labor, además de los mecanismos específicos de formación y participación juveniles que los medios informativos. En efecto, no cabe duda de que una politica adecuada de infor mación y comunicación, inspirada en el principio de que la continuidad sólo puede ser resultado de la presencia de los jóvenes en la vida política general del país, es el medio eficaz y válido para que esa continuidad sea posible, se convierta en una realidad de hecho.

Así, pues, la política juvenil y la información deben estar unidas estrechamente, en una voluntad común de servicio y en todos los españales.

una unidad de propósitos y de afanes, Los jóvenes deben tener. necesariamente, acceso al conocimiento de unas ideas, de unas metas, de unos propósitos solidarios de la sociedad española en los que a ellos les aguarda mucho que decir y mucho que hacer. De cara al futuro, la iuventud es una realidad decisiva. Se trata de servir esa realidad. de potenciarla y de hacerla presente mediante el mecanismo de exposición y difusión de unas verdades que hoy siguen teniendo la misma frescura, la misma vigencia, la misma virtualidad que cuando dieron origen a un Estado, a un orden político, a un Movimiento Nacional, a una idea social de justicia, de convivencia y de solidaridad entre todos los españales.

PRODUCTOS CONGELADOS

Pescados, mariscos, elaborados (combinado de paella, pulpo coeldo, mejillones, medallones, rapes, etc.).

PRECISA

Camara Frigorifica.

DISTRIBUIDOR IPARA IESTA IPROVINCIA

Impreseindible estar introducido en el ramo, vehiculos propios y

Interesados dirigirse por escrito a Ronte Publicidad Apartado 482.

La Coruña, Referencia Congelados.



Campo y la Ganadería . Con la colaboración del Servicio de Extensión Agr

the party and the second second second

FLORICULTURA: Las aves y la agricultura

sp entiende por Morienttura el cultivo de flores en las dos facetas en que podemos orientario. Da primera, la venta de flor cortada (por ejemplo, cul. tivo de rosas, chaveles o erisantemos) y la segunda, la producción de especies de ornamento que sean apropiadas para su plantación en jardines o para la decoración de interiores.

POSIBIEIDADES FUTURAS

Esta actividad agricola ha experimentado en los últimos años un considerable desarrollo, sobre todo en determinadas zonas de Barcelona y, algo menos, en Va-Bucia, Malaga y Almeria. Este desarrello ha sido motivado por el aumento del nivel de vida, económico y cultural, que ha hecho que el consumo de flores, antes reducido a las clases altas, se haya popularizado. Y asi, hoy en dia, es corriente el regalo de flores a las personas queridas en determinadas fechas y conmemoraciones. Esto último hay que tenerlo muy en cuenta, el floricultor debe tener su mercancia lista para la venta precisamente en esas fechas concretas en que les precies de las flores son más altes, debido a la extraordinaria demanda. Recordemos, por ejemele, que en Todos los Santos el precio de venta al público de una dezena de claveles era de 1004150 plas según ciudades,

Transcribimos a continuación, como ejemplo, una gráfica en la que pueden verse las cotizaciones medias de las partidas de rosas en el Mercado de Flores de Barcelona:

En ella se observa que los preeies son más altos en los meses de invierno alcanzando los valores máximos en esas fechas señaladas a que antes nos hemos referido (Virgen del Pilar, Todos los Santes, Navidad, Dia de los Enamorados, de la Madre, de la Resa en Cataluña...). Y como bajan los precios en primavera y, sobre todo, en verano, enando se produce el aflujo al mercado de tido tipo de fior.

Estas consideraciones sobre la resa son, en general, válidas para cualquier flor cortada.

El floricultor debe organizar su producción para tenerfa a punto en algunas de esas fechas. Muchas veces eso sólo lo consesuira mediante el cultivo de las flores (por ejemplo, rosas y elaveles) en invernadero con catefaceión. Esto supone mayores gastes, pero son compensados ampliamente por los precios obtenides.

Por otra parte, y en lo que respecia a la segunda erientación de la floricultura (la dedicada a producir especies para los jardines y plantas de tiesto para nuestras casas), de todo el mundo es conocida la escasez de espacios verdes en la mayoria de las ciudades. Espacios verdes que para las personas, inmersas en la vorágine de la vida actual, se han convertido en una necesidad apremiante. En una sociedad deshumanizada el ciudadano requiere esos sitios en que, en contacto con la naturaleza, pueda recobrar la serenidad de su espiritu.

Si, a estas necesidades de creación anteriormente expuestas, añadimos las de reposición de los jardines actuales, no cabe la mener duda que el porvenir de la flo icultura, en este aspecto, es altamente optimista.

Por lo que se refiere a las plantas de tiesto para adornar nuestras casas, en España siempre ha habido tradición de tenerlas, sobre todo en zonas determinadas, como p.e. Levante y Andalucía. Hey en dia esta costumbre se ha extendido a otras zonas y se ha incrementado en las que ya era tradicional, como consecuencia, asimismo de la elevación del nivel de vida, y del tipo de vida de la sociedad moderna que impulsa al hombre, en su afan de liberar-

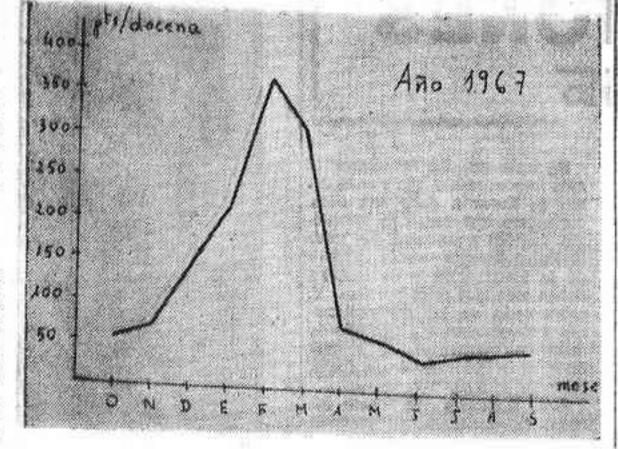
'se, a la vuelta a la naturaleza. De lo expuesto se deduce que el porvenir de la floricultura, en l Sus diversas facetas, es francamente halagüeño,

CONSEJOS PARA LA IMPLAN-TACION DE UN CULTIVO FLORAL

1) Deben estudiarse, como requisito previo, las condiciones de les mercades consumidores a fin de conocer las preferencias y apetencias del público, primeramenle, sobre determinadas especies, Hores y plantas de adorno y, en segundo lugar, sobre variedades de determinadas formas y colorido dentro de las especies indi-

2) Con esos antecedentes el floricultor debe comenzar sus ensayos con pocas especies y, dentro de ellas, con un número muy reducido de variedades. Ha de estudiar sus ciclos de vegetación para llegar a la déterminación. lo más exacta posible, del momento de la flora ión, en el caso de la planta de tiesto, en el caso de viveros. Determinación muy importante si tenemes en enenla lo dicho sobre las caracteris-

li as de la demenda floral. 3) Los enllivos habrán de tener su base en variedades seleceiguadas, con garantia de origen, 2 partir de las cuales el floricultor procurara, a toda costa, producir en adelante las semillas e esquejes sque sprecise spara sen cultivo mornesi. Esto villimo spara estrapiel desembolso que supo-4- la compra continua de semi-



llas, esquejes y bulbos.

4) Conviene estudiar, al propio tiempo, en la zona de posible mercado, las necesidades de los jardines existentes y el desarrollo general de la jardineria, para poder complementar los cuitivos destinados a flor cortada con la producción de plantas para jardin.

5) Una vez pasados los primeres años de producción de flor de calidad es conveniente estudiar las posibilidades de exportación, tanto a otros mercados nacionales como del extranjero,

lugar este último donde los precios de las flores alcanzan más altas cotas, pero donde se exige mayor calidad.

6) Por ultimo se debe tener presente que el cultivo de plantas ornamentales exige enidadoso celo, sin que esto signifique que, en lineas generales, differa este tipo de cultivo de aquellos otros que en la huerta se consideran como conocidos y dominados per-

fectamente per el hortelano. ANTONIO VERDEGUER MON-GE del Centro de Capacitación Agraria de VIEDARRIMAL.

ASPECTO POSITIVO

L conocimiento de las aves silvestres puede ser no solo un motivo de afición y recreo, sino al mismo tlempo un medio para que el agricultor conozca y aprenda a respetar todas aquellas que puedan beneficiarle o a destruir las que puedan perjudicar sus cultivos.

En la técnica moderna se le da poca importancia a las aves como aŭxiliares o destructoras de la agricultura. La ornitología esta considerada como un pasatiempo o como una extravagancia, siendo lo cierto, por el contrario, que el ave juega un papel mucho más relevante de lo que se cree en la regulación de nuestros cultivos.

Considerar que todo se arregla con nuevas técnicas y tratamientos en masa es desconocer una de las más complicadas pero importantes reglas de la naturaleza, el equilibrio, esa equilibrio natural que aun nos rije (aunque lo ignoramos), no solo por las aves, sino de toda la escala zoológica incluidos los insectos.

Recientemente se lia comenzado a observar desequilibrios en la fauna de muchas regiones. Se ha comprobado que mueren pajaros a consecuencia de intoxicaciones por insecticidas o que emigran a otras zonas donde los

insectos de que se alimentan todavia existen en cierta cantidad. En esas regiones abandonadas o limpias de aves insectivoras se han visto recrudecer las plagas a pesar de la extensión de los

tratamientos y del enorme nú-

mero de kilógramos de insectici-

das que se han empleado. Por tanto las aves tienen una importante participación en el jegro de abundantes y sanas cose.

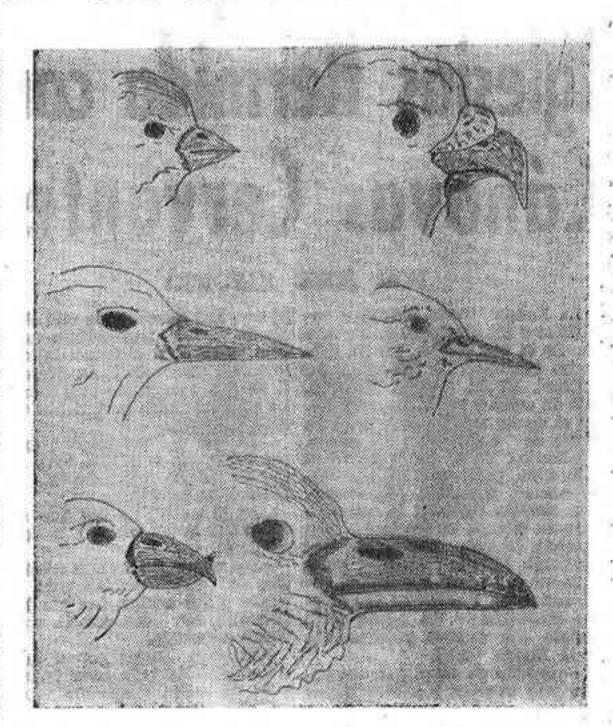
CARACTERISTICAS GENERA-LES DE LAS AVES

Para destruir o respetar las aves debemos primeramente conocerlas. No se puede pedir, de una manera general, un conocimiento profundo de las aves, basta con conocer los caracteres bien definidos como son: forma del pico, patas y tamaño gene-

Con estos datos nos bastará para conocer el aspecto benigno o maligno de las aves con relación a la agricultura.

EL PICO

El pico, es un efecto, el mejor indice ya que por él conocemos la clase de alimento que el ani-· mal prefiere. El pico amplio y las fauces dilatadas (golondrina). nos indica que caza al vuelo toda



Los picos determinan el sistema de alimentación

clase de insectos. El pico ganchudo (fralcén), corresponde a aves de presa. El pico grueso y potente (cuervo) sirve para todo, pero prefiere hunevos de nidos o aves indefensas. Pico grueso pero pequeño (gorrion), se alimenta con pequeñas semillas. Pico cruzado, corresponde a un partidor de frutos Picos largos y fuertes, prelie. ren para alimentarse reptiles y

DAS PATAS

Las patas, y sobre todo la distribución y forma de los dedos

PERITO AGRICOLA

Para promoconar en la provincia de Castellon la introducción de Productos Fitosanitarios se precisa Perito Agricola.

Interesados rogamos escribati adjuntando "Curriculum vitae", fotografia y a ser posible pretensiones, a Ref. 75 de DAMA Publicidad - Gral, Aranda, 6 - CASPELLON. "Reserva a colocados".

FINCA RUSTICA EN ALMERIA

a 4 km, centro capital. Inmediaciones casco urbano, 10 hectáreas limoneros plena produc-ción. Sin peligro heladas. Cosecha en arbol Variedades Verna y Finos, agua propia abundante, Modernas instalaciones frigorificas 1.000 m3. Trato directo. Informes telefono 21 49 07 Almeria.

EL TAMANO El tamaño del ave, así como el del pico y de las patas, pueden completar esta visión que nos ha de servir para enjuiciarla.

puede ayudarnos igualmente en

La pata provista de garras con

acerados garrios, (bulio) nos se-

nale un regimen alimenticio prin-

cipalmente carnivoro y un sis-

tema de caza de presa. La pata

con las membranas interdigitales

(pato), nos indica que se trata

de un ave nadadora y por deduc-

ción un régimen de alimentación

acuático. La pata con dos dedos

hacia atrás y dos hacia delante

(carpintero) puede señalarnos

una finalidad trepadora. La puta

con tres dedos hacia delante y

uno hacia atrás con la una mas

larga (gorrion), indica que se ali-

menta de insectos y de semillas.

En general las aves de patas cor.

tas se allmentan aéreamente y

las de patas largas acuáticamen-

la discriminación.

Es diffeil pero no imposible, que un mochuelo mate a un conejo. En cambio un buho es mar doneo para ello.

El pico grueso y cruzado de aigunas aves, es más apto para consumir semillas gruesas (almendras), que los picos del julguero o gorrion, pero éstos nos pueden hacer daño en los cerezos maduros o bien en los frutos de hortalizas recién cuajados como el melón y también cortar las plantas recién nacidas.

En general podemos obtener una buena orientación con respecto al tamaño pero no se relaciona tan directamente como el pico o las patas.

El conjunto de todas estas observaciones nos pueden llevar al convencimiento de los beneficios o perjuicios que realmente nos puede causar un ave. En otro articulo relacionaremo

las aves beneficiosas y las malignas, así como los daños que causan y métodos y productos para combatirias. JUAN SHIVESTRE PEREZ.

'Agente de Extensión Agraria de

TELEVISION

CURSO ACELERADO de UN MES

en Castellón, del 8 Febrero al 8 Marzo. Ultimos días de matrícula

TEORICO Y MUY PRACTICO

Explicado personalmente per el Pri J. VAZQUEZ de ABARRA-TEGUI. Autor obras ELECTRONICA de Editorial PARANINFO. Director revista "TRANSISTOR" y del Instituto de E. Electrónicos. Plazas limitadas. Informes y matricula ACADEMIA ESTELA C. En-medio, 24-1.º — Teléfono 22-49-34. CASTELLON

COMPANIA DE INVERSIONES DE AMBITO NACIONAL

PRECISA

Un número limitado de ejecutivos para completar su estructura

SE REQUIERE:

-Edad minima, 24 años -Estar bien relacionado sen su esfera social.

-Cultura media -Espiritu de trabajo

-Afan de superación, SE OFRECE:

-Ingresos importantes

-Minimos garantizados después de período de prueba. -Promoción dentro de una empresa joven y dinámica. -Formación específica (si la necesitase) ambiente distinguido de trabajo.

Interesados telefonear flos dias 8 y 9, horas de oficina, al número 21-47-59, atención Sr. Jarque, fin concertar entrevistas.

Este tractor

(pero Ud. sólo paga 171,900 ptas. franco fábrica)

Ser propietario del Massey Ferguson 135E fabricación Ebroes como tener dos tractores.

Motor Ibérica le da en él, las características necesarias para dobiar su rendimiento, Entre ellas:

Elevador hidráulico, sistema Ferguson

Toma de fuerza sincronizada con las revoluciones del motor y con el avence del tractor.

Seguro de transmisión

Motor Perkins, invección directa, de 45:5 C.V. de potencia efectiva (homologada 38 C.V.) Seguro de arranque.



FERGUSON 135 E fabricación EBRO

176900 ptase (franco fábilea)

Motor Ibérica, S.A. Gib Garantía de un servicio post venta con 418 bases. es un producto

Betoret, S.A. - Avda, de Valencia, 120 - CASTELLON DE LA PLANA Concestonarios: Sebastian Verdera, S.A. - San Francisco, 131-135 - VINAROZ

sterio de Cultura 2007

Colaboraciones de Mediterraneo

Polemistos y escritores de antoño

Una disputa de Iglesias Hermida con Cánovas Cervantes E

POR JOSE ALFONSO

pulares a los escritores de su tiem dencio -pasé muy buenos ratos po. Se la leia mucho. En las por- eran amenas, y sabrocas. Iglesias tadas aparecian los rostros de los Hermida, dentro de lo espeluznan-autores. El de Iglesias Hermida, te de sus relatos, no apandonaba con su calva y sus lentes, recorda- los trazos de buen humor. Ahí van ba el de un farmacéutico o de un unas muestras, "jefe de negociado". Lo conoci, -Yo, por ti, me juego todo lo en Fornos. Yo no había publicado que tengo, que es la vida. Pero ¿de aún nada, pero, dada mi inciplen- qué me serviria jugármela solo por te afición, a ternaba con escrito- rescatar un cadáver? res. Iglesias Hermida se acercó a -En el mundo no huy más que nuestra tertulia un momento -alli dos razas: la del bronce y la de la estaban Joaquin Belda, Martinez manteca. Corbalán, Ledesma Miranda, Pérez —Las ruines son lugares admira-Doménach... —para tomarse un ca- bles de contemplación para los fé con leche y decirnos que esta- poetas y los idiotas. Los hombres Egipto con destino precisamente tienen suficiente. a la Novela Corta.

dos muy sabrosos y emocionantes! y en un punto inesperado se en-

Cuando se marchó, dijo Belda Prudencio.

-£1 este hombre llega a nacer -A veces en un golpe de mala nabab, yo no sé lo que hubiera es- educación está la felicidad.

crito. ¡Es el Verne de Urquia! turas de Juan del Duero" y Un liaban en un duelo por el simple robo en el Vaticano", lo hacen sos estornudo de un mosquito. Habia pechar. Las fantasias en su mente mucha faramalla y mucho teatro literaria se hallaban siempre en en aquellos lances. Eso si todos plena ebullición; lo que hoy llama- eran duchos en el manejo del flo mes "un escritor imaginativo", rete. ¡Y muchos, en el del "sa-¿Tenia entonces categoria esta mo ble"! dalidad? La imaginación -ha di- Iglesias Hermida, por aquellos cho Heppel- es el pulmón del al- días que vengo narrando, sostuvo ma. Pero también nos dijo Hus- una terrible polémica con Sa.vamans que la imaginación no era dor Cánovas Cervantes, director más que afiadir una serie de ton- de "La Tribuna". A Salvador Cáterías a las muchas que tenemos novas Cervantes, director de "La en la cabeza. ¿Donde nos queda- Tribuna". La chufla madrileña le mos? Claro que si el escritor ima- llamaba "Nini". Ni Cánovas, ni ginativo tiene talento, su obra pue Cervantes, ni lo uno ni lo otro. de culminar en un "Quijote". Pe- Iglesias Hermida terminó su poro si la "imaginación" racae en lémica así: un escritor chirle, entrará de lleno - Cuando oigas ese dicho popuen la definición de Huysmans. Y lar de "eres más bruto que una su obra no seria más que una se- tabla", ¡la tabla eres tu, Salvarie de tonterias añadida a las mu dor!

chas de la chola del autor. demás cultivadores actuales del (PYRESA)

La Noveia Corta hizo muy po- género. Las noveittes de don Pru-

ba preparando un relato sobre normales, con una mirada veloz,

-Ascienda usted por el árbol -¡Guardo de aquel país recuer- genealógico de toda gran fortuna contrará con el ladrón.

-Las teorías no tienen más ensonriente por las fantasias de don canto que el de su música. ¡Música celestial!

Además de escritor imaginativo, Hay que decir, para aclarar, que don Prudencio fue un combativo. José de Urquia era el director de Aquellos plumómanos andaban La Nove a Corta. Iglesias Hermi- siempre encrespados en polémicas da, de haber vivido hoy, hubiera violentas por motivos fútiles. De escrito "oestes" estupendos. Fue la cuerda de Antón del Olmet, Fer algo así como el Estefanía o el nández Arias (El Duende de la Mallorqui de su época. Sus "Aven- Colegiata) y demás congéneres, se

No sé si la cosa acabaría en una Iglesias Hermida, como imagi- pantomima más para "lavar el nativo, fue mejor escritor que Ma- honor con sangre". Aún no se collorqui, Estefania, Fidel Prado y nocian remedios más prácticos --

PERSEVERANCIAS E INTERRUPCIONES

Por Eusebio GARCIA LUENGO

N una conversación amisrecordamos a un escritor que labía dejado ce serio ¿Habia delado de serio?. Unicamente podiamos saber que al cabo de quince o valate años dejó de publicar o de asomarse acă y allá, que, al menos en apariencia sus preocupaciones literarias resaperecieron y, desde luego, sus soupaciones

Antes nos habia delado un par de novelas excelentes, algunos ensayos de prosa critica culta y aguda, unas docenas de articulos diversos. De pronto, se calló, literariamente ablando.

visibles y externas.

He conocido pastantes casos de personas magnificiemente dotadas que comenzaron una carrera para la que parecien tener vocación y talento, relacionada más o menos con el arte y la literatura, y que la abandonaron después de los primeros éxitos Si, purde nablarse de éxitos aurque la medida y la computacion de estos sea tan difícil en derias dedicaclones. Hay, sin embaryo, éxitos indudables e incruso ofuscadores, igual que lentos afianzan.ien tos o que largas confirmacio es a veces contradictories.

Me pregunto una vez mas sobre los ciclos, las edides y el destino entero de alganos escritores. Lo que podría denominarse edad literaria y meadora no deja de ser desconcertante en muchos casos y tiene poco que ver con la que puede computerse referida a otras vocaciones y

En las actividades del espiritu el tiempo juega un papel fundamental, pero no seria fácil precisarlo. Su modo de manifestarse y de gravitar viene a ser dis-

tinto que en otros menesteres y quizá se aprecie menos coherentemente. ¿Cuando una persona se forma mejor, cuardo va adquiriendo conocim ento experiencia, sabiduria, -que es cosa diferente- en un oticio que tenga visos de tarea intelectual?. Por de pronto, hay ofcios que nunca llegan a ser dom nados que

Se trata de algo infinitamente

más imponderable, como es el de-

seo de llevar a cape una obra,

cualquiera que sea, con los avi-

sos, vagidos y preneces --el simi!

biológico siempre resulta válido-

de la imaginación y de cuantos

dones mentales se in piecisos Y.

sobre todo, de las contradiccio-

nes y desconciertos a que ello da

lugar en determinadas indivi-

duos, si se observa divide fuera,

Son bastantes, en efecte, los

casos de escritores que hicieron

su obra tempranamente y luego

cayeron en el silencio entregán-

dose tal vez a otros quehaceres.

Pero no siempre esto último de

explicación suficiente, porque

podemos seguir preguntándonos

sobre los motivos, a menudo os-

curos, de la elección nueva y cel

abandono de lo que primeramen-

te -y no sólo por contagio juve-

nil pasajero- constituyo empe-

La apelación económica —la

más frecuente- no tasta, ya

que sería igualmente útil para

quienes persistieron, quiza con

menos dotes. Por lo demás cier-

tas dedicaciones tuvicron desde

antiguo, entre nosotros, fama

torva y leyenda siniestra proba-

blemente cultivada por los pro-

pios interesados en llamar la

atención sobre si y por la vani-

dad, a veces puer!!, de aquellos

para quienes escribir un verso o

poner unos colores lo reputan

Claro que todo ello puede ser

genial y merecedor de la gloria,

que siempre será recompensada

de alguna manera y que carece

de los vagos contornos de algu-

nos ingenuos idealistas o de aigu-

flos torpes escépticos. Apenas

existen famas ni glocias misera-

bles o desamparadas. Y en cuan-

to a la Jerarquia de valores, ya

estamos ante una polémica pa-

También hay personas que han

necesitado de aquel largo y lento

paso del tiempo para sentirse

personalmente maduros y que

esperaron casi a 'a velez. Otros

todavía, que comenzaron jóvenes,

dejaron transcurrir anchos in-

tervalos de inactividad aparen

te, cuando menos en la parte os-

tensible o de trascendencia ex-

La actividad creadora en rela-

ción con el tiempo y con la vida

cronológicamente considerada,

ofrece tantos casos como son los

destinos individuales. Y, sin nin-

guna clase de fatalismo, se ofre-cen precocidades que terminan

pronto y senilidades, si ello no

grava la obra en cuestión, que

necesitaron de esperas y aplaza-

mientos. — (PYRESA).

vorosa e interminable.

terna de su labor.

operación abnegada y heroica.

como es forzoso.

no primordial.

Parece como si a anteligencia tuviese sazon y gravidez en ciertas épocas, a partir de las cuales se comienza a declinar o a experimentar hastio e incluso repugnancia hacia aquelle mismo que la embargaba

no se poseen.

Madurez y precocidad se conjugan de muy diverca manera en cada cual. No siempre e' tiempo obra en progresión homogénea a través de las edades que suelen considerarse plenas y fecundas, sino que se comptare or sorpresas, ocultaciones desmayos súbitos alumbramientos

¿A qué se debe que e. impetu de algunos parece apazarse o va menguando visiblemente, precisamente cuando se aprecia con arreglo a todos los siaiomas, el entusiasmo y la puja na más claros?. No se trata unimmente de energias físicas que parecen realizar un ciclo más sujeto a observaciones y compropariones, el cual permite, por lo tanto -aunque muy susceptible de errorreglamentos y escalatones.

ESTUDIO DE ARTE

Carmen Signes Membrado DIBUJO Y PINTURA

XIMENEZ, 6-9.º. Telf.: 216081

HERNIA

Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8). la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.

Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento "809 NYLCO-FLEX", sin hierros, ni correajes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINICULO HERNISAN, La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confie su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Visitaremos en Castellón de la Plana el Miércoles dia 10 de Febrero de 10 a 1 en el consultorio del Sr V. Dolz Bellver. Plaza Huerto Segueros 7. Según su prescripción.



Hay quien está muy ufano de vivir de una profesión paligrosa, Quien como piloto de pruebas, quien como periodista, quien como... ¿Para qué vamos a continuar? Hasta el más humilde empleado se puede jugar la vida si le cae, en la calle, una teja encima.

Pero no es eso. Nadie ha con tado con esta profesión, que no es nada fácil. Capturar cocodriles.

Cierto que está bien remunerada. Pero, así y todo, es mucho lo que se arriesga. Y, sin embargo, parece que en los Parques Zoológicos, v en los Circos, y hasta caprichosos propietarios, quieren tener co-

De atender este mercado se encargan, entre otros, los hermanos Allen, de Florida, Son los hijos de Ross Allen, jefe del instituto de reptiles de Silver Sprin. Los dos mozos tienen oficio.

Mientras uno rema en la batca, el otro se lanza, a tumba abierta -nunca mejor dichosobre el cocodrilo, y se coloca a la grupa, como si se tratars de domesticar un cabello salvaje. Inmovilizado el cocodrilo, el otro hermano le ayuda a

Convenientemente "envasado", el cocodrilo se envia, después, en cualquier medio de transporte, a domicilio.

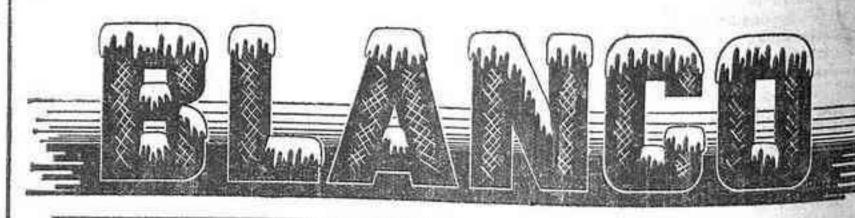
prest

FINANCIAMOS:

- Vehículos nuevos y usados.
- Chalets, Apartamentos, Pisos.
 - Maquinaria industrial y de Obras Públicas

Información MAYOR, 5 - 1.º

Teléfonos: 22 37 66 y 22 49 49 - CASTELLON



MILES DE PIEZAS DE SABANA

CON AHORRO POSITIVO DEL 40 %

Sabana curado Hierro, 145 cm. Sabana curado Hierro, 190 cm

Sabana cruda, camera Sábana cruda, matrimonio Sábana estampada, 210 cm. Almohada fina, Terlenka, 90 cm.

Sabana curado "confeccionada, camera

50.000 JUEGOS DE SABANA Y ALMOHADAS A MITAD DE SU VALOR

matrimonio ...

Juozo sabana y al-) Cama intermedia .

mohada, estampada) Cama matrimonio ...

Juego sabana y al-) Cama intermedia ...

mohada, bordado...) Cama matrimonio ...

GRADES PARTIDAS DE TOALLAS Y MANTELERIAS A PRECIOS SENSACIONALES





en botella de plástico Pura UVA, puro VINO.

VI∞PUR.es el vino que usted beberá porque su proceso de fabricación y embotellado hacen que mantenga todo el sabor de los vinos de la más alta calidad.

El envase plástico es más

porque no pesa, es más cómodo y usted no tiene que devolverlo y tampoco pagar ningún depósito por



Con envase no recuperable, a fondo perdido Cine y Su Mundo +

Charles Bronsson, Delón y Mitume, "duros" de "El sol rojo"

Dirigido por Terence Young se filmará casi integramente en Almería

greatization confurá usum Andrés

les Van Lieel, Gina Lo obrígian y James Mason actuarán en «El rio de los hombres ma os»

Es la hora de las superproducciones

Por Juan José PORTO

tranjeros con sede en suc- de Terence Young. le español, contrastan con la timida iniciativa local.

Quitàs la empresa más ambiciosa actualmente en fase de produción sea "Nicolás y Alejandra", se trata de actores y actrices, con ser, con un ireparto de lujo y un mesupriesto asombroso.

laio-francesa, con participación "galancito-caramelo" del cinema



URSULA, SIMBOLO SEXY

fesional español, las reali- Anores, Capucine y Toshiro Mifu- Francia.

EL SOL ROJO Decia que tomaran nota porque

la superpelicula de Franklin Schaff dimensión popular y comercial de "estrellas" en absoluta vigencia Charles Bronsson es, sin rodeos, el Prento, muy prento. Lee Van actor más taquillero de Francia Y Ciel, Gina Lollobrigida y James Alain Delon le sigue de cerca, pe-Mason; -tres veteranos popu- ro, al fin y al cabo, le sigue. En la latis-iniciarán la filmación de nueva etapa de su carrera cine-"El rio de les hombres males, un mategrafica el "guapo Delon" in-"Sestein" que se realizará bajo el tenta por todos los medios logran ligimen de coproducción hispano- que la gente olvide su pasado de

y 1030 NOCHE

ASTORIA

EM CONANTE ESTRENO

cia y buen gusto del británico Te- do vívir y admirar. rence Young se rodara casi integramente en Almeria. Hasta alla irán enseguida los componentes de tan cuidado reparto.

su director preferido. El gran pu- Francia, la actriz de origen suizo

de artistas -Diana Lorys, Simon francés. Como protagonista de ci-blico le habrá reconocido antes por pesar de los mil y un co. Andreu ... y técnicos españoles ne-negro ha cosechado un éxito su intervención en varios metrajes Y, ahora, tomen nota de este singular, hasta llegar a ese "Bor- americanos de signo comercial y, de forma real, nan hecho reparto, de autentico postin: Char- salino", que ha batido todas las de entre ellos, "Grand Prix" de temblar a más de un pro- les Bronsson, Alain Delón, Ursula marcas de taquilla en Paris, en forma especial. Es un actor solido de largo y excepcional registro, zaciones y los proyectos ex ne. Todos puestos a las órdenes "El sol rojo, un tenva de accion. Uno de los mejores actores-vertad servido por la dilatada experien- de este tiempo que nos ha toca-

LAS GUAPAS

Ursula Andres, a pesar de distan A Toshiro "samurai" Mifune le clar cada vez más sus trabajos en conocerán los buenos afficionados el cine, mantiene casi integro su per su impecable trabajo en varias prestigio de mujer bellisima y acpeliculas del maestro Kurasowa, triz rentable. En Inglaterra o en

rueda la mayoria de sus filmes, aunque bace escapadas a todos los escenarios del trabajo de Jean Paul Belmondo, su inseparable companero. Ella, sera, posiblemente, otro de los nombres del reparto de "El sol rojo", la película de aventuras que va a rodar Terence Young -insisto- para el veterano Ted Richmond, viejo conocido nuestro también.

Y Capucine, la mujer más ele gante que ha llegado hasta los platos en los últimos años. Tras haber conseguido con una meteorica carrera situarse entre las mefores con películas como "La pantera rosa", de franco éxito internacional, tuvo que resignarse a una larga ausencia motivada por una inoportuna hepatitis. Sin embargo la que fuera primera maniqui fran cesa volvió al cine y, precisamente en España, interpretó "El cadaver exquisito" -que ahora se llama "Lus crueles"- excelente trabajo del escrupuloso y frio Vicente Aranda que consiguió una de las presencias más enigmáticas y satisfactorias de Capucine en la gran pantalla.

Ahora, la protagonista de "Mueres en Venecia" y tantos filmes ha recuperado parte del terreno perdico y se enfrenta con seguridad a su futuro cinematografico. Aqui, como siempre, será bienvenida .- (PYRESA).



Mari Paz Pondal, insatisfecha

«No me molesta que me traten de guapa, pero para una profesional lo importante es que hab en de su trabajos

ilosa de naber intervenido en

"Tristana", de Luis Bunuel, Mi

papel no es demasiado largo, pe-

ro el mero hecho de estar pre-

sente en una obra de un realiza-

nio excepcional, unico.

trabajo, ¿no?

dor tan importante, compensa de

-En resumen no puede de

-Cierto, no estoy contenta

cirse que estás contenta con tu-

contenta. Estoy persuadida de

que puedo convertirme en una

actriz eliciente, notable si me

dan opertunidades Hasta abora

no puedo derir que me hayan

aprovechado desde un punto de

que planso: Mari Paz Pendal

con tanta coproduccion, con tan-

to "spaguetti-western" no se ayu

-Perdoname que te diga lo

vista artistico ¿Entiendes?.

ARI Paz Pondal asturiana guapa y mujer sencilla, tiene una aspiración en su vida; convertirse en una actriz importan-

-No es que me motes- todo lo demás. Buñuel es un gete que me traten de mujer guapa. atractiva. Al contrario, me halaga. Lo que pasa es que, para una profesional del cine y dei teatro, más importante que esto. es que habien de su trabajo, de su auténtico trabajo. Lo demiscreelo es secundario

DEBUT

Yo ne pensado muchas cosmde sopeton. He pensado, por ejemplo, que cuando el público tiene delante una figura tan atractiva como la suya, antes de imaginar una actriz de relieve, piensa en su belleza. Es lógico, ¿no?. No conviene insistir porque, a lo peor Mari Paz, que es simpatiquisima, se molesta.

-¿Cuando empezaste? Hare unos cuantos años. Por cierto, que tuve la suerte de debutar con muy bien pie. Fue en "El lazarillo de Tormes", de Ardavin. Ya sabes que gano el Oso de Oro en el Festival Internacional de Berlin. Después, he tenido cometidos largos y breves en peliculas de muy diferente corte. -Luego, puede desirse que tu

carrera es irregular. -En un cierto sentido si Pienso que las posibilidades de un papel no están en razón de su extension, sino en su densidad dramática, o artistica. Por esto, siempre que me han ofrecido un personaje con "buena pinta", c he areptado. Al margen de esto, no es un secreto, que en el cioa español, para supervivir hay que aceptar cine comercial muy comercial, si quieres.

-gCuantas peliculas has ne-

-Alreaezor de treinta -Sia embargo, desde el punto de vista artistico, no se pueda de. cir que seas una Heura popular. -Justo, no lo soy, ¿Razones? Muchas Principalmente que la mayoria de las películas en las que he intervenido, y si no il mayoria, una baena parte no le man estrenado en España - 5Y eso?.

-Eran coproduccione, rodadas -¿Y el teatro?

de evasión, que te proporciona la compensación de ver sonreir a la

COMPENSACION

Estoy particularmente orga

-Y, Ju mejor pelicula?.

gente, divertida.

 Intervine en una Campaña de Teatro, representando piezas clasicas. Me dejó muy satisfe-cha. En especial, estoy orgullosa de "La Celestina". Creo que compuse una Melibea muy cierta. Desgraciadamente, no llegamos a trabajar en Madrid, sólo en provincias, Aquí en Madrid, he hecho, y hago, un teatro cómico,

PARA OSS 117. Technicolor. Mayores 18 años. Mañana lunes, ASALTO A LA CO-RONA DE INGLATERRA.

-¿Es que crees que no me doy cuenta? Ya te adverti antes que en ei cine español, para permanezer "profesionalmente viva" es imprescindible aceptar un cine menor, un cine comercial que se impone netamente al entocado con aspiraciones intelectuales. ¡Ojala tuviera la suerte de que me ofrecieran todos los años, una peli ula como "Tristana" o "El lazar llo de Tormes"!.

Mari Paz Pondal esta muy convencida de todo lo que dice. No es una mujer que ande coa rodeos, aunque siempre se muestre singularmente amable. Tiene un aspecto envidiable de salud, de vitalidad y alegría. Habla de su carrera como de su propia vida, como si no existiera otra cora al margen, Mari Paz está consagrada al cine. (PYRESA). Juan José PORTO

Una buscaba el amor, otra el dinero... y fueron a encontrarse frente a frente



(Autorizado mayores 18 años)

featiro cine

DURFY

(Autorizado mayores 18 años)

HOY, 4:30, 7:30 y 10:30, ULTIMAS PROYECCIONES DE

Cartelera de EspecTACULOS

7'30 y 10'30 DUFFI EL UNI CO, A. Mayores 18 años. Próximo lunes: Rocio Durcal en CRISTINA GUZMAN Profesora de Idiomas, T. Monores,

CINE SAN PABLO .- Con timus \$45 LA REBELION DE LOS COSACOS y LAS CICATRICES, T. Menores, Próximo lunes SAUL Y DAVID y Los Bravos en LOS CHICOS CON LAS CHICAS T Menores,

ASTORIA 430, 730 y 1030. FORTUNATA Y JA-GINTA, Technicolor, 70mm. Mayores 18 años. Mañana lunes, EL HOMBRE QUE VALIA MILLONES.

SABOYA - 4'30, 7'30 10'30. EL DEMONIO DE LOS CELOS, Technicolor. Mayores 18 años. Martes continuación de estreno en esta sala de FORTUNATA Y JACINTA.

AVENIDA.— 4'30, 7'30 y 10'30. CUATRO HISTORIAS DE AMOR. Technicolor. Ma yores 18 años. Mañana lunes, EL VALLE DEL FUGI-

RIALTO.— HOY DOMIN-GO. COSECHA DE PISTO-LAS. y NO HAY FLORES

GOYA .- HOY DOMIN-GO, LOS DESAFIOS, technicolor, y ABAJO ESPERA LA MUERTE. Cinemascope. Technicolor. Mayores 18 años. Próxima semana. DOS INTERESANCES ESTRE-NOS. LA PRESA FACIL y EL TESORO DE MOCTE-ZUMA.

REE: 4'30, 7'30 y 10'30 SIETE MUJERES en Metro color. Con Anne Bancroft y Sue Lyon. Mayores 18 años. Mañana Lunes EL MAGO con Cantinflus, Ma-

SERRADAL, (Gras). 4'15 715 y 1015, LA REVOLTO-SA en cinemascope y technicolor. Tolerado menores.

CINE CONDAL DE VI-LLARREAL — Continua 3'30 tards y 9'30 noche LA NO-CHE DE LOS GIGANTES y CLUB DE SOLTEROS. A. Mayores 18 años. Próximo martes: DIEZ NE-

GRITOS y VILLA CABAL-GA. A. Mayores 18 años.

INFANTA. (Villarreal) .-3'30 tarde y 9'30 noche CIN-CO ASESINOS ESPERAN y EL CODIGO DE LOS IN-MORALES. Technicolor. Mayores 18 ancs.

VICIANA (Burriana) .--4'15, 7'15 y 10'15. CORRE, CUCHILLO CORRE. Mayores 18 años:

A. MAYORES IS ANOS ESTA SALA NO CELEBRARA FUNCTONES LOS VIERNES POR DESCANSO SEMIANAL

JUN FESTIVAL DE DISPUTAS, PERSECUCIONES

EMOCION Y "SUSPENSE" ...

"UNA PELICULA EXPLOSIVA...

"NARIOS MILLONES DENTRO DE UN VOLCAN.

STAFFORD PELLEGRIN

VANEYCK DUPEREY

EASTMANCOLOR-FRANSCOPE

MICHEL BOISROND

700.000 amigos de toda la vida

Los radioaficionados no tienen fronteras

Su ay#da puede resultur decisiva en momentos trágicos

Por Manuel Antonio RICO -

NOS meses más tarde, Luis Pérez de Guzmán me recordaba la conversación que había mantenido con el rey Hussein de Jordania, Todo tue muy breve, como mandan los cánones del radioaficionado, Entre los dos mediaban 3.630 ki ometres. Don Luis se encontraba ante su estación particular, en una calle del madrileño barrio de Salamanca. Y el Rey de los jordanos manipulaba la suya, en el palacio real de Amman. Eran las 17'31 horas de un dia primaveral. -E14 CX, dijo el señor Pérez

de Guzmán.

—J¥1, respondió Hussein. -Llega a Madrid cinco nueve.

-L'ega a Amman cinco nueve. -Muchas gracias, Adios, -Muchas gracias, Adios.

Y les des cortaren perque en aquel mismo memento habia miles de radio-aficionados en el eter, esperando conectar con el palacio real jordano. En la li breta de cada uno quedaba bien apuntado el indicativo del otro. Don Luis se llama "EA4 CX" y el rey Hussein "JY1". El control indicaba cinco nueve.

nia no es el único radioaficionado que aparece en la portada del "Time magazine". El senador cano en Vietnam, el mariscal Voro hilov, de la Unión Soviética, el presidente de Honduras, el princine Talal de Arabia Saudita son só'o algunos de la lista. La radioafición también cuenta en España con buenos seguidores Hay, por ejemplo, un gobernador civil, un almirante, un general, un famoso ganadero y muchos titules nobiliarios que, en las horas libres, se sientan ante su estación de radio particular y comienzan a librar el bonito combate de captor y emitir, preguntar y responder a personas a las oue, posiblemente, no conocen ni conocerán nunca, poroue se encuentran muy lejos y porque, a las poeas horas, uno ha comunicado con lugares demosiados dispersos entre si nara sonar con llegar un dia a visitarles.

¿QUE ES LA U.R.E.?

Den Luis Pérez de Guzman, Marques de Rolaños, preside la Unión de Radicaficionados Españeles (U.R.E.) que agruna casi tres mil secies, distribuidos por teda España. Su domicilio social se encuentra en el número dos de la calle Hortaleza. La residencia dol Sr. Pérez de Guzmán, en la calle Núñez de Balboa, tiene

algo especial, Nadie diria que. en una de las habitaciones de la casa, aquello que parece un armario, al abrirlo, fuese a resultar una completa estación de radioaficionado, con lucecitas rejas, muchas manecillas flotando sobre escalas blancas, un micrófono... Cuando me recibió eran las cinco y media de la tarde y hablaba con un amigo de California. Al terminar, comenzamos el diálogo. Giró casi siempre en torno a la U.R.E. y a la radioatición, en general. De su propia experiencia, nada queria contar. Algunas anécdotas fueron saliendo, no obstante, a fuerza de ma chaconería.

Tres mil aficionados a la radio es, realmente, una cifra baja para un pais como España, aunque el inconveniente queda compensado con su distribución por toda la piel de nuestro territorio. Para hacer una pequeña comparación, baste señalar que en los Estados Unidos existen 300.000 radioaficienados y algunos palses europeos como Francia, Ita-



Radioaficionados, una actividad apasionante

Pero el rey Hussein de Jorda-nia no es el único radioaficionado Las 3.000 estaciones españolas son más escucha-Goldwater, el rey Hassan de Marruecos, el archiduque Otto de Hausburgo, el embajador ameriHausburgo, el embajador ameri-

lia o Alemania triplican nuestro número.

Pero la extraordinaria importancia de la U.R.E. queda reflejada en un solo dato: nuestros radioaficionados son más oidos en el extranjero que toda la radiodifusión española junta. Por tanto, la imagen de España depende en muchos países de la que faciliten estos 3.000 hombres. Claro que nadie tiene porque dudar de su patriotismo: los seis mandamientos del código del radioaficionado mundial, escritos por Paul M. Segal y traducidos a todos los idiomas, dicen que ha de ser caballero, leal, progresista, cord'al, disciplinado y ... patriola.

Además, la U.R.E. ha prestado tantos servicios a España que, entre sus titulos, cuenta con el de entidad "declarada de ut lidad pública", colaboradora de la Cruz Roja Española y el de organismo para enlace y asesoramiento de la Subdirección General de Protección Civil.

MOMENTOS TRAGICOS

Los trágicos momentos de las inundaciones de Valencia, o de

INGENIEROS CONJULTORES

Consejeros de Gestión, S. A.

450,000 ptas, revisables,

400,000 plas, revisables,

350,000 ptas, revisables.

Departamento de Psicología Aplicada-Selección

Madrid - Barcelona - Bilbao

Referencia ICSA M-1,429

Referencia ICSA (M-1,431

Se incorporara a la planta industrial que esta primera Firma

nacional tiene en funcionamiente, próxima a esta capital. Los

candidatos a los tres puesos indicados deberán aportar,

además de la insustituible titulación específica de cada caso,

una experiencia mínima de des a tres anos en plantas quimicas

o petroquímicas, o refinerías, en actividades paralelas a las tel

cargo solicitado. En el caso concreto del Jefe de Proceso, podía

proceder también de Empresa de Ingeniería especializado en

puestas en marcha. Está prevista, en cualquier caso, una for-

mación especializada complementaria por parte de la Empresa,

y serán, por o ra parte, positivamente valorados los conceimien-

tos de inglés y alemán a nivel de traducción técnica al menos.

Las cifras indicadas en cuanto a remuneración tienen un

carácter indicativo, por lo que serán igualmente consideradas

las candidaturas cuyas aspiraciones económicas sean superio-

res. Las personas interesadas deben dirigirse por escrito a

F. Carrera (ICSA), adjuntando historial profesional detallado y

haciendo constar en sobre y carta, la referencia concreta del

puesto solicitado (Referencia M-1429, M-1430, M-1431), (2550/

Escriban, especificando referencia a ICSA, Princesa, 31, se-

gunda planta, Madrid-8 que gerantiza treto confidencial a toda

ADJUNTO JEFE PRODUCCION

Ingeniero Industrial Superior

JEFE MANTENIMIENTO

Ingeniero Industrial Superior

Referencia (ICSA M-1.430

Ingeniero Técnico Químico

o Licenciado C. Químicas

Madrid

Madrid

Madrid

2551/ 2552).

correspondencia recibida.

JEFE PROCESO

los terremotos de Caracas, Agadir y Perú sintieron el poderoso alivio de su apoyo. Aunque la Convención de Ginebra prohibió las comunicaciones en favor de terceros, esta norma queda excluida cuando se trata de casos de emergencia o de gravedad espe-

El drama del terremoto del Perú, que causó entre cincuenta y cien mil victimas, fue vivido en directo por el marqués de Bolañes. Televisión Española grabó y transmitió a toda España la imagen de este hambre comunicando con Lima, sudando a mares por el calor del verano. Durante media hora larga, don Luis recibió, a una distancia aproximada de 9.500 kilómetros, las primeras noticias de la situación. El terremoto no habia afectado a unos barcos españoles que navegaban cerca de las costas pernanas.

Madrid sirvio también de puente entre Oslo y aquella famo-a embarcación de papiro (el "RA") que intentó cruzar el Atlantico para demostrar que los egipcios habian podido llegar a América mucho antes que Cristobal Colón y que les mismos vikinges, EA4 CX unió a LAI KG, de Oslo, con el "Ra" y en la capital noruega pudieron enterarse de como iba la travesia del intrépido nordi-

Y otro aficionado español, Ha mado Alejandro Marin (EA5 GK) conectó repetidamente con Vital Alsar para luego decir a su familia que el muchacho seguia Pacifico adelante, a bordo de la

DE TODO, MENOS.

Pero no siempre hay un mensaje urgente para transmitir a través del éter, ni siempre una familia respira aliviada, ante la noticia de que Juan o Pepe viven y se encuentran bien en la ciudad destruida. ¿De que habla, entonces, el radioaficionado cuan do se sienta ante su microfono y se está ahí horas y horas?. De todo, excepto de Religión, Poli tica y operaciones comerciales. Esta norma no figura escrita en ningun reglamento, pero se cumple a rajatabla. La imagen que algunos profanos podrian suponer del radioaficionago-espia, hablando en voz baja y transmitiendo en clave una informacion secreta, resulta totalmente falsa. Por una sencilla razón: hay en el mundo otros 700.000 radioaficionados que podrían captar e! mensaja. MASONERIA DE LA AMISTAD

Se ha dicho, no sin razón, que todos estos hombres forman una masoneria de signo pacifico y amistoso. Si por masoneria en tendemos un club in barreras, en el que sus miembros se sienten intimamente unidos entre si, sea cual fuere su condición secial o nacionalidad, la afirmación resulta cierta. En cualquier lugar del mundo, el radioaficionado tiene un amigo fiel que no espera sino a poder demostrarle su amistad. Y si algun dia se encuentran, quizá por primera y última vez, hablaran como si se co nocieran de toda la vide

HAY PROBLEMAN

Pero la U.R.E. también tropie ca con buenas dosis de incom prensión. Decidiomeente, alganos sectores le conceden muy boeas simpatias. Y et verino a quen su aparato de televisión, recién

adquirido, le presenta unas oue nas interferencias en la pantalle culpa casi siempre, en primer lugar, al radioaficionado ese que hay en el piso de abajo, porque con su instalación y sus antenas, se mete por medio del programa. ¿Es cierto?. En un 1 por mil de los casos, si. En todos los demas, la cuipa es de alguna deficiencia en la antena de televisión, provocada quiza por el paso del tiempo o una adversi lad climatologica. Entones, sólo entonces es cuando la emisión del radioaficio. nado interfiere la imagen televisiva, pero ne por su culpa, sino por un fallo en la artena del aparato de televis on o un pequeño condensador que, quiza, la casa fabricante olvidó instalar.

Luego vienen los prepietarios de fincas urbanas y se oponen a que el radioaficionado inclale en ej tejado su antena (de la que depende, fundamentalmente, la potencia y calidad de la esta

Contra esto y otros muchos problemas, lucha la radioaf ción en España. Para tratarlos y ver la forma de encontrar solucion a todos, la U.R.E. celebra annalmente una janta general Y en el presente año 1971, los radioaficionados de Bilbao quieren que tenga lugar en su capita, la conven ción internacional Si sus descon se cumplen, sería ésta la quinta de las que se celebran en Espa-

Indudablemente, ban habido mejoras. Las autoridades de telecomunicación del pus tienga con lencia de lo que la radioafi ción en España necesita y de lo valieso de su aportación. El Estado encuentra en ella el tipo de comunicación más efectivo y con mayores garantias. Fi radioaficionado es persona consciente, lo mismo si se trata de un cargador de muelles que de un político. Y no fallará jamás - L "boom" automovilistico medio de España y se hospitaliza español, tan traido y lletoda una capital de provincia, El verano suele ser más "accivado en las conversacio. dentado". Junio, julio y agosto nes de cada dia (se dice

es de 3 a 5 por semana) nos igua-

la en el tema con los países más

automóviles de turismo y el par-

que nacional motorizado se acer-

ca mucho a los cuatro millones

de vehiculos. El "boom" se hace

más espectacular si se piensa que

los turismos existentes en 1955

-hace sólo 15 años- eran so-

lamente 135.000. Pero también

nos hemos puesto a la altura de

los superdesarrollados en las ci-

fras de accidentes producidos por

el tráfico de esos cuatro millo-

nes de vehículos. Lo que ya no su-

pone un dato alegre, Somos más

ricos, vivimos mejor, ¿pero a cos-

EL PRECIO DEL DESARROLLO

Cada año se producen en Espa-

na unos 80.000 accidentes de tra-

fico. Vezmos un cuadro signifi-

cativo, que al par que representa

ta de qué?.

Il La calamidad económica

los accidentes de automóvil

7.392 millones de pesetas en vidas humanas se

pierden a año en España por accidentes de trálico

de 1970 dieron un balance de que el promedio de horas muertos de tráfico de 396, 394 y de charla sobre automóviles del español medio 484 respectivamente. El 15 de agosto, el dia más veraniego, fue también el más mortal. En él desarrellades. Las cifras cantan. perdieron la vida 34 personas y En España ruedan actualmente resultaron heridas 541, Pero hay algo más de les des millones de algo que empora las cosas. El número de muertos es siempre mayor que el reffejado por la estadistica, porque ésta sólo contabiliza los fallecimientos en el acto o dentro de las 24 horas siguien-PERDIDAS ECONOMICAS DI

VIDAS HUMANAS

Los modernos métodos ceono micos han Hegado a valorar en metálico las pérdidas de vidas humanas y las pérdidas de heridas por accidente, Segun el Congreso Mundial de Carreteras, debe valorarse como pérdida en bienes materiales para la colectividad, en caso de muerte por accidente, el producto del numero de años de esperanza de vida media por la renta "per cápita". Para hallar las perdidas como consecuen la de las heridas,

Parece que una medida para disminuir esta sa igria podría ser la restricción de los seguros _____ Por MANUEL MARIA

ya que al mes del accidente pue. de estar trabajando y producien. do normalmente. Pero piénsese que muchos de estos accidenta. dos quedan mermados en sus tacuitades tisicas y mentales e ineluso pierdan a gún miembro j o no volverán a trabajar, o lo haran con menguado rendimiento, Téngase en cuenta también que muchos de estos contabilizados como heridos mueren peco tiempo después a consecuencia del mismo accidente y que a otros se les acorta la vida por taras produtidas por el propio siniestro. Los técnicos que évaluaron asi tuvieron presentes todas estas circunstancias.

> LOS OTROS DAÑOS MATERIALES

Finalmente vienen todos los otros daños materiales. Dicen que es imposible calcularlos, pero se sabe que las compañias españolas de seguros pierden anualmente alrededor de mil millones de pesetas, cifra casi ridicula, comparada con las pérdidas de vidas humanas que acabamos de comprobar. Por otra parte, parece que no debe ser mucho mayor la cifra de las otras pér-



Este es uno de los ya clásicos espectáculos en el comienzo de un fin de semana. Una imprudencia a veces, una desgracia otras, una inadvertencia muchas, lapidan con pérdidas humanas o materiales un triste recorrido que debió ser un itinerario feliz

se estima como bienes no produ-

la realidad de cada año, nos muestra la razón creciente del fe-

ra Cen	o. Son dato: traj de Trái	s de la Jefati fico.
Año		e número de muertos
1966	76.166	3.222
1967	80.844	3.635
1968	82.954	3.803
1969	84.563	3.951
Esto	significa, 1	educiéndolo .
cifras	comparativa:	s, que cad

cidos el 10 por 100 de la evaluación anterior. El sistema es lógico. En verdad, si un hombre, que debiera haber muerto a los setenta años de muerte natural, fallere a los 40 por accidente de tráfico, la colectividad ha perdido, deja de percibir 30 años de productividad de este hombre. Y si solamente ha sido herido, ha perdido un tanto per ciento de ese total que puede estimarse buenamente en un 10.

Aplicado el sistema contable a la estadística española, tendriamos 880 dólares de renta "per cápita", que son unas 61.600 pesetas. Calculando que la media de años perdidos por muerte automovilista es de 30 -hay quien se mata a los 50, pero hay muchos que dejan su vida en la carretera siendo muy niños y una buena mayoría de jóvenes de veintipocos- cada muerte de estas cuesta a la colectividad 1.848.000 pesetas. Queda sólo multiplicar por cuatro mil, que son los muertos por accidente automovilístico anuales, y nos da la friolera de siete mil trescientos noventa y dos millones de pesetas (7.392.000.000).

QUINCE MIL MILLONES, PERDIDAS DE HERIDOS

Segun el Congreso Mundial de la Carretera, para evaluar las pérdidas por heridas en accidente, se toma el diez por ciento de la pérdida de una muerte, Asi que tenemos una sangría de 184.800 pesetas por cada herido en accidente de tráfico Basta multiplicar por 85.000, que fue el número de heridos en España el año último, y nos da quince mil setecientos ocho millones de pesetas (15.708.000.000). Es posible que se piense que es una cifra excesiva. Que por un herido en accidente no se pierde tanto dinere,

didas, pues han sido abonadas con las primas que pagaban los asegurados, dinero, pues, que ha cambiado de manos simplemente. pero que queda ahí.

¿Qué consecuencias se obtlenen de todo este drama econômico?. Parece ser que un mai principal de todo esto está en los propios seguros, aunque parezca contradictorio. La gente se lanza a conducir pensando en que todo està convenientemente asegura do. Pero el seguro no evita los accidentes, más bien los fomenta. Por ello se está pensando en un "seguro a la medida", como los zapatos, que cubra ciertos riesgos y deje de cubrir otros, según sea el vehículo y la persons o las personas que lo han de conducir. Por ejemplo, se aumentará la prima a los conductores "novatos", se gravará el hecho de circular habitualmente poi grandes ciudades, o durante la época de vacaciones, y se tendra muy en cuenta la capacidad del propio conductor y su grado de responsabilidad. Cuando una persona haya tenido algún tipe de accidente, y sobre todo se presuma que éste ocurrió por cenducir temerariamente, se reconsiderarán las circunstancias e incluso puede negarsele la contratación de una nueva póliza. Cual quier tipo de medidas será buene siempre que actúe sobre la conciencia de los conductores para que estos no piensen que todo està asegurado y se confien más de la cuenta. Por esta fórmula es posible que disminuya el número de los accidentes de tráfico. Pere ty si fuéramos quitando de la calle y de la carretera tante oche come bay?, - (PYRESA).

año desaparece entero un pueblo (PYRESA). AUXILIAR ADMINISTRATIVA

de 17 a 20 años, se precisa en METALCAS (Ordónez)

Interesadas presentarse de 3 a 6 de la tarde en Avda. Vaiencia, 24 - CASTELLON

NECESITAMOS VENDEDOR PARA CASTELLON Y PROVINCIA

OFRECEMOS:

-Marca muy introducida

-Ourvera de clientes -Apoyo constante

-Garantia ly condiciones económicas muy interesantes EXIGIMOS:

-Persona seria y responsable.

-Dedicación plena -Carnet de 2ª (vehículo no lasprescindica) Presentarse Hotel Mindero dia 10, de 10 a 1 y de 1 a 6.

. Recibirá Sr. Martinez Bort.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Edificio «LA HISPANO»



AVENIDA PEREZ GALDOS

AVISO IMPORTANTE

La Empresa constructora se complace en comunicar a aquellas personas que ya han adquirido su vivienda en nuestro edificio «LA HISPANO», como a todas las que lo hagan antes de la calificación definitiva del mismo, que es nuestro propósito no hacer uso de los incrementos de precios autorizados por decreto de 22/1/71, manteniendo los actualmente vigentes, por lo pronto, durante el tiempo que falta para la terminación del edificio.

Horas de visita de 10'30 a 1 tarde y de 4'30 tarde a 7

Visítenos, comprobando la alta categoría de nuestras viviendas, su extraordinaria situación y orientación y Macídase pronto, asegurándose en un breve p.azo de tiempo una sustanciosa ganoncial.

HADQUIERA HOY LO QUE DENTRO DE UNOS MESES LE COSTARIA MAS CAROLL



ES TAN SENCILLA COMO PRACTICA



Pida nuestro catálogo de modelos

MADERAS À CLEMENTE, SL

Navarra, 1 - Teléfono 216955 CASTELLON Ctra. Onda. 101 - Tel. 520800 Sangre, 15 - Teléfono 521695 VILLARREAL

LETRAS ADHESIVAS

IN ALES

erio de Cultura 2007

Vea el nuevo Catálogo colowal DOMS

ies usted un hombre realmente importante en castellón?

Si es así, si Vd. pertenece al grupo de los hombres que con su esfuerzo han conseguido triunfar en la vida, si Vd. desea ofrecer lo mejor a los suyos, si Vd. puede ofrecérselo, si Vd. desea verlos enmarcados en el hogar que su categoría social le exige... ahora tiene su oportunidad!.

Conozca el edificio LA PAZ. Un edificio importante para hogares realmente importantes.

Si Vd. pertenece a la raza de hombres acostumbrados a tomar decisiones importantes... DECIDASE! Venga, venga y siéntese en su confortable sillón de la sala de estar, conozca las habitaciones de sus hijos, el moderno diseño de los servicios y su despacho. Por último compruebe la amplia y acogedora cocina, esto último con su esposa... por súpuesto.

